

CORONATION STREET

Volume 13



Année 1972

Ce qui s'est passé en 1971 :

En 1971, Coronation Street a connu des événements marquants et parfois dramatique, comme la mort de Valerie Barlow. Cette année marque également l'ouverture de l'entrepôt Mark Brittain et la création du centre communautaire. Parmi les personnages clés introduits cette année-là, citons Ivy Tilsley et Mavis Riley. L'année a également été marquée par des drames personnels, tels que la liaison d'Alan Howard et la séparation d'Elsie qui s'en est suivie.



Le mariage d'Emily et Ernest

Ce qu'il va se passer en 1972 :

En 1972, des événements importants se sont produits à Weatherfield, notamment le mariage d'Ernest Bishop et d'Emily Nugent, l'arrivée d'Alec Gilroy et l'ouverture du bureau de paris de Benny Lewis. Cette année-là a également été marquée par l'affaire du voyeur, la mort de Phyllis Roberts et l'arrivée de Deirdre Hunt.



La rue en fête

Table des matières

Année 1972	1
QUI HABITE OÙ ?	6
Coronation Street	6
Rosamund Street	6
Autres	7
LES PERSONNAGES	8
Les nouveaux personnages	9
Archie Crabtree	9
Norma Ford	10
Alec Gilroy	10
Deirdre Hunt	12
Dernière apparition en 1972	17
LES ÉPISODES	19
Année 1972	19
JANVIER 1972	22
Épisodes 1144 à 1152 - Billy Walker revient de Londres	22
1144. Les soupçons d'Elsie	22
1145. Une soirée au Red Lion	23
1146. Le retour d'Ernest Bishop	24
1147. Coup dur pour Alan	24
1148. Les Howard se réconcilient	25
1149. Les suggestions de Betty	26
1150. Les cachoteries d'Alan	27
1151. L'origine de l'argent d'Alan	28
1152. Rencontre avec Mme Bates	28
FEVRIER 1972	30
Épisodes 1153 à 1160 - Irma Barlow retiré ses billes du Corner Shop	30
1153. Une journée à l'aéroport	30
1154. Inquiétudes pour Ena	31
1155. Les questions de Maggie	32
1156. La faute d'Ena	32
1157. Un refus masqué	33
1158. L'autre offre	34
1159. Une tante encombrante	35
1160. Bataille pour l'épicerie du coin	36
MARS 1972	38
Épisodes 1161 à 1169 - Ken Barlow accepte de vendre le numéro 3 à Ernest Bishop et Emily Nugent	38

1161. La nouvelle mission d'Ernest	38
1162. La visite du petit-fils d'Elsie	39
1163. Fenêtre brisée	40
1164. Le « Shangri-La »	41
1165. Conseils de navigation	41
1166. Les amarres sont larguées	42
1167. Retard de paiement.....	43
1168. La liste de mariage.....	44
1169. Une nouvelle romance pour Ray	45
AVRIL 1972	47
Épisodes 1170 à 1177 - Le mariage d'Ernest et Emily.....	47
1170. Une vieille histoire qui refait surface	47
1171. Le mariage d'Emily et Ernest	48
1172. Conseils de décoration	49
1173. Le retour des Bishop	50
1174. Plafond violet.....	51
1175. Albert se porte volontaire.....	51
1176. L'inquiétude d'Ivy.....	52
1177. La menace de Rita	53
MAI 1972	55
Épisodes 1178 à 1187 - Maggie Clegg embauche Norma Ford comme assistante au Corner Shop	55
1178. Le frère d'Hilda	55
1179. Le conseil avisé d'Alf	56
1180. Projet de rénovation.....	56
1181. Permis de construire.....	57
1182. Les accusations gratuites d'Hilda	58
1183. Les cinquante ans de Stan	58
1184. Qui pour héberger Rita ?	59
1185. Le refus de Billy	60
1186. Maggie cherche une assistante	61
1187. Histoires fantaisistes.....	61
JUIN 1972	63
Épisodes 1188 à 1195 - les Ogden jettent leurs ordures dans la cour pour protester contre le manque d'action de Len en tant que conseiller municipal	63
1188. Les intérêts de Ray.....	63
1189. Le chèque	64
1190. De l'argent à dépenser	64
1191. De bonnes nouvelles pour Norma	65
1192. Passé douteux	65
1193. La promesse de Jacko	66
1194. L'affiche.....	66
1195. Négociations	67
JUILLET 1972	68

Épisodes 1196 à 1204 - Benny Lewis ouvre sa boutique de paris dans le quartier de Victoria Street.....	68
1196. Concurrence entre Albert et Annie	68
1197. Bet attend une lettre	69
1198. Un travail pour Jacko	69
1199. La première cliente	70
1200. La défection d'Hilda	71
1201. Une réservation au restaurant.....	72
1202. Les reproches de Len	73
1203. Emily médiatrice	73
1204. Les questions d'Elsie	74
AOÛT 1972	76
1205. La rencontre avec Laura	76
1206. Le voyeur.....	77
1207. Hilda surveillante	78
1208. La demande de Benny	78
1209. Une coûteuse bague de fiançailles.....	79
1210. Encore une lubie d'Annie	79
1211. Incessantes félicitations.....	80
1212. Les conseils de Norma	80
1213. La femme d'Alf au plus mal	81
SEPTEMBRE 1972.....	82
Épisodes 1214 à 1221 - Phyllis Roberts meurt d'un cancer, laissant Alf veuf	82
1214. Les hésitations de Maggie	82
1215. La disparition de Jason	82
1216. Le gant de bébé	83
1217. Le landau.....	83
1218. Annie refuse de s'alimenter	84
1219. Maggie contrariée	85
1220. Les somnifères.....	85
1221. Panique dans la rue	86
OCTOBRE 1972	87
Épisodes 1222 à 1230 - Concepta Hewitt revient à Weatherfield pour la première fois depuis cinq	87
1222. Cours particuliers	87
1223. Câlins sur le canapé.....	87
1224. Les Olympiades du Pub	88
1225. Le plan de Len	89
1226. Séance d'entraînement.....	90
1227. Empoisonnement à l'alcool	91
1228. Voitures d'occasion	91
1229. Les fiançailles de Concepta	92
1230. Une nouvelle dispute au numéro 11	92
NOVEMBRE 1972.....	94

Épisodes 1231 à 1239 - Première apparition de Deirdre Hunt	94
1231. L'enquête sur le cambriolage	94
1232. L'inquiétude de Ray	95
1233. Soupçons	95
1234. Manque d'enthousiasme.....	96
1235. La nouvelle entreprise de Benny.....	97
1236. Les propositions d'Hilda.....	98
1237. Les auditions.....	99
1238. La méfiance d'Ena	99
1239. Salaires identiques	100
DECEMBRE 1972	101
Épisodes 1240 à 1247 - Un spectacle des années 1940 est organisé au Rovers	101
1240. Une bagarre au Capricorne	101
1241. Travail bâclé.....	102
1242. Le refus d'Ena	103
1243. Des dons pour les décorations de Noël	103
1244. Tâches ménagères pour Stan	104
1245. Commérages sur Alan.....	105
1246. Un problème d'alcool.....	106
1247. L'intuition d'Emily	107
BILAN	108
Production	108
Préparer le terrain	108
Lift off.....	109
Chiffres d'audience.....	109

QUI HABITE OÙ ?

Coronation Street



- Rovers Return Inn - Annie Walker et Lucille Hewitt. Emily Nugent (jusqu'en janvier, de mars à avril). Billy Walker (à partir de janvier).
- 1 Coronation Street - Albert Tatlock. Ken Barlow (à partir d'avril).
- 3 Coronation Street - Ken Barlow (jusqu'en avril). Ernest et Emily Bishop (à partir d'avril)
- 5 Coronation Street - Minnie Caldwell.
- 9 Coronation Street - Len Fairclough, Ray Langton et Jerry Booth.
- 11 Coronation Street - Elsie et Alan Howard. Ivy Tilsley (avril seulement).
- 13 Coronation Street - Stan et Hilda Ogden. Archie Crabtree (mai uniquement).
- Corner Shop (No. 15) - Maggie Clegg. Jacko Ford (juillet-août et octobre-décembre).
- Logement du Corner Shop - Norma Ford (à partir de mai).
- Appartement du centre communautaire - Ena Sharples.
-

Rosamund Street



- Appartement du magasin d'appareils photo - Emily Nugent (de janvier à mars), Tante May (de janvier à février)

Autres

- 20 Victoria Street - Deirdre Hunt.
- 44 Victoria Street - Bet Lynch.
- 37 Hillside Crescent - Cyril et Betty Turpin
- 23 Jubilee Terrace - Mavis Riley.
- Omdurman Street - Alf Roberts

LES PERSONNAGES

CI	Personnage	Durée	Nb Ep	Cumul	CP
1	Len Fairclough	L'année entière	79	954	4
2	Elsie Howard	L'année entière	78	976	2
3	Ray Langton	L'année entière	77	352	6
4	Billy Walker	L'année entière	76	198	19
5	Maggie Clegg	L'année entière	74	314	12
6	Jerry Booth	L'année entière	72	454	21
6	Annie Walker	L'année entière	72	992	1
8	Alan Howard	L'année entière	70	193	13
9	Hilda Ogden	L'année entière	68	592	5
10	Emily Nugent/Bishop	L'année entière	66	670	9
11	Betty Turpin	L'année entière	64	250	7
12	Ken Barlow	L'année entière	62	817	9
12	Bet Lynch	L'année entière	62	182	7
14	Ernest Bishop	L'année entière	58	116	20
14	Lucille Hewitt	L'année entière	58	653	11
16	Stan Ogden	L'année entière	57	578	3
17	Norma Ford	A partir de mai	56	56	-
18	Minnie Caldwell	année entière	55	818	14
18	Ena Sharples	L'année entière	55	873	15
20	Alf Roberts	Toute l'année	54	142	18
21	Rita Littlewood	Janvier à février et à partir d'avril	52	53	-
22	Albert Tatlock	Toute l'année	50	752	17
23	Ivy Tilsley	Janvier et avril	12	20	23
24	Cyril Turpin	Février à mars et juillet	8	74	-
25	Concepta Hewitt	Octobre à novembre	6	315	-
26	Alec Gilroy	Juin seulement	2	2	-
26	Esther Hayes	Avril seulement	2	64	27
26	Mavis Riley	Avril uniquement	2	3	27
29	Deirdre Hunt	Novembre uniquement	1	1	-

Les nouveaux personnages

ARCHIE CRABTREE



Archie Crabtree (joué par John Stratton) était le frère de Hilda Ogden. Archie est arrivé à Coronation Street en mai 1972 pour s'occuper de Hilda pendant que Stan se remettait à l'hôpital d'un accident de camion. Avec son ventre de bière et sa paresse, Archie pouvait plus facilement passer pour le frère de Stan que pour celui de Hilda, et pendant trois semaines, il a comblé le vide de Stan dans la vie de Hilda.

Archie arriva au moment où Hilda décida de donner au numéro 13 un nouveau visage qui lui permettrait d'occuper une place de choix dans la rue. Ensemble, ils optent pour un porche, avec des paniers suspendus. Archie construit le porche pour Hilda et le termine en moins d'une semaine, mais il y a un obstacle de dernière minute : le permis de construire, comme le leur rappelle Jerry Booth alors qu'ils admirent fièrement leur travail. Archie se rendit à la mairie pour régler le problème, mais en vain, et le conseiller Warburton demanda à Hilda de démonter le porche. Peu de temps après, le porche a disparu et, croyant que la municipalité ne le prendrait pas, Hilda a décidé qu'il avait dû être volé. Cependant, Archie n'a jamais eu l'occasion de mettre à exécution sa menace de transformer le voleur en viande hachée, car peu après, Hilda a reçu un télégramme de l'hôpital révélant que Stan était sur le point de rentrer chez lui et qu'Archie devait donc s'en aller. Archie suggère à Hilda de prendre un autre emploi afin qu'elle puisse s'occuper de Stan et de lui, mais un seul Stan suffit à Hilda.

Bien qu'il pense qu'un travailleur est fini à cinquante ans, Archie connaît des jours meilleurs. Il épousa Doris quelque temps après sa visite au numéro 13 et, dans les années 1980, il était propriétaire du magasin de frites Crabtree's Chip Shop. Hilda est allée chez Archie en 1973 et en 1981, alors qu'il venait d'emménager dans une nouvelle maison plus grande, puis à nouveau en 1982. En 1983, Archie est veuf et n'est pas en très bonne santé. Le 16 mai de cette année-là, il meurt d'une crise cardiaque. Le magasin fut laissé à Hilda, seule famille survivante d'Archie, qui s'occupa de l'organisation des funérailles et fit incinérer Archie. Après la mort d'Archie, on s'interrogea sur la nature de sa relation avec son assistante April Carter, qui prétendait être la fiancée d'Archie et que, dans son dernier souffle, il avait exprimé son désir de lui confier la friterie. Hilda s'est battue avec April pour la boutique et a découvert qu'elle avait une liaison avec un homme marié et a déclaré que cela serait exposé au tribunal, ce qui l'a forcée à faire marche arrière. En raison des dettes d'Archie, l'héritage de Hilda ne s'élève qu'à 2 000 livres sterling.

NORMA FORD



Norma Ford était interprétée par Diana Davies. Norma a emménagé dans la rue en 1972 et a trouvé un emploi en tant qu'assistante de Maggie Clegg au Corner Shop. En 1973, elle a entamé une relation avec Ken Barlow, mais celle-ci n'a pas duré longtemps, car il l'a finalement quittée pour Janet Reid. Peu après le mariage de Ken et Janet, Norma quitte la région. Elle revient brièvement en 1974 pour le mariage de Maggie avec l'homme d'affaires Ron Cooke, puis repart après la cérémonie.

ALEC GILROY



Le personnage a fait plusieurs apparitions dans la série en tant qu'agent artistique à la petite semaine, la première en 1972, et plus tard en tant qu'habitué de la série de 1986 à 1992. Il est réapparu brièvement en juillet 1995, et est revenu pour une plus longue période entre avril 1996 et décembre 1998. Alec est surtout connu pour son mariage tumultueux avec Bet Lynch (Julie Goodyear), personnage de longue date.

En 1988, alors que son contrat arrivait à expiration, Barraclough a décidé de quitter l'émission, citant la répartition des rôles comme raison de son départ. L'intrigue de son départ était en cours de préparation lorsqu'il a changé d'avis à la surprise générale, comme le rappelle Bill Podmore : "Il a insisté pour partir avant qu'il ne soit trop tard : "Il a insisté pour partir avant d'être mieux connu sous le nom d'Alec Gilroy que sous celui de Roy Barraclough, et tous mes efforts pour l'en dissuader ont échoué. Soudain, il a changé d'avis et les scénaristes n'ont pas eu à inventer une sortie plausible pour Alec. Barraclough y fait référence dans une interview de 1990 : "Dans un avenir prévisible, je continuerai à jouer Alec parce que j'aime ça, mais il y a deux ans, j'ai pensé que j'allais tout arrêter. L'instinct de l'acteur est de le faire, de passer à autre chose et de relever un autre défi. Dans un feuilleton, une fois que vous avez établi le personnage, il s'agit simplement d'apprendre une situation différente chaque semaine. Il n'y a rien d'autre à explorer. Mais Granada a exposé toutes sortes d'idées intéressantes qu'ils avaient pour développer le personnage et ça avait l'air génial".

Barraclough ne s'est pas engagé sur son avenir dans Coronation Street, une situation qui n'a pas été facilitée par l'ajout d'un troisième épisode hebdomadaire en octobre 1989. Barraclough a déclaré : "C'est un travail sacrément difficile. Si vous êtes au centre d'une intrigue pendant cinq ou six semaines, la pression commence à se faire sentir et la tension commence à se faire sentir. C'est un peu le lit et le travail. Pour l'instant, tout va bien, mais on peut s'attendre à ce que cela devienne un jour trop pesant. J'ai passé ma vie à être tendu en permanence". En 1992, Barraclough quitte la rue et, cette fois, il ne change pas d'avis. Bien qu'il ait exprimé le souhait qu'Alec soit tué, les scénaristes ont préféré l'envoyer à Southampton pour qu'il reprenne sa carrière dans le monde du spectacle, estimant que le nouveau statut de Bet en tant que femme séparée avait un potentiel dramatique.

Lorsque Julie Goodyear a décidé de quitter son rôle de Bet Lynch après 25 ans en 1995, Roy Barraclough a été persuadé de revenir dans le rôle d'Alec pour une intrigue qui a vu les Gilroys se réunir pour empêcher Vicky d'épouser Steve McDonald. L'histoire a vu Bet et Alec reprendre là où ils s'étaient arrêtés, divertissant les téléspectateurs avec leurs chamailleries une dernière fois. Alec est ensuite apparu dans la vidéo directe *Coronation Street - The Feature Length Special*, également en 1995, avant de revenir à plein temps dans le programme régulier à partir d'avril 1996. En septembre 1998, les tabloïds ont annoncé la démission de Barraclough, le *Daily Mirror* publiant une citation de l'acteur : "C'est vrai que je leur ai dit que je voulais partir à la fin de mon contrat de



six mois. C'est un travail difficile ces jours-ci et je viens de terminer une période de 19 semaines dans les studios". Son dernier épisode a été diffusé en décembre 1998.

Alec est présenté comme le gérant d'un Working Men's Club, mais il devient rapidement un agent de théâtre avec des acteurs tels que Rita Littlewood (Barbara Knox) sous son contrôle. En 1986, Alec reprend le Graffiti Club sur Rosamund Street, qui a connu une augmentation de son chiffre d'affaires suite à l'incendie du Rovers Return. Alec y rencontre Bet Lynch (Julie Goodyear). C'est après avoir rencontré Bet qu'Alec est devenu un habitué de Coronation Street et que son personnage a été pleinement exploré par les scénaristes de la série. Bet et Alec finissent par se marier et reprennent ensemble la direction du Rovers Return. La relation entre le couple est parfois difficile en raison de l'avidité d'Alec et de son désir de s'améliorer, mais le couple se rapproche à nouveau après que Bet ait fait une fausse couche au début de 1988.

Alec est agressé en septembre 1988, ce qui amène Bet à se demander s'il n'est pas en train d'opérer un violon d'Ingres. Cecil Newton (Kenneth Alan Taylor) et la police ont les mêmes soupçons, mais cette fois-ci, Alec a dit la vérité. Il est profondément blessé que personne ne l'ait cru. En 1990, Alec et Bet se brouillent avec la brasserie et sont temporairement expulsés, mais reviennent plus tard pour soulager les habitués. En 1991, Alec apprend que sa fille Sandra et son mari Tim ont été tués dans un accident de voiture, laissant leur fille unique Vicky orpheline. Alec et Bet sont nommés tuteurs légaux de Vicky et, au grand soulagement d'Alec, Bet traite Vicky comme une fille et elles nouent des liens étroits. Vicky se rend ensuite dans la rue pendant les vacances d'été et noue une relation avec Steve MacDonald, ce que désapprouvent Alec et Bet. Au milieu de l'année 1992, Alec se voit proposer un poste à responsabilité chez Sunliners Cruises ; il consulte Bet et ils acceptent dans un premier temps de revendre le pub à la brasserie et de s'installer à Southampton. Au début du mois de septembre, Bet a la frousse et renonce à rester gérante du Rovers. Alec est furieux et finit par partir sans elle devant tout le pub. Bet a le cœur brisé et se languit d'Alec pendant quelque temps.

Alec est revenu en juillet 1995 pour rendre visite à sa petite-fille Vicky (Chloe Newsome), révélant qu'il était désormais le directeur régional de Sunliners. Alec désapprouve toujours le fiancé de Vicky, Steve McDonald (Simon Gregson), croyant que Steve ne veut Vicky que pour son argent. Alec a essayé de soudoyer Steve pour qu'il annule le mariage et quitte Vicky, mais il n'y est pas parvenu. Vicky rompt les liens avec son grand-père et part pour Sainte-Lucie avec Steve où ils se marient. Alec a refusé de leur dire au revoir et est retourné à Southampton, bien qu'il ait renoué avec Bet et qu'ils se soient quittés en amis.

Alec est revenu définitivement en avril 1996 pour soutenir Vicky lorsqu'elle a été jugée avec Steve pour conspiration visant à détourner le cours de la justice. En mai 1997, il est licencié de Sunliners. Cela n'a pas empêché Alec de rester au travail trop longtemps, car il a commencé à travailler avec Jack (Bill Tarmey) et Vera Duckworth (Liz Dawn) au Rovers Return, car Alec a aidé Jack et Vera à se sortir d'une facture de TVA.

En juillet 1998, Alec a sauvé la vie de Rita Sullivan (Barbara Knox) après l'avoir découverte inconsciente suite à un empoisonnement au monoxyde de carbone dans son appartement. L'intoxication avait été causée par un feu à gaz défectueux installé par Steve. Par la suite, les deux se sont rapprochés et Alec a demandé Rita en mariage. Elle a accepté la proposition et lorsqu'ils ont tous les deux eu froid aux yeux, Alec a décidé d'installer une porte entre leurs appartements adjacents. Ils étaient tous deux satisfaits de cet arrangement, ignorant les ricanements des autres habitants de la rue. Les relations entre Alec et les Duckworth sont rapidement devenues très tendues et ils ont finalement accepté de dissoudre leur partenariat, Alec payant 30 000 livres

sterling pour la part de Jack et Vera dans l'entreprise. Toutefois, Alec leur permet de continuer à vivre et à travailler au Rovers. Cet arrangement n'a pas fonctionné, et lorsque Jack et Vera ont voulu passer Noël à Blackpool, Alec a refusé. Ils l'ont ignoré et sont allés quand même, ce qui a poussé Alec à changer les serrures. Rita pense qu'Alec est allé trop loin et contacte les Duckworth à Blackpool pour s'excuser. Un siège de trois jours a eu lieu, personne ne voulant reculer. Lorsqu'Alec découvre que c'est Rita qui a appelé les Duckworth, il se sent totalement trahi et, montrant que l'argent compte plus pour lui que l'affection, met fin à leur relation. A la consternation de Rita, Alec a barricadé la porte qui sépare leurs appartements.

L'arrivée inattendue de Vicky à Noël 1998 a permis à Alec de réfléchir à sa vie et de réévaluer ses priorités. Alec propose à Vicky de s'associer avec elle dans son nouveau bar à vin de Brighton. Alec a sauté sur l'occasion de s'éloigner, de vendre les Rovers à Natalie Barnes (Denise Welch) et de quitter la rue.

Le personnage a été décrit comme "trapu et pleurnichard", et ne faisant pas partie des "meilleurs choix" de Bet. Il a également été décrit comme étant "l'inamorata de Bet qui souffre depuis longtemps".

DEIRDRE HUNT



Deirdre Rachid, interprétée par Anne Kirkbride, a fait sa première apparition à l'écran dans **Coronation Street** lors de l'épisode diffusé le 20 novembre 1972. Elle a été un personnage emblématique de la série jusqu'à sa dernière apparition le 8 octobre 2014. Après avoir décidé de faire une pause prolongée à l'automne 2014, Kirkbride est décédée en janvier 2015 avant de pouvoir revenir. Le personnage de Deirdre a été retiré de la série et a bénéficié d'une intrigue d'adieu le 8 juillet 2015, avec ses funérailles célébrées le 13 juillet 2015. Un livre officiel en hommage à Deirdre et à son histoire a été publié en octobre 2015.

Deirdre, initialement nommée Deirdre Hunt, a été introduite comme une jeune femme de 17 ans, "une 'dolly bird' qui aimait s'amuser". Les producteurs ont rapidement réalisé que le personnage avait un avenir prometteur, et Kirkbride est devenue une actrice régulière à partir de 1973. Le personnage est devenu célèbre pour sa voix graveleuse, accentuée par le fait que Kirkbride fumait, et pour ses grosses lunettes, qui ont été un symbole de son style pendant près de 30 ans.

Kirkbride a commencé sa carrière à la télévision en jouant dans une pièce pour Granada TV avant d'être repérée pour le rôle de Deirdre. Elle a été introduite dans une scène où le personnage d'Elsie Tanner entre dans un pub pour trouver son mari avec Deirdre. Kirkbride a révélé qu'elle était nerveuse à l'idée de rejoindre une série qu'elle avait regardée enfant.

L'une des dynamiques les plus marquantes de Deirdre a été sa relation avec Ken Barlow, souvent comparée à celle de Richard Burton et Elizabeth Taylor. Leur histoire a été marquée par des liaisons, des ruptures et des retrouvailles, le premier mariage du couple se terminant par un divorce en raison d'une liaison de Ken avec Wendy Crozier. Leur second mariage, célébré en 2005, a attiré environ 13 millions de téléspectateurs, surpassant même le mariage royal de Charles et Camilla.

Une intrigue mémorable a vu Deirdre emprisonnée pour fraude en 1998, ce qui a déclenché une campagne publique au Royaume-Uni, surnommée "Free the Weatherfield One". Cette situation a suscité l'intérêt de personnalités politiques, dont le Premier ministre Tony Blair, et a été comparée à la campagne "Free George Jackson" de **Brookside**.

À l'âge de 18 ans, Deirdre a eu des relations tumultueuses, d'abord avec Jimmy Frazer, puis avec Alan Howard, avant de se fiancer avec Billy Walker en 1974. Cependant, les



fiançailles se sont terminées lorsque Deirdre a commencé à douter de son engagement, ce qui a finalement conduit à l'annulation du mariage. Deirdre Rachid a laissé une empreinte indélébile sur *Coronation Street*, tant par ses intrigues que par son caractère unique, et son héritage continue de vivre dans le cœur des fans de la série..

Les talents de dactylographe de Deirdre sont remarqués par le gênant Ray Langton (Neville Buswell), qui l'engage comme secrétaire dans le chantier de construction, mais à cause des remarques incessantes de Ray, elle démissionne en juin 1975 après qu'ils se soient disputés. Cependant, la haine se transforme en sentiments pour lui et ils se marient en juillet. Ils emménagent ensuite au numéro 5 de Coronation Street en mars 1976, peu après la naissance de leur fille Tracy (Christabel Finch) le 24 janvier 1977. Après avoir été agressée par un violeur alors qu'elle rentrait chez elle, Deirdre envisage de se suicider, debout sur le parapet d'un pont d'autoroute, et ne revient à la réalité que lorsqu'un chauffeur de camion lui demande son chemin. Son mariage avec Ray échoue et, en septembre 1978, il a une liaison avec la serveuse Janice Stubbs (Angela Bruce). Lorsque Deirdre l'apprend, ils décident de prendre un nouveau départ et d'émigrer aux Pays-Bas, où Ray s'est vu offrir un emploi, mais lors de leur fête d'adieu, deux mois plus tard, Deirdre décide de ne pas y aller et Ray part seul ; ils divorcent par la suite. En 1979, Deirdre est touchée lorsque Sally Norton (Yvonne Nicholson) - qui était dans le lit à côté d'elle lorsque Deirdre a accouché - apporte une poupée à Tracy, mais elle trouve des excuses pour empêcher Sally de sortir avec Tracy. Plus tard, Deirdre laisse Tracy à l'extérieur du Rovers pendant qu'elle rend visite à Annie pour des patrons de tricot, mais elles sont dérangées par le bruit d'un accident et Deirdre découvre qu'un camion a déversé un chargement de bois sur l'avant du Rovers, écrasant la façade du pub. Deirdre s'agrippe hystériquement au bois en criant pour Tracy, qu'elle croyait être en dessous. Sally est instable depuis qu'une assistante sociale l'a persuadée () de faire adopter sa fille peu après sa naissance, et Deirdre découvre plus tard qu'elle a enlevé Tracy, quelques instants avant que le camion ne s'écrase.

Après son divorce avec Ray Langton, Deirdre Rachid a entamé une relation avec Mike Baldwin, tout en essayant de se réconcilier avec son ancien partenaire, Billy. Cependant, elle réalise rapidement que sa compatibilité avec Ken Barlow est plus forte. En janvier 1980, Deirdre laisse entendre à Ken qu'elle accepterait une proposition de mariage, ce qui le met dans une position inconfortable, car il se sent trop vieux et a déjà été marié deux fois.

Un an plus tard, après un flirt renouvelé avec Mike, Deirdre se retrouve à nouveau avec Ken. Cependant, elle a une aventure avec Dirk van der Stek, un collègue de Ray. Après que Dirk soit parti, Deirdre sort avec Ken, et ils conviennent de se voir davantage, mais sans s'engager trop rapidement.

Le tournant majeur de leur histoire a eu lieu en 1981, lorsque le mariage de Deirdre et Ken a été diffusé et regardé par plus de 24 millions de téléspectateurs, attirant plus d'audience pour ITV que le mariage royal de Charles et Diana. Ce mariage a marqué un moment emblématique dans l'histoire de *Coronation Street*, et Ken a adopté Tracy, la fille de Deirdre, consolidant ainsi leur famille. Ils ont vécu avec Albert Tatlock, le beau-oncle de Ken, au numéro 1 de Coronation Street, ce qui a ajouté une dimension supplémentaire à leur dynamique familiale.

En février 1982, Deirdre suggère qu'ils aient un bébé, mais Ken rejette fermement l'idée. En mai, plusieurs agressions ont lieu dans le quartier. Les soupçons de Deirdre se portent sur Raymond Attwood (Joe Searby), un garçon du quartier, membre du club de jeunes où Ken donne un coup de main, mais Ken refuse d'appeler la police, ne voulant pas trahir la confiance de Raymond tant qu'il n'a pas de preuves. Après que la barmaid du Rovers Return, Betty Turpin (Betty Driver), a été agressée, Deirdre va à



l'encontre des souhaits de Ken - et Raymond s'avère être l'agresseur. Ken a l'impression que Deirdre l'a trahi mais, plus tard dans le mois, il accepte qu'ils essaient d'avoir un enfant. Le mariage se dégrade lorsque Deirdre, peu sûre d'elle, a une liaison avec Mike à la fin de l'année 1982. L'histoire se poursuit jusqu'en 1983 et remporte un grand succès d'audience, les journaux britanniques lui accordant une large couverture. L'épisode de 1983 où elle met fin à sa liaison avec Mike et se réconcilie avec Ken est le plus populaire et la nouvelle est si importante qu'elle est annoncée sur le tableau d'affichage pendant le match Manchester United - Arsenal à Old Trafford, avec les mots "Ken and Deirdre reunited. Ken 1 - Mike 0", sous les acclamations des spectateurs.

Encouragée par Ken, Deirdre se présente aux élections municipales de mai 1987 en tant que candidate indépendante. Sa candidature est destinée, du moins par Ken, à diviser le vote en faveur du candidat travailliste. Cependant, Deirdre est élue contre toute attente, déposant ainsi son ancien employeur et le conseiller en place, Alf Roberts (Bryan Mosley). Au début de son mandat, la charge de travail de Deirdre en tant que conseillère municipale provoque des tensions avec Ken, et leurs problèmes conjugaux sont aggravés par les conflits professionnels qui surgissent entre eux. En tant que rédacteur en chef d'un journal local, Ken met Deirdre dans l'embarras politique en publiant des articles préjudiciables sur le conseil de Weatherfield, en utilisant la secrétaire du conseil, Wendy Crozier (Roberta Kerr), comme taupe, mais la réputation de Deirdre est ternie. Wendy est licenciée et Ken, se sentant responsable, l'emploie comme secrétaire et entame une liaison avec elle, ce qui conduit Deirdre à entamer une procédure de divorce en 1990. Deirdre sort avec le plombier Dave Barton (David Beckett) et plus tard avec l'escroc Phil Jennings (Tommy Boyle), qui l'incite à investir dans sa boîte de nuit. Après une série de gaffes et de petits scandales, Deirdre perd son siège au conseil municipal de Weatherfield au profit d'Alf en 1991. Cela met fin à sa courte mais tumultueuse carrière dans la politique locale.

En 1994, Deirdre part s'occuper de sa mère Blanche Hunt (Maggie Jones), malade, ce qui met un terme à ses éventuelles retrouvailles avec Ken. Il s'agit d'une intrigue imaginée par les scénaristes de l'époque pour permettre à l'actrice Anne Kirkbride de prendre un congé médical de plusieurs mois. On lui avait diagnostiqué un lymphome non hodgkinien et elle avait besoin de temps pour se rétablir.

À son retour, Deirdre espère que Ken et elle se réconcilieront, mais elle est attristée d'apprendre que Denise Osbourne (Denise Black) attend le bébé de Ken. Ayant besoin de vacances, Deirdre se rend au Maroc, où elle rencontre Samir Rachid (Al Nedjari), dont elle tombe amoureuse. Il revient à Weatherfield, insistant sur le fait que leur relation est plus qu'une simple histoire d'amour de vacances. Pour que Samir reste au Royaume-Uni et ne soit pas expulsé vers le Maroc, Deirdre décide de se marier avec lui, bien qu'il ait près de vingt ans de moins qu'elle. Ils se marient en novembre 1994, malgré la désapprobation de Tracy, la fille adolescente de Deirdre, jouée par Dawn Acton. Deirdre et Samir décident de s'installer au Maroc pour l'avenir, laissant le numéro 1 de Coronation Street entre les mains expertes de Mike Baldwin, afin qu'il puisse mettre la maison en vente.

Quelques mois plus tard, la veille du jour où Samir doit donner un rein à Tracy, il est attaqué par des voyous. Tracy avait souffert d'une insuffisance rénale à la suite d'une overdose de médicaments. À l'hôpital, Deirdre veille au chevet de Samir, espérant qu'il se réveillera et se rétablira. Malheureusement, il s'évanouit, laissant Deirdre dévastée, mais aussi en colère, à cause de la cruauté avec laquelle il lui a été enlevé. Un jour plus tard, la greffe de rein a lieu et Tracy se rétablit progressivement.

En 1997, Deirdre tombe amoureuse de Jon Lindsay (Owen Aaronovitch), qui prétend être pilote de ligne. Ken démasque Jon comme un imposteur après l'avoir vu travailler dans un magasin de cravates à l'aéroport de Manchester. Jon prétend qu'il était gène

d'admettre qu'il avait perdu sa licence de pilote à cause de sa mauvaise vue. Deirdre pardonne à Jon, sans savoir qu'il l'implique dans ses nombreuses escroqueries financières. Ils se séparent après qu'elle a découvert qu'il est marié, mais lorsqu'elle tente de récupérer l'argent qu'elle a donné à Jon pour un prêt hypothécaire, elle est accusée de vol. Jon la présente comme le cerveau du crime et Deirdre est reconnue coupable de fraude, écopant d'une peine de prison de dix-huit mois alors que Jon est libre. En prison, Deirdre se fait une amie inattendue en la personne de Jackie Dobbs (Margi Clarke).



Ken et Mike se battent pour libérer Deirdre, mais son cas semble désespéré jusqu'à ce qu'une femme appelée Mary Docherty (Victoria Alcock), qui a déjà été trompée par Jon, soutienne la version des faits de Deirdre ; elle est libérée et Jon est enfin traduit en justice. Mike vient à la rescousse de Deirdre en lui offrant les frais de justice et un toit, ce qui bouleverse Ken et Alma (Amanda Barrie), la femme de Mike. Les traumatismes de l'année écoulée et le mariage de Tracy avec Robert Preston (Julian Kay) conduisent Deirdre à retrouver Ken en février 1999.

En janvier 2001, Ken apprend à Deirdre que sa fille Susan Barlow (Joanna Foster) a eu un enfant, Adam Barlow (Iain De Caestecker), engendré par Mike grâce aux informations du fils de Ken et du frère jumeau de Susan, Peter Barlow (Chris Gascoyne). Deirdre en parle à Dev Alahan (Jimmi Harkishin) qui en informe Mike. Susan meurt dans un accident de voiture, Adam est blessé, et Mike obtient plus tard la garde d'Adam, à la grande colère de Ken.

En décembre 2001, Deirdre est mécontente de Ken. Après une dispute avec lui et Peter, elle a une aventure d'un soir avec Dev ; le lendemain, Dev dit clairement qu'il regrette l'épisode et ils gardent leur liaison secrète jusqu'à ce que Dev commence à sortir avec sa fille, Tracy (aujourd'hui jouée par Kate Ford). En janvier 2003, Deirdre avoue son aventure avec Dev ; Ken lui pardonne et ils restent ensemble.

Début 2005, Ray retourne au Royaume-Uni. Alors que Deirdre et Tracy se trouvent à l'hôpital général de Weatherfield, elles l'aperçoivent. Il annonce qu'il est en train de se faire soigner pour un cancer de l'estomac. Il dit également que le cancer est en phase terminale et que, par conséquent, le traitement qu'il reçoit ne prolongera sa vie que de six mois au maximum. Avant de mourir, il est déterminé à faire plus ample connaissance avec sa fille Tracy, qui n'avait que 20 mois lorsqu'il est parti en 1978. Il découvre que Tracy a une petite fille, Amy, et veut faire partie de sa vie à elle aussi.

Le 8 avril, Ken et Deirdre se remarient. Le mariage est censé coïncider avec le mariage du Prince de Galles et de Camilla Parker-Bowles, tout comme le premier mariage de Ken et Deirdre avait coïncidé avec les noces de Charles et Diana, mais des conflits de calendrier causés par la présence du Prince Charles aux funérailles du Pape Jean-Paul II entraînent un décalage d'un jour. Près de 12 000 000 de personnes regardent l'événement télévisé, alors que seulement 9 000 000 regardent les noces royales ; la deuxième victoire d'audience de Ken et Deirdre contre la famille royale fait la une des journaux nationaux. La réception de mariage a lieu au Rovers Return. Ray y assiste et quelques minutes plus tard, au cours d'une conversation avec Blanche, la mère de Deirdre, il décède, alors qu'il était assis à l'une des tables et qu'il prenait un verre.

Deux ans plus tard, au début de l'année 2007, la vie de Deirdre est à nouveau bouleversée, après que Tracy a tué à coups de matraque son petit ami de l'époque, Charlie Stubbs, joué par Bill Ward. Tracy prétend avoir agi en légitime défense, mais admet à Deirdre qu'elle l'a bel et bien assassiné. Deirdre est néanmoins dévastée lorsque Tracy est reconnue coupable et condamnée à un minimum de quinze ans, après quoi sa peine sera réexaminée par la commission des libérations conditionnelles. Après des semaines d'agitation au numéro 1 de Coronation Street, Ken propose à Deirdre un ultimatum choquant, annonçant que si elle quitte la maison, il sera parti au moment où elle reviendra. Fidèle à sa parole, Ken part et commence à



reconstruire une relation avec son fils Daniel Osbourne (Dominic Holmes), dont il est séparé, et sa mère Denise. Deirdre, pleine de ressentiment, confronte Denise, et elles se disputent devant un public au Rovers Return, une dispute qui aboutit à ce que Deirdre gifle Denise. Deirdre tente de renouer avec Ken et s'excuse de son comportement, mais ne parvient pas à le convaincre de revenir vers elle ; ils se réconcilieront plus tard.

En juillet 2009, Deirdre doit postuler à nouveau à son poste d'employée municipale lorsque des licenciements sont annoncés. En août, elle perd son emploi et confie à Betty qu'elle ne sait pas quoi faire. Lorsque Peter décide d'ouvrir un bar avec sa petite amie, Leanne Battersby (Jane Danson), Ken est tellement opposé à cette idée qu'il organise une réunion au Rovers et fait écrire un article dans un journal qui détaille également la relation de Deirdre avec Jon Lindsay et le meurtre de Charlie par Tracy. Deirdre et Ken se brouillent, mais Eileen Grimshaw (Sue Cleaver) les aide à se réconcilier. Lors d'une dispute en 2010, Gail McIntyre (Helen Worth) jette une tarte au visage de Deirdre. Ken, malgré les demandes répétées de Deirdre de "faire quelque chose", ne lui vient pas en aide. Le 3 mai 2010, Deirdre reçoit un coup dur lorsqu'elle découvre que Blanche est morte au Portugal. Ken et elle sont encore plus surpris d'apprendre que Blanche avait eu une relation amoureuse avec un certain Arnold. Deirdre s'envole pour le Portugal afin de le rencontrer et d'en apprendre davantage sur les derniers jours de sa mère. À l'enterrement de Blanche, elle est heureuse de voir Tracy et prononce un éloge funèbre émouvant qui rend hommage au caractère unique de sa mère. En septembre, elle est dégoûtée de découvrir que Lawrence Cunningham (Linus Roache) est le fils de Ken et que Lawrence a un fils homosexuel, James Cunningham (James Roache). Deirdre est ravie lorsque Tracy est libérée de prison le jour de Noël 2010. Bien qu'elle connaisse la personnalité manipulatrice de Tracy, Deirdre la soutient, mais elle trouve Tracy dans une mare de sang le jour du Nouvel An, avec Steve McDonald (Simon Gregson), le père d'Amy, debout au-dessus d'elle. Lorsque Tracy sort du coma, elle affirme que Becky (Katherine Kelly), la femme de Steve, est responsable de ses blessures. Lorsque Ken doute de la parole de Tracy, Deirdre la soutient ; Becky est arrêtée et interrogée par la police. Les mensonges de Tracy sont à nouveau exposés lorsque Claire Peacock (Julia Haworth) admet qu'elle a attaqué Tracy parce que cette dernière avait insulté son mari récemment décédé, Ashley (Steven Arnold).

En août 2012, Tracy se plaint de douleurs à l'estomac, mais personne ne la croit, à l'exception de Deirdre. Ken suppose que Tracy trouve des excuses pour qu'ils s'occupent d'Amy (maintenant jouée par Elle Mulvaney) mais ils sont stupéfaits de découvrir que Tracy s'est effondrée d'une insuffisance rénale, après qu'elle n'ait pas récupéré Amy à l'entraînement de football. Tracy est hospitalisée et elle s'excuse auprès de Deirdre pour tous les problèmes qu'elle a causés et qu'elle est la seule personne à lui avoir pardonné ses erreurs à plusieurs reprises. En avril 2013, Ken quitte Weatherfield et s'envole pour le Canada afin de rendre visite à son petit-fils Adam Barlow (maintenant joué par Sam Robertson) qui est gravement malade et il est révélé que Ken restera au Canada dans un avenir prévisible pour aider Adam à se rétablir. Pendant l'absence de Ken, beaucoup de choses ont changé : Rob Donovan (Marc Baylis), le petit ami de Tracy, place un pari sur le bookmaker de Peter, ce qui l'élimine et entraîne la fermeture de l'entreprise. Tracy et Rob louent les locaux de Peter et ouvrent Barlow's Buys, qui vend de tout, des téléviseurs aux bijoux. Deirdre se méfie beaucoup de Rob et de ses intentions à l'égard de Tracy et de toute sa famille.

Au fil du temps, Rob s'installe au numéro 1 avec Tracy et Deirdre, ce qui provoque une première tension au sein du foyer. En mai 2014, la liaison de Peter avec Tina McIntyre (Michelle Keegan) est révélée à la rue, et Tina est retrouvée morte après avoir été poussée du balcon dans la cour du constructeur, puis frappée à la tête avec un objet



contondant. Deirdre proteste de l'innocence de Peter devant les autres habitants de la rue. Lors des funérailles de Tina, Rob et Peter se disputent à nouveau, Rob poussant Peter à admettre qu'il a tué Tina et qu'il a ruiné sa vie. Peter répond en disant "oui, elle a ruiné ma vie, nous sommes donc quittes", ce que les autres personnes en deuil prennent pour un aveu de culpabilité (). L'équipe de défense de Peter l'incite à plaider coupable et Deirdre lui suggère de suivre leur recommandation. Peter cesse alors de parler à Deirdre et refuse de la voir en prison.

Ken revient à Weatherfield en août 2014, mais n'apprend la situation de Peter que par sa femme Carla (Alison King), qui avait quitté Peter après avoir découvert sa liaison avec Tina. Cela conduit à une grande dispute entre Ken et Deirdre, qui dit que Rob a été un véritable roc pour elle. Ken va se coucher pour se remettre du décalage horaire, mais Deirdre continue de pleurer seule et lorsque Tracy et Rob rentrent à la maison, elle tombe dans leurs bras en pleurant pendant qu'ils la consolent. Ken pardonne à Deirdre et veut l'emmener en vacances. Il commande une caravane pour pouvoir emmener Deirdre dans le nord du Pays de Galles ; elle est déçue car elle voulait aller à l'étranger. Les vacances sont désastreuses et Ken la ramène à la maison ; Tracy révèle que Peter a recommencé à boire, ce qui laisse Deirdre et Ken sous le choc. En octobre, Deirdre commence à lutter contre le stress du procès, et après que Tracy et Carla se soient disputées pendant un repas qu'elle a préparé, elle perd son sang-froid et jette une bagatelle non préparée contre le mur. Ken lui suggère alors de rester quelque temps chez Bev Unwin (Susie Blake), et Deirdre part chez Bev jusqu'à la fin du procès. Une fois le procès terminé, elle décide de rester plus longtemps car le frère de Bev, Lenny Baker, vient de mourir. Ce n'est qu'en juillet 2015 que Deirdre se prépare à revenir à Coronation Street. Sa famille lui organise une fête surprise pour son soixantième anniversaire au Rovers, mais Bev arrive à la maison des Barlow pour leur annoncer que Deirdre est morte, probablement après avoir souffert d'un anévrisme cérébral, causé par ses nombreuses années de tabagisme à la chaîne. Ken apprend également de Bev que Deirdre avait prévu de revenir chez lui quelques semaines plus tôt, mais qu'elle a décidé de rester plus longtemps car elle se sentait humiliée par la liaison de Tracy avec Tony Stewart (Terence Maynard), le petit ami de Liz. Les funérailles de Deirdre ont lieu le 13 juillet et de nombreuses personnes viennent lui rendre hommage. Alors qu'Emily Bishop (Eileen Derbyshire) lit un poème, Ken s'en prend à Tracy.

En mars 2017, Ken révèle lors d'une dispute avec Sinead Tinker (Katie McGlynn) que, bien qu'il ait profondément aimé Deirdre, il n'a jamais été épanoui dans leur mariage en raison de leurs personnalités et de leurs attentes si différentes dans la vie, qu'il s'est senti pris au piège. Il a dit que sa vie avec Deirdre n'était pas ce qu'il aurait choisi en tant que jeune homme ambitieux, et a prédit que pour les mêmes raisons, Sinead finirait par provoquer le même ressentiment chez son fils, Daniel Osbourne, si Sinead ne voyait pas clair et ne mettait pas fin à leur relation.

Dernière apparition en 1972

- Paul Cheveski 1961-1962, 1966-1967, 1972
- Esther Hayes 1960-1963, 1971-1972
- Cyril Turpin 1969-1970, 1972
- Fred Henshaw 1972

- Bert Henshaw 1972
- Colin Lomax 1961, 1972

LES ÉPISODES

Année 1972

Epi	Cumul	Date de diffusion	Titre
1	1144	Lundi 3 janvier	Les soupçons d'Elsie
2	1145	Mercredi 5 janvier	Une soirée au Red Lion
3	1146	Lundi 10 janvier	Le retour d'Ernest Bishop
4	1147	Mercredi 12 janvier	Coup dur pour Alan
5	1148	Lundi 17 janvier	Les Howard se réconcilient
6	1149	Mercredi 19 janvier	Les suggestions de Betty
7	1150	Lundi 24 janvier	Les cachoteries d'Alan
8	1151	Mercredi 26 janvier	L'origine de l'argent d'Alan
9	1152	Lundi 31 janvier	Rencontre avec Mme Bates
10	1153	Mercredi 2 février	Une journée à l'aéroport
11	1154	Lundi 7 février	Inquiétudes pour Ena
12	1155	Mercredi 9 février	Les questions de Maggie
13	1156	Lundi 14 février	La faute d'Ena
14	1157	Mercredi 16 février	Un refus masqué
15	1158	Lundi 21 février	L'autre offre
16	1159	Mercredi 23 février	Une tante encombrante
17	1160	Lundi 28 février	Bataille pour l'épicerie du coin
18	1161	Mercredi 1 mars	La nouvelle mission d'Ernest
19	1162	Lundi 6 mars	La visite du petit-fils d'Elsie
20	1163	Mercredi 8 mars	Fenêtre brisée
21	1164	Lundi 13 mars	Le « Shangri-La »
22	1165	Mercredi 15 mars	Conseils de navigation
23	1166	Lundi 20 mars	Les amarres sont larguées
24	1167	Mercredi 22 mars	Retard de paiement
25	1168	Lundi 27 mars	La liste de mariage
26	1169	Mercredi 29 mars	Une nouvelle romance pour Ray
27	1170	Lundi 3 avril	Une vieille histoire qui refait surface
28	1171	Mercredi 5 avril	Le mariage d'Emily et Ernest
29	1172	Lundi 10 avril	Conseils de décoration
30	1173	Mercredi 12 avril	Le retour des Bishop
31	1174	Lundi 17 avril	Plafond violet
32	1175	Mercredi 19 avril	Albert se porte volontaire
33	1176	Lundi 24 avril	L'inquiétude d'Ivy
34	1177	Mercredi 26 avril	La menace de Rita
35	1178	Lundi 1 mai	Le frère d'Hilda
36	1179	Mercredi 3 mai	Le conseil avisé d'Alf
37	1180	Lundi 8 mai	Projet de rénovation

38	1181	Mercredi 10 mai	Permis de construire
39	1182	Lundi 15 mai	Les accusations gratuites d'Hilda
40	1183	Mercredi 17 mai	Les cinquante ans de Stan
41	1184	Lundi 22 mai	Qui pour héberger Rita ?
42	1185	Mercredi 24 mai	Le refus de Billy
43	1186	Lundi 29 mai	Maggie cherche une assistante
44	1187	Mercredi 31 mai	Histoires fantaisistes
45	1188	Lundi 5 juin	Les intérêts de Ray
46	1189	Mercredi 7 juin	Le chèque
47	1190	Lundi 12 juin	De l'argent à dépenser
48	1191	Mercredi 14 juin	De bonnes nouvelles pour Norma
49	1192	Lundi 19 juin	Passé douteux
50	1193	Mercredi 21 juin	La promesse de Jacko
51	1194	Lundi 26 juin	L'affiche
52	1195	Mercredi 28 juin	Négociations
53	1196	Lundi 3 juillet	Concurrence entre Albert et Annie
54	1197	Mercredi 5 juillet	Bet attend une lettre
55	1198	Lundi 10 juillet	Un travail pour Jacko
56	1199	Mercredi 12 juillet	La première cliente
57	1200	Lundi 17 juillet	La défection d'Hilda
58	1201	Mercredi 19 juillet	Une réservation au restaurant
59	1202	Lundi 24 juillet	Les reproches de Len
60	1203	Mercredi 26 juillet	Emily médiatrice
61	1204	Lundi 31 juillet	Les questions d'Elsie
62	1205	Mercredi 2 août	La rencontre avec Laura
63	1206	Lundi 7 août	Le voyeur
64	1207	Mercredi 9 août	Hilda surveillante
65	1208	Lundi 14 août	La demande de Benny
66	1209	Mercredi 16 août	Une coûteuse bague de fiançailles
67	1210	Lundi 21 août	Encore une lubie d'Annie
68	1211	Mercredi 23 août	Incessantes félicitations
69	1212	Lundi 28 août	Les conseils de Norma
70	1213	Mercredi 30 août	La femme d'Alf au plus mal
71	1214	Lundi 4 septembre	Les hésitations de Maggie
72	1215	Mercredi 6 septembre	La disparition de Jason
73	1216	Lundi 11 septembre	Le gant de bébé
74	1217	Mercredi 13 septembre	Le landau
75	1218	Lundi 18 septembre	Annie refuse de s'alimenter
76	1219	Mercredi 20 septembre	Maggie contrariée
77	1220	Lundi 25 septembre	Les somnifères
78	1221	Mercredi 27 septembre	Panique dans la rue
79	1222	Lundi 2 octobre	Cours particuliers
80	1223	Mercredi 4 octobre	Câlins sur le canapé
81	1224	Lundi 9 octobre	Les Olympiades du Pub

82	1225	Mercredi 11 octobre	Le plan de Len
83	1226	Lundi 16 octobre	Séance d'entraînement
84	1227	Mercredi 18 octobre	Empoisonnement à l'alcool
85	1228	Lundi 23 octobre	Voitures d'occasion
86	1229	Mercredi 25 octobre	Les fiançailles de Concepta
87	1230	Lundi 30 octobre	Une nouvelle dispute au numéro 11
88	1231	Mercredi 1 novembre	L'enquête sur le cambriolage
89	1232	Lundi 6 novembre	L'inquiétude de Ray
90	1233	Mercredi 8 novembre	Soupçons
91	1234	Lundi 13 novembre	Manque d'enthousiasme
92	1235	Mercredi 15 novembre	La nouvelle entreprise de Benny
93	1236	Lundi 20 novembre	Les propositions d'Hilda
94	1237	Mercredi 22 novembre	Les auditions
95	1238	Lundi 27 novembre	La méfiance d'Ena
96	1239	Mercredi 29 novembre	Salaires identiques
97	1240	Lundi 4 décembre	Une bagarre au Capricorne
98	1241	Mercredi 6 décembre	Travail bâclé
99	1242	Lundi 11 décembre	Le refus d'Ena
100	1243	Mercredi 13 décembre	Des dons pour les décorations de Noël
101	1244	Lundi 18 décembre	Tâches ménagères pour Stan
102	1245	Mercredi 20 décembre	Commérages sur Alan
103	1246	Lundi 25 décembre	Un problème d'alcool
104	1247	Mercredi 27 décembre	L'intuition d'Emily

JANVIER 1972

Épisodes 1144 à 1152 - Billy Walker revient de Londres



1144. Les soupçons d'Elsie

Maggie et Lucille ont pris la résolution de rayer l'ardoise du magasin pour la nouvelle année.

Annie ne se préoccupe pas trop de la disparition du sac à main car elle a beaucoup apprécié sa soirée. Hilda essaie de lui raconter, ainsi qu'à Emily, les potins de la soirée des Howard.

Elsie dit à Maggie qu'elle soupçonne Alan d'être avec Janet Reid. Hilda essaie de pousser Elsie à raconter des ragots, ce qui lui vaut d'être mal entendue. Personne ne sait où Alan séjourne. Elsie s'en prend également à Ivy et Edna lorsqu'elle pense qu'elles parlent d'elle, mais se rend compte qu'elle s'est trompée.

Emily est appelée à Bury pour voir sa tante May qui est malade.

Nellie et Kitty se rendent au Rovers pour voir si Gerald Prince a appelé et Annie apprend qu'il a son sac à main. Jerry dit à Alan qu'il compatit à sa situation. Hilda veut qu'elle et Stan vivent désormais selon leurs moyens, mais il lui fait remarquer qu'ils sont à court d'argent.

Il observe Lucille qui rapporte un sac plein de bouteilles vides pour le pub et a une idée. Gerald rend visite à Annie au Rovers et rapporte le sac du soir, à la grande jalousie de Nellie et Kitty.

Stan s'absente de son travail pour collecter les bouteilles vides. Gerald évite d'accepter l'invitation de Kitty et Nellie pour aller déjeuner à Manchester avec Annie. Ivy et Edna invitent Elsie à sortir avec elles.

Stan rapporte un sac de bouteilles mais ne reçoit que 10 pence car seulement quatre des bouteilles proviennent de Newton & Ridley. Emily doit s'occuper de tante May et prévoit de les installer toutes les deux dans le studio.

Annie et Gerald prévoient de se revoir.

Elsie refuse de rencontrer Alan.

Billy Walker arrive de Londres au Canal Garage à 4h30 du matin et y trouve Alan en train de dormir.

1145. Une soirée au Red Lion

Annie est ravie de voir Billy revenir, bien qu'il reste évasif sur la raison de son retour.

Alan dit à Maggie qu'il ne peut pas retourner avec Elsie car leur mariage est un tapis roulant de disputes.

Betty se dispute avec Hilda après qu'elle ait laissé le ménage du Rovers à moitié fait.

Billy raconte à Annie qu'Alan a dormi au garage.

Ivy et Edna prennent Elsie à partie pour son attitude déraisonnable envers elles au travail. Elle accepte d'aller au Red Lion avec elles.

Nellie et Kitty appellent Annie pour savoir comment s'est passé son repas avec Gerald. Celui-ci sonne pendant qu'elles sont là pour organiser un autre déjeuner avec Annie, provoquant à nouveau leur jalousie.

Billy annonce à Alan qu'il est venu vérifier les comptes. Alan veut sa part des bénéfices pour rembourser ses dernières dettes.

Elsie profite de sa soirée au Red Lion où Ivy et Edna montent sur scène pour chanter *Now Is The Hour*. Billy évite de parler à Alan.

Gerald vient dîner avec Annie.

Elsie se sent de plus en plus morose au fur et à mesure que la soirée au pub se prolonge. Edna et Ivy lui suggèrent de se remettre avec Alan et de ne pas tout attendre l'un de l'autre.

Annie dit à Gerald qu'elle ne veut qu'une amitié.

Betty et Hilda se disputent à nouveau et Hilda menace d'utiliser le Flying Horse à partir de maintenant.

Billy refuse d'entrer dans le bar quand Alan le demande. Billy raconte à Annie que Chiswick est tombé à l'eau. Ses deux associés ont fait un bunk et lui ont laissé une dette de 3 000 livres. Alan observe Elsie qui rentre seule chez elle.

Trois ans avant d'apparaître pour la première fois sous le nom de Fred Gee, Fred Feast apparaît sous les traits d'un autre personnage appelé Fred, barman au Red Lion. Il apparaît également dans l'épisode 1169 (29 mars 1972).

1146. Le retour d'Ernest Bishop

Emily a emménagé dans l'appartement de l'atelier de photographie avec sa tante May. Ernest termine sa mission en Hollande. Emily propose à Elsie de suivre des cours du soir pour occuper ses soirées, ce qui lui vaut une réplique cinglante de sa part.

Annie veut donner à Billy les 2 000 livres sterling qu'elle a reçues de la compagnie d'assurance à la mort de Jack, mais il refuse.

Len revient et Maggie lui parle de la séparation d'Alan et d'Elsie.

Billy fait visiter le garage à un homme. Alan essaie d'obtenir des réponses sur son argent mais n'obtient rien.

Lucille et Lorraine Binks demandent à Emily des photos d'elles pour obtenir des spectacles de go-go dance dans d'autres lieux que l'Aquarius mais, choquée, elle refuse et suggère qu'elles demandent à Ray.

Ernest revient, avec une barbe. Emily est surprise et ravie de le voir.

Lucille et Lorraine acceptent que Ray soit leur agent.

Len est distant avec Elsie.

Ernest dit à Emily qu'il n'était pas tenté de rester en Hollande et qu'il voulait revenir la voir, même s'il pense que ses horizons ont été élargis par ses expériences à l'étranger. Il n'est pas ravi d'apprendre que tante May vit avec Emily.

Len refuse de consoler Elsie. Il lui dit qu'elle s'en prend à elle-même et qu'elle l'a suffisamment blessé par le passé.

Alan demande à Annie pourquoi Billy l'évite. Elle lui conseille la patience.

Ernest se demande combien de temps ils seront coincés avec Tante May, surtout lorsqu'ils seront mariés.

Billy annonce à Alan, furieux, qu'il a vendu le garage et que l'acheteur va embaucher son propre personnel.

1147. Coup dur pour Alan

Lucille et Lorraine Binks demandent à Ernest de faire leurs photos publicitaires. Emily dit à Ernest qu'elle pense qu'elles devraient refuser ce genre d'affaires. Les filles recommandent Ernest à leur agent, Ray.

Billy donne à Alan 112,20 £, sa part des bénéfices, et lui dit que s'il peut trouver 2 500 £, le garage est à lui, même si l'acheteur a proposé 2 750 £. Alan demande un délai de 48 heures, même s'il ne sait pas où il va trouver les fonds. Elsie demande à Maggie si elle a entendu parler du garage et on lui parle de la vente et du licenciement d'Alan. Len compatit à la situation difficile d'Alan et blâme Billy, mais il ne peut pas l'aider financièrement. Alan refuse de demander une aide financière à Dave Smith.

Annie s'inquiète de savoir comment Billy gagnera sa vie une fois le garage vendu.

Emily est choquée lorsqu'elle développe certaines des photos qu'Ernest a prises lors de sa mission.

Ray obtient pour les filles une réservation dans un club de l'autre côté d'Oldham.

Emily prépare à Ernest un bol de gruau selon une recette qu'aime tante May, mais il le jette à la poubelle quand elle a le dos tourné. Il s'exaspère que lui et Emily ne puissent pas sortir et laisser Tante May tranquille.

Len explique à Elsie qu'Alan a besoin d'argent.

Maggie est fatiguée et a besoin d'une assistante permanente.

Annie en a assez des ragots selon lesquels Billy aurait jeté Alan dans la rue. Billy dit à Len que ses créanciers le menacent et Annie l'entend.

M. Vine dit à Alan que personne ne lui prêtera de l'argent. Elsie appelle au garage et demande à Alan de rentrer à la maison. Il accepte.

1148. Les Howard se réconcilient

Ken part pour son premier jour en tant que directeur adjoint de l'école Bessie Street.

Les Howard se réconcilient, convenant que se réconcilier après une dispute est le meilleur moment.

Billy insiste auprès d'Alan pour qu'il lui réponde, mais celui-ci lui répond que ses 48 heures ne sont pas terminées et qu'il doit d'abord passer quelques coups de fil.

Ken est heureux de revenir à l'école.

Wilfred Perkins lui souhaite la bienvenue avant qu'il ne commence à enseigner à la classe 4A, mais le réprimande parce qu'il n'a pas assisté à l'assemblée.

Alan apprend de Mark Howard que Laura a ouvert un salon de coiffure à Harrogate.

Le premier cours d'histoire de Ken porte sur la Première Guerre mondiale. Il s'agace de la présence de Perkins en classe et lui confie le maintien de la discipline.

Ernest et Emily discutent de la destination de leur lune de miel. Ernest s'impatiente de la présence de tante May et de son refus de manger les repas qu'Emily lui prépare.

Betty veut aider Maggie au magasin, mais Annie ne peut pas se passer d'elle.

Alan a du mal à trouver de l'argent. Billy accepte de lui donner jusqu'au lendemain soir à l'heure du dîner.

Ivy et Edna sont heureuses pour Elsie et Alan. Maggie n'est pas contente quand Betty arrive pour l'aider.

Perkins dit à Ken que la Grande Guerre ne fait pas partie du programme des examens et qu'il doit changer ses cours.

1149. Les suggestions de Betty

Alan parle à Laura Howard au téléphone mais le cache à Elsie. Il part pour Bradford afin d'obtenir l'argent pour le garage du canal, mais reste tout aussi évasif sur la source.

Maggie commence à s'agacer des suggestions de Betty concernant l'amélioration du magasin du coin et lui dit de cesser de les faire. Minnie demande aux deux dames leur date d'anniversaire, mais ne dit pas pourquoi.

Terry Bates est en retard en classe, disant que c'est la faute de sa sœur Doreen. Ken lui demande de venir le voir à l'heure du dîner.

Minnie demande à Len, Ray et Alf de fêter leur anniversaire, en leur disant que c'est pour son coupon de piscine.

Billy s'emporte contre Annie lorsqu'elle l'interroge sur la vente du garage. Ernest pense qu'un médecin devrait examiner tante May.

Elsie s'inquiète de savoir où est passé Alan. Il revient avec l'argent, lui disant qu'il l'a obtenu par l'intermédiaire de son comptable, M. Vine.

Ken met Terry en retenue et refuse d'écouter ses excuses.

Alan donne l'argent à Billy et ils règlent les formalités administratives.

M. Perkins trouve Terry en retenue et le renvoie chez lui.

Elsie dit à Len qu'elle s'inquiète de savoir d'où Alan a tiré l'argent. Il lui dit de faire confiance à Alan ou ils auront une autre dispute.

Ken est réprimandé par Perkins alors que Terry s'assure que sa jeune sœur est emmenée et ramenée à l'école lorsque sa mère est au travail. Ken pense que l'éducation de Terry en souffre.

Alan refuse de dire à Elsie d'où vient l'argent de M. Vine.

Emily dit à Ernest que le docteur semblait ennuyé par tante May.

Billy dit à Alan qu'il n'a pas de projet professionnel mais qu'il pourrait travailler pour lui au garage.

Elsie prend un appel téléphonique de M. Vine pour Alan, disant qu'il n'a pas pu réunir les fonds. Elle est furieuse qu'Alan lui ait menti.

1150. Les cachoteries d'Alan

Len repeint le panneau du garage Canal pour Alan. Elsie cherche Len. Billy ne sait plus où donner de la tête.

Elsie demande à Len de découvrir où Alan a trouvé l'argent pour le garage. Il accepte à contrecœur, pensant qu'il vaut mieux agir comme les trois singes sages.

Ken interroge Terry Bates sur sa vie familiale et apprend qu'il doit s'occuper de sa sœur. Il lui dit qu'il devrait se concentrer sur son travail scolaire.

Alan dit à Billy qu'il doit se remettre de ses problèmes et ne pas avoir de regrets. Len demande à Alan la source de son argent, prétendant que c'est pour qu'il obtienne un prêt, mais Alan lui dit que son propre prêt était unique.

Terry s'endort en classe et dit à Ken qu'il s'est couché tard. Ken lui demande de dire à sa mère de ne pas le faire travailler autant.

Stan n'accepte pas les allusions de Hilda à son anniversaire.

Albert et Minnie décident de passer l'après-midi ensemble au numéro 1 pour économiser son charbon. Stan promet d'emmener Hilda où elle veut pour son anniversaire.

Terry est le premier à l'école le lendemain matin, arrivant avant M. Perkins. Bet refuse de préparer le petit déjeuner pour Billy.

Perkins félicite Ken d'avoir obtenu de Terry qu'il soit ponctuel.

Elsie organise la cérémonie d'ouverture du garage avec des canettes de bière. Hilda insiste pour que Stan demande à Len un jour de congé pour son anniversaire, sous peine de ne pas lui faire son thé.

Terry dit à Ken que sa mère menace de venir voir M. Perkins pour se plaindre de son ingérence.

1151. L'origine de l'argent d'Alan

Hilda pousse Stan à obtenir de Len un jour de congé pour son anniversaire.

Len dit à Elsie de ne pas forcer Alan à répondre, mais de le laisser lui révéler la source de l'argent en son temps.

Perkins dit à Ken que Mme Bates est venue se plaindre de lui, disant qu'il interférait. Il lui demande de laisser tomber l'affaire. A noter que Mme Bates, qu'on ne voit pas encore, s'avère être Rita Littlewood, un personnage qui va compter dans l'aventure de Coronation Street, puisqu'elle est encore présente dans la série à l'heure où j'écris ces lignes.

Billy et Alf se disputent sur l'utilité ou non des conseillers.

Elsie demande à Billy s'il sait où Alan a obtenu l'argent, mais il nie le savoir.

Albert et Minnie font pression sur Alf pour qu'il obtienne du charbon gratuit de la part de la municipalité.

Hilda soupçonne Stan de lui cacher quelque chose.

Alan avoue à Elsie qu'il n'a pas emprunté l'argent par l'intermédiaire de M. Vine, mais auprès d'une "source commerciale" dont il ne veut pas donner le nom. Elle perd son sang-froid et l'accuse d'avoir vécu de son argent. Il refuse de lui en reparler.

Ken remet à Terry une lettre destinée à sa mère, dans laquelle il dit vouloir la rencontrer.

Jerry dit à Albert et Minnie qu'ils se battent contre des moulins à vent en essayant d'obtenir du charbon gratuit.

Hilda révèle que Stan l'emmène à Paris pour la journée. Billy fait comprendre à Stan qu'il craint l'avion.

Len prend un message pour Alan de la part de son ex-femme Laura, lui rappelant qu'il vient lui rendre visite. Alan lui dit qu'il n'y a rien, mais que c'est Laura qui lui a prêté de l'argent.

1152. Rencontre avec Mme Bates

Albert lit les poèmes de Robert W. Service dans le salon privé du Rovers.

Hilda veut se renseigner sur Paris auprès d'Annie.

Alan annonce à Elsie qu'il a rendez-vous avec une relation d'affaires dans le Cheshire.

Ena et Minnie s'ennuient des poèmes car ils parlent tous de la Première Guerre mondiale, sujet qui obsède Albert.

Ken rend visite à Mme Bates. Elle l'accuse de faire en sorte que Terry se sente petit en lui rendant visite. Il lui dit qu'il veut simplement que Terry réussisse car c'est un garçon brillant.

Elsie doit faire appel à Jerry lorsqu'elle provoque une coupure de courant dans la maison.

Alan rend visite à Laura Howard pour le dîner. Il est sur les nerfs, se demandant ce qu'elle attend de lui.

Mme Bates promet de ne pas faire travailler Terry trop dur sur les tâches ménagères et de s'assurer qu'il se couche tôt.

Laura a reçu une lettre de Mark disant qu'il envisageait d'abandonner ses études et de partir à l'étranger. La lettre contient des commentaires très durs sur Alan. Laura reproche à Alan d'être à l'origine de l'instabilité de Mark.

Terry pense que Mme Bates aime Ken. Elle sort au pub et le laisse seul pour s'occuper de sa petite sœur, malgré ses promesses.

Hilda demande à Ken des conseils sur les expressions françaises.

Minnie en a assez des poèmes morbides d'Albert, mais Annie les trouve émouvants. Elle est ravie lorsque Billy accepte de travailler au Rovers et de figurer sur la liste des salariés.

Alan promet de voir Mark. Laura promet à Alan qu'il n'y a pas de conditions au prêt.

Stan avoue à Elsie et Jerry qu'il craint de prendre l'avion mais, sans le savoir, Hilda a hâte d'aller à Paris.

Cet épisode marque le retour du personnage de Rita Littlewood, que l'on avait plus vu depuis le 2 décembre 1964, bien que le personnage ait été réintroduit et crédité initialement sous le nom de "Mrs Bates" et que son lien avec le personnage de huit ans auparavant n'ait été révélé que lentement, au fur et à mesure qu'elle devenait un élément permanent du programme. Elle est à nouveau créditée sous le nom de "Littlewood" dans l'épisode 1194 (26 juin 1972).

FEVRIER 1972

Épisodes 1153 à 1160 - Irma Barlow retiré ses billes du Corner Shop



1153. Une journée à l'aéroport

Stan n'a plus d'estomac à cause de sa peur de l'avion.

Billy et Jerry font miroiter à Hilda les curiosités qu'ils peuvent voir.

Mme Bates se demande si Terry est malade.

Les Ogden partent en voyage et Hilda et Elsie se disputent.

Laura rappelle Alan, insistant pour qu'il voie Mark. Len pense qu'il devrait parler à Elsie du prêt avant qu'elle ne le découvre elle-même.

Albert est désolé d'avoir manqué les Ogden et il voulait qu'ils transmettent des messages à de vieux amis qu'il avait rencontrés pendant la Première Guerre mondiale.

Stan panique dans le terminal de l'aéroport et a besoin d'air frais. Pendant qu'ils sont dehors, leur vol est appelé et ils le manquent.

Terry dit à Ken que sa mère a un faible pour lui et demande à être intégré dans l'équipe de football. Pour cela, il doit écrire à Mme Bates pour demander que Terry n'ait pas de tâches ménagères le samedi matin.

Les Ogden commencent à passer la journée dans le bar de l'aéroport, ne voulant pas que l'on sache qu'ils ont raté l'avion, et se saoulent. Stan achète un béret dans une boutique de l'aéroport.

Ken donne à Terry une lettre à remettre à sa mère.

Elsie laisse Minnie et Ena s'asseoir à l'intérieur du numéro 11 pour la nuit afin qu'elles regardent la télévision quand Alan et elle sortent.

Annie est toujours contrariée par la gogo-danse de Lucille. Billy promet de lui parler.

Les Ogden retournent le soir dans la rue où ils entrent en titubant au Rovers et plaisantent sur le fait qu'ils sont allés en France.

Minnie retourne au numéro 11 et découvre qu'Ena a mis une bouilloire sur le réchaud à gaz mais ne l'a pas allumée.

Minnie craint que le centre communautaire ne soit trop pour elle et s'inquiète de la santé mentale d'Ena lorsqu'elle parle de la salle de mission Glad Tidings.

1154. Inquiétudes pour Ena

Maggie pose à Ernest des questions sur les clients de son entreprise de photographie, ce qui le laisse perplexe.

Minnie fait part à Len de ses inquiétudes au sujet d'Ena. Au centre communautaire, Ena perd ses clés et ressent une soudaine douleur à la tête.

Billy dit à Lucille qu'elle peut faire mieux pour elle-même que d'être go-go danseuse.

Albert agace Annie en se plaignant des tartes du Rovers.

Len interroge Ena sur le fait que le travail est trop lourd pour elle, ce qui l'agace, mais il se rend compte que tout va bien lorsqu'elle repousse facilement les plaintes d'Albert au sujet de son cours de jardinage.

Billy est séduit par Lorraine Binks lorsqu'il la voit s'entraîner avec Lucille, ce qui agace Ray.

Maggie interroge Emily sur ses anciens amis de l'entrepôt.

Billy reste proche de Lucille et de Lorraine, soi-disant pour pouvoir parler à Lucille au nom d'Annie.

Len dit à Minnie qu'elle n'a pas à s'inquiéter.

Billy est heureux de voir que Len a ramené Ray au travail.

Un nouveau téléviseur couleur est livré au centre et Ena en est chargée.

Ernest a un rendez-vous mystérieux avec tante May.

Ena prend Minnie à partie pour avoir colporté des ragots à son sujet. Maggie interroge Ena et Minnie sur la fréquence de leurs visites chez le médecin.

Annie dit à Betty que Maggie pose des questions à tout le monde.

Ernest dit à Emily qu'il a trouvé un appartement pour tante May. Elle se demande ce que la vieille dame va dire.

Ray trouve Billy sur le point d'embrasser Lorraine et le met en garde contre elle en termes très clairs.

1155. Les questions de Maggie

Annie pense que Billy n'arrive pas à convaincre Lucille d'accepter un emploi plus respectable. Lucille pense que Ray exerce trop de contrôle sur leur jeu.

Tante May doit emménager dans son nouvel appartement demain.

Maggie pose de nouvelles questions aux résidents. Annie pousse Betty à découvrir pourquoi.

Emily se demande si Ernest et elle sont vraiment compatibles.

Ray obtient pour les filles une réservation au Butterfly Club, mais Billy lui vole la vedette auprès de Lorraine Binks en révélant qu'il connaît le directeur de l'établissement et qu'il peut faire prolonger la réservation.

Albert se plaint de ne pas pouvoir regarder ce qu'il veut sur la nouvelle télévision du centre communautaire.

Lucille est mécontente du Butterfly Club et de son travail et dit à Ray qu'il n'a aucune chance avec Lorraine.

Ena accepte que les Bishop organisent leur réception au centre.

Les filles sont bien accueillies au club.

Maggie va voir Ena et lui dit qu'elle s'est inscrite à l'Open University l'année précédente, pour suivre un cours de sciences sociales. Ena approuve.

Le directeur du club propose d'autres réservations, mais seulement pour Lorraine. Lucille est furieuse. Ray est choqué lorsque Lorraine le laisse tomber en tant qu'agent et Billy est tout aussi surpris lorsque ses avances sont repoussées.

Tante May fait une rechute et ne peut être déplacée.

Ena est réveillée par Len dans la nuit - la porte du centre est grande ouverte et la télévision couleur a disparu.

1156. La faute d'Ena

Maggie reçoit une lettre d'Irma, qui est à Llandudno ; elle veut que tout son argent soit retiré du magasin et elle veut le faire rapidement.

La police continue d'interroger Ena. Len révèle qu'Ena a oublié de fermer à clé le centre communautaire et la salle de télévision. Elle s'énerve contre

Minnie qui suggère que le travail est trop dur pour elle et contre Albert qui dit qu'elle s'est endormie à son poste et qu'elle devrait être abattue.

Cyril est contrarié que Betty soit partie travailler au Rovers alors qu'il a une semaine de congé et qu'il n'aime pas qu'elle travaille la nuit.

Bet a reçu une carte de la Saint-Valentin. Elsie dit qu'elle en a cinq - toutes des Etats-Unis d'Amérique.

Le médecin accepte de revoir Tante May pour voir si son état a changé.

La mairie laisse le sort d'Ena au comité du centre communautaire. Len convoque une réunion et propose à Ena de démissionner avant qu'elle ne se réunisse. Elle refuse, disant qu'ils doivent la licencier et l'expulser eux-mêmes.

Maggie se demande si elle peut racheter les parts d'Irma.

Len, Alf, Ernest et Emily se rencontrent dans le salon du Rovers. Ernest suggère de licencier Ena. Ils font une autre suggestion et Len est "volontaire" pour le dire à Ena. Il demande l'aide d'Alf.

Lucille dit à Betty que Maggie veut un associé.

On dit à Ena qu'elle devrait avoir un co-responsable.

Betty est blessée que Maggie ne lui ait pas parlé du magasin. Cyril dit à Betty qu'ils pourraient investir de l'argent et devenir les associés de Maggie. Alf fait la même suggestion à Maggie et se voit répondre que Betty serait la dernière personne qu'elle souhaiterait voir entrer dans le capital du magasin.

1157. Un refus masqué

Betty craint qu'ils n'aient pas assez d'argent pour acheter les parts d'Irma du magasin du coin, mais Cyril lui dit de ne pas s'inquiéter. Alf, de son côté, ne comprend pas que deux sœurs ne puissent pas s'entendre.

Maggie raconte à Lucille qu'Annie s'est renseignée sur le prix de vente du magasin pour le compte de quelqu'un d'autre.

Len a interviewé quatre femmes pour le poste de co-gestionnaire du centre communautaire, mais elles ont toutes décliné l'offre lorsqu'elles ont appris avec qui elles devaient travailler. Minnie dit à Ena qu'elle appréciera d'avoir quelqu'un à qui donner des ordres.

La télévision volée est retrouvée à l'arrière d'une camionnette dans la rue Balaclava et deux hommes sont arrêtés.

Maggie ne comprend pas pourquoi Annie veut s'associer au magasin.

Le médecin dit à Tante May qu'elle n'a rien de grave et qu'elle doit se remettre sur pied. Ernest ne voit aucune raison de retarder l'annonce de son mariage avec Emily.

Alf suggère de publier une annonce dans la Gazette pour le poste de concierge. Albert se porte candidat. Alf pense que c'est une bonne idée, tandis que Len pense qu'il en résultera un feu d'artifice. Ils acceptent d'essayer.

Maggie est horrifiée lorsque Cyril fait une offre pour la moitié du magasin.

Ena refuse catégoriquement Albert dans le poste jusqu'à ce qu'on lui fasse remarquer que si elle ne le fait pas, elle perdra son emploi. Elle insiste pour qu'on l'appelle "concierge en chef", mais elle est toujours découragée par le résultat.

Maggie annonce à Cyril qu'on lui a fait une autre proposition.

Albert prend son poste et insiste pour porter sa casquette de gardien des Lancashire Fusiliers.

Cyril ne sait pas si l'histoire de Maggie à propos d'une autre offre est vraie. Betty est contrariée par son attitude mais Cyril est catégorique sur le fait qu'elle va entrer dans le capital du magasin.

1158. L'autre offre

Ray et Len sont contrariés par leur changement de céréales pour le petit déjeuner, car les céréales habituelles sont trop chères pour le budget d'entretien ménager de Jerry.

Ernest et Emily décident de se marier au printemps, bien qu'Emily soit nerveuse à l'idée de l'annoncer à tante May.

Ena se plaint qu'Albert se relâche dans son travail de "concierge junior".

Annie confie à Billy qu'elle envisage d'acheter la part d'Irma dans le magasin du coin pour Lucille. Billy lui répond que Lucille est trop irresponsable. Lucille confirme son opinion en lui demandant son avis sur le fait qu'elle soit hôtesse de l'air.

Maggie refuse de dire à Cyril d'où vient l'autre offre, mais Annie dit à Betty que c'est elle. Cyril tente de faire chanter Maggie en utilisant le fait que Betty est venue s'occuper d'elle en juin 1969. Alf voit à quel point Maggie est bouleversée.

Tante May continue de feindre la maladie, ce qui fait craindre à Ernest qu'elle ne veuille vivre avec eux.

Albert est grippé, ce qui contrarie Ena.

Alf demande à Cyril d'arrêter de mettre la pression sur Maggie. Cyril lui dit qu'il devrait s'occuper davantage de sa femme, et Len et Billy doivent les empêcher de se disputer.

Ray et Len ne sont pas satisfaits du repas du soir servi par Jerry. Il exige d'eux qu'ils fassent plus de ménage.

Elsie conseille à Emily de ne pas se laisser marcher sur les pieds par Tante May. Maggie apprend ce que Cyril a dit sur elle et Alf. Elle se sent redevable aux Turpin, mais dit à Betty qu'elle ne veut pas d'elle dans le magasin. Elle leur dit qu'elle se fiche de les revoir un jour. Betty s'en va en lui disant d'aller se faire voir.

Ray et Len décident d'aller faire leurs courses eux-mêmes, ne croyant pas à l'excuse de Jerry sur le coût de la vie.

1159. Une tante encombrante

Jerry, Len et Ray se rendent au supermarché Harrison's pour faire leurs propres courses et comparent ce qu'ils ont dépensé les uns avec les autres.

Maggie demande à Len pourquoi ils n'utilisent pas le magasin du coin et Alf se moque d'eux.

Emily est découragée par l'attitude de Tante May.

Tandis que Ray s'intéresse à Brenda, la caissière, Len s'habitue à l'expérience peu familière des courses au supermarché.

Maggie s'excuse auprès de Betty et elles se réconcilient.

Len met des produits de luxe dans son panier.

Alan et Ken font des pieds et des mains à Ernest pour qu'il prenne une décision concernant le mariage.

Cyril et Betty prennent les excuses de Maggie pour une indication qu'ils ont encore une chance pour le magasin. Cyril dit à Annie, exaspérée, qu'il pense que le magasin devrait vendre de l'alcool.

Les trois hommes passent à la caisse : La facture de Len s'élève à 5,92 £, celle de Ray à 5,30 £ et celle de Jerry à 3,44 £.

Afin de conserver son monopole sur la vente d'alcool, Annie fait une offre ferme pour le magasin au nom de Lucille.

Emily et Ernest décident de se marier à Pâques lorsque Ernest décide que tante May peut vivre avec eux dans sa maison.

Après avoir fait valoir son point de vue, Jerry exige 6 livres sterling par semaine de Ray et Len, faute de quoi il s'occupera de l'entretien de la maison.

Gordon propose à Maggie de lui prêter de l'argent pour racheter les parts d'Irma, mais Maggie pense qu'il s'agit de l'argent de son mariage.

Lucille soupçonne Annie de préparer quelque chose.

Emily annonce à Ernest que tante May refuse de vivre avec eux et que le mariage est de nouveau annulé.

1160. Bataille pour l'épicerie du coin

Irma écrit à Stan et Hilda pour les inciter à soutirer de l'argent à Maggie.

Comme Ray et Len refusent de payer l'augmentation des frais de ménage, Jerry refuse de cuisiner.

Emily est contrariée par Ernest qui a juré lorsqu'il a appris la nouvelle au sujet de tante May.

Cyril tente de persuader Maggie d'accepter leur offre mais elle lui dit qu'elle et Betty ne s'entendraient pas sous le même toit. Elle dit aux Ogden qu'ils n'ont plus qu'à attendre sa réponse.

Annie est froide avec Betty.

Alf dit à Billy qu'Annie veut la boutique du coin pour Lucille. A son tour, Billy lui parle de l'idée de la boutique. Alf est choqué. Billy parle à Lucille de la boutique. Elle est furieuse de ne pas avoir été consultée.

Ray et Len rentrent à la maison et constatent qu'aucun dîner n'a été préparé pour eux.

Lucille dit en larmes à Annie qu'elle ne veut en aucun cas du magasin. Annie se défoule sur Betty.

Elsie persuade Emily de prendre une décision dans un sens ou dans l'autre.

Cyril demande à Len et Ray de faire des retouches au magasin.

Emily visite la maison de retraite Bluebells.

Betty raconte à Maggie le refus de Lucille, mais elles sont interrompues par Annie qui dit à Maggie que l'offre tient toujours - elle sera une partenaire de sommeil.

Emily emmène tante May à la maison de retraite. Elle l'apprécie parce qu'il y a une télévision couleur et des résidents polis et accepte d'y vivre. Emily dit aussi à Elsie qu'elle a pris une autre décision, comme elle l'avait fait il y a huit ans.

Len et Ray essaient de convaincre Stan et Elsie de les inviter chez eux pour un repas. Len se demande où est Jerry. L'homme en question regarde joyusement des plans dans le bureau du chantier.

Maggie dit à Alf que celui qui lui offrira le plus pourra avoir tout le magasin.

Ernest est ravi que tante May soit partie. Emily demande à Ernest de l'épouser le lundi de Pâques, ce qu'il accepte.

MARS 1972

Épisodes 1161 à 1169 - Ken Barlow accepte de vendre le numéro 3 à Ernest Bishop et Emily Nugent



1161. La nouvelle mission d'Ernest

Emily est surprise lorsqu'Ernest se présente à l'office du dimanche en bottes de caoutchouc et en tenue de plein air, car il a un travail de photographe après l'office au bord du canal, prenant des photos sur le thème de la pollution. Elle craint que les gens ne parlent.

Alf est choqué d'apprendre que Maggie a l'intention d'aller vivre à Londres.

Hilda veut décorer le hall, mais Stan refuse.

Elsie se réjouit de la visite de son petit-fils Paul Cheveski.

Alf et Maggie se promènent au bord du canal. Il lui parle de la distance qui le sépare de sa femme. Ils rencontrent Emily et Ernest à leur travail.

Maggie convoque les Turpin et Annie au magasin pour entendre sa décision. Hilda insiste pour y assister avec Stan afin de s'assurer que les intérêts d'Irma sont pris en compte. Maggie leur annonce qu'elle va obtenir un prêt bancaire pour acheter elle-même la part d'Irma. Seuls les Ogden sont satisfaits de la décision, mais Maggie est soulagée que l'affaire soit réglée.

Lucille raconte à Ray qu'elle a entendu des bruits dans la cour alors qu'elle était censée être fermée.

Betty envisage de remettre son préavis.

Emily rend visite à tante May à la maison de retraite Bluebells et constate qu'elle est très heureuse.

Len et Ray se rendent au chantier. Sous une grande bâche, ils découvrent un bateau construit par Jerry.

1162. La visite du petit-fils d'Elsie

Paul Cheveski, qui se remet d'une grippe, est en route pour séjourner au numéro 11. Alan va le chercher à la gare tandis que Linda téléphone de Birmingham pour s'assurer que tout va bien.

Jerry est préoccupé par la conception de son bateau. Il demande à Len un prêt pour financer sa construction.

Bet trouve un emploi dans la Gazette pour Lucille.

Elsie et Alan apprécient la présence de Paul.

Lucille dit à Maggie que le travail se fait à l'entrepôt Mark Brittain et lui demande une référence. Elle accepte à contrecœur et Lucille s'offusque de son attitude, lui disant d'oublier.

Paul surprend Maggie en qualifiant son établissement de "drôle de petite boutique".

Stan s'intéresse au bateau de Jerry.

Paul aide Alan au garage du canal. Ils décident d'une excursion pour l'après-midi - Paul veut aller au musée de Manchester, mais Alan décide d'aller à Belle Vue à la place. Elsie, quant à elle, n'aime pas que Paul l'appelle "Gran".

Minnie se réfugie dans le magasin, loin des chamailleries d'Ena et d'Albert, et Maggie la met au travail. Elle offre également à Paul des friandises gratuites, mais il préfère les oignons marinés.

Lucille a un entretien pour le poste.

A Belle Vue, Paul s'amuse avec un Dalek et d'autres machines à sous, dépensant l'argent d'Alan.

Jerry s'agace de voir Stan préférer passer le bateau au papier de verre plutôt que d'effectuer des travaux rémunérés.

Les Howard profitent de la galerie des glaces.

Ken souffre d'un rhume.

Lucille obtient le poste, après avoir elle-même soumis une sorte de référence qui n'est pas vraie.

Les Howard prennent le train fantôme.

Betty raconte à Maggie que Lucille a mentionné une référence et l'a présentée comme venant d'elle.

Maggie dit à Minnie qu'Ena et Albert ont réglé leurs différends.
Stan fait des suggestions pour le nom du bateau que Jerry rejette.
Elsie est épuisée à la fête foraine, tout comme la poche d'Alan.

1163. Fenêtre brisée

Après avoir apprécié Belle Vue, Alan se souvient des foires de Newcastle upon Tyne lorsqu'il était enfant.

Betty offre des bandes dessinées à Paul pour qu'il l'aide avec des bouteilles, mais Bobby est traumatisé après avoir reçu un coup de fusil de Tommy par le garçon pendant qu'il prenait son petit déjeuner.

Jerry est contrarié lorsque Len et Ray prennent en charge la construction du bateau.

Maggie confie à Ken qu'elle pense que Lucille a obtenu le poste à l'entrepôt grâce à de fausses références.

Minnie achète des herbes pour aider son chat Bobby à se remettre de son manque d'appétit.

Paul veut qu'Alan tienne sa promesse de faire une partie de football avant le dîner.

Len parle d'acheter des voiles coûteuses pour le bateau, ce qui contrarie Jerry.

Ken dit à Lucille que Maggie est contrariée par la référence.

Alan et Paul jouent au football dans la rue et Alan brise la fenêtre des Ogden. Ils s'enfuient avant que Stan ne les voie. Stan essaie de retrouver le propriétaire du ballon et découvre qu'il s'agit de Paul. Il confronte Elsie et Alan admet que c'est lui qui a fait le coup.

Lucille avoue à Maggie qu'elle a inventé une référence. Maggie lui dit qu'elle n'est pas sûre de ce qu'elle va faire. Lucille laisse entendre que si Gordon ne l'avait pas plaquée, elle serait une femme au foyer heureuse et n'aurait pas autant besoin d'un travail.

Paul donne à Bobby une soucoupe pleine de sels de foie pour soulager son estomac et l'empoisonne.

Ray et Len donnent à Stan une vitre et lui disent de l'installer lui-même.

Ken parle à Jerry d'un de ses amis qui était membre du Weatherfield Yachting Club. Il souhaite s'y inscrire.

Alan conduit Paul à la gare pour le train qui le ramène à Birmingham. Maggie est convoquée à l'entrepôt.

Stan essaie d'installer la fenêtre et brise le verre.

1164. Le « Shangri-La »

Elsie admet qu'elle a apprécié la présence de Paul.

Maggie dit à Lucille que l'entrepôt voulait savoir pourquoi elle avait quitté le Dave Smith's Betting Shop et qu'elle ne leur avait pas parlé de la fausse référence.

Emily distribue des copies de sa liste de cadeaux de mariage.

Hilda y cherche quelque chose de bon marché. Emily et Ernest vont voir sa maison à Eccles.

Jerry Booth appelle le bateau "Shangri-La". Freddie Baxter, le secrétaire du Weatherfield Sailing Club, accepte de voir Jerry après une réunion des cadets de la marine au centre communautaire.

Emily n'aime pas les vieux meubles qu'Ernest a hérités de ses parents.

Le pompeux Baxter s'amuse de l'idée de construire un bateau dans une arrière-cour.

Emily n'aime pas l'idée que le jardin arrière de la maison soit utilisé pour des légumes plutôt que pour des fleurs, comme le prévoit Ernest.

Maggie s'inquiète de savoir si Lucille réussira dans son travail à l'entrepôt.

Emily n'aime pas le fait qu'Ernest ne connaisse pas ses voisins, mais il pense que c'est paisible.

N'ayant pas les moyens de s'offrir un cadeau, Minnie pense à faire une courtepointe en patchwork comme cadeau de mariage.

Emily n'aime pas le choix d'Ernest de décorer avec des papiers peints démodés.

Jerry n'apprécie pas le snobisme de Baxter et décide de s'adresser directement aux cadets de la marine. Baxter se rend au chantier et voit le bateau. Il n'est pas convaincu et pense que la demande d'adhésion de Jerry devrait être reconsidérée.

Emily dit à Ernest qu'elle ne pourra jamais vivre dans la maison.

1165. Conseils de navigation

Jerry demande aux cadets de la marine qui se réunissent au centre communautaire de lui prodiguer des conseils sur la navigation. Leur lieutenant, Arthur Sugden, n'est pas intéressé jusqu'à ce qu'il découvre que Jerry possède son propre bateau de classe Héron.

Ernest et Emily se disputent au sujet de la maison à Eccles. Il pense qu'elle le rejette en même temps que la maison.

Annie dit à Emily qu'elle aimerait qu'elle se marie au Rovers et lui demande de revenir vivre ici. Emily est touchée.

Ernest parle à Maggie du problème de la maison. Elle lui dit qu'Emily ne verra pas la maison du même œil que lui et qu'elle ne voudra pas avoir l'impression d'être en compétition avec elle pour obtenir son affection. Maggie lui conseille de prendre un nouveau départ.

Sugden et les cadets donnent à Jerry son propre cours. Jerry propose de leur montrer le bateau et leur dit que c'est une question de fierté pour lui de l'avoir terminé de ses propres mains. Cependant, au chantier, Ray vernit le bateau tout seul.

Les femmes de la rue tentent de convaincre Emily d'accepter la maison.

Les cadets sont impressionnés par le bateau, mais Jerry est contrarié que Ray l'ait terminé.

Ernest veut parler à Ena de son problème de maison, mais elle est partie rendre visite à son amie Sally Brown à Rawtenstall. Minnie lui propose d'écouter ses problèmes à sa place.

Jerry et Ray se disputent au sujet du bateau. Jerry lui dit combien il compte pour lui et ils se réconcilient autour d'un verre.

Minnie dit à Ernest qu'Ena dirait qu'il a trop de manières pour un homme qui va se marier.

Annie empêche Ken et Alan de jouer à "Put and Take" au pub, car elle n'a pas le droit de le faire.

Ernest annonce à Emily qu'il va vendre sa maison car son bonheur est vital pour lui.

Alan, Elsie, Jerry, Ray, Hilda, Lucille et Ken se rassemblent en masse dans la cour et baptisent le bateau "Shangri-La" avec de la bière brune. Jerry accepte de le sortir demain.

1166. Les amarres sont larguées

Nous sommes dimanche. Emily s'inquiète que Minnie n'ait pas allumé de feu et qu'elle n'a pas l'intention d'aller au Rovers, mais de rester assise à la maison toute la journée.

Jerry n'est pas sûr de pouvoir mettre le Shangri-La à l'eau. Il appelle Joe Robinson qui a une remorque et annule son rendez-vous pour que le bateau soit transporté au réservoir de Burner.

Bet étonne Annie lorsque, avant qu'ils n'entrent, elle tire toutes les pintes que tout le monde commandera à l'heure d'ouverture du dîner du dimanche et devine correctement qui arrivera et ce qu'il voudra, à l'exception d'Elsie.

Annie offre à Bet une boisson offerte par la maison.

Lucille dit aux habitués que Joe Robinson ne peut apparemment pas aider à transporter le bateau. Len se souvient que Ken a un ami qui possède un bateau et une remorque.

Emily se demande si elle et Ernest peuvent obtenir une maison dans la rue.

Albert se plaint à Minnie que Bobby sème la pagaille dans son jardin.

Len et Ray demandent à Ken de contacter son ami, devinant correctement les véritables motivations de Jerry.

Ernest et Emily demandent à Ken s'il est intéressé par un déménagement du numéro 3.

Jerry est déconcerté lorsqu'il apprend qu'il va finalement naviguer. Annie refuse que Bet prenne congé pour aller voir le bateau sur l'eau.

Quand Ernest et Emily veulent passer un peu de temps seuls, ils la remplacent pour nettoyer après la fermeture.

Les Ogden, Ray, Jerry, Ken, Alan et Lucille se rendent au réservoir de Burner. Ray dit à Stan qu'il est le lest du bateau.

Ernest et Emily demandent à Albert s'il envisagerait de déménager chez Beattie's, ce qu'il ne fait pas.

Lucille met le bateau à l'eau avec du champagne, bien que la plus grande partie de la bouteille ait déjà été bue par les gardiens. Albert parle à Minnie de l'enquête d'Ernest et d'Emily et lui dit qu'Alfred Wormold ne peut pas l'expulser tant qu'elle paie son loyer. Comme ce n'est pas le cas, elle pleure d'inquiétude.

Avec Stan, Ray et Jerry dans le bateau, Stan se penche trop et le renverse. Les trois hommes trébuchent sur le rivage et Jerry, affolé, demande l'aide d'un autre bateau pour les aider à récupérer l'embarcation.

1167. Retard de paiement

Le Shangri-La a été récupéré et est de retour au chantier. Jerry, Ray, Len et Alan se disputent pour savoir qui est responsable du chavirement du bateau. Hilda leur apprend que Stan est malade et alité.

Minnie dit à Albert qu'elle a deux semaines de retard dans le paiement de son loyer et qu'elle a besoin de 2 £. Il l'inquiète encore plus en lui disant que Wormold est allé voir le responsable des loyers à l'hôtel de ville.

Hilda essaie d'arracher du miel à un Ken malade pour faire du miel et du citron.

Len et Ray surprennent Stan en train de boire au Rovers à des "fins médicinales".

A l'instigation de Bet, Len parle à Minnie de son loyer.

Lucille prépare des oignons bouillis pour Ken comme remède contre le rhume. Il se morfond sur sa vie ennuyeuse.

Len dit à Minnie qu'elle n'a pas à s'inquiéter et Albert lui prête la £2. M. Grimley, l'agent des loyers, se présente au numéro 5. Ken a envie de faire quelque chose de positif dans sa vie et décide qu'Emily et Ernest peuvent prendre la maison des Fleming - cela lui fera du bien de changer. M. Grimley, envoyé par Len, assure à Minnie que son loyer ne peut être augmenté sans certaines conditions.

Ernest et Emily partent acheter des meubles de chambre à coucher. Ils sont ravis et émus lorsque Ken leur annonce qu'ils peuvent avoir la maison.

Stan s'excuse auprès de Len et Ray d'être au pub.

Jerry s'énerve lorsque Stan blâme le bateau pour sa prétendue maladie.

Minnie annonce à Annie qu'Ena n'a pas été inscrite sur la liste des invités au mariage.

Ernest annonce à Ray qu'Audrey Fleming vient les voir au sujet de la maison.

1168. La liste de mariage

Emily et Ernest se réjouissent du mariage à venir. Emily lui demande de se raser la barbe. Il hésite à accepter.

Audrey ne veut pas revenir dans la rue et envoie sa cousine Vicki Bright à sa place. Le divorce d'Audrey avec Dickie est imminent et elle veut savoir ce que font certaines personnes.

Ernest et Emily remettent à Ena la liste des invités du mariage et elle se rend compte qu'elle n'y figure pas. Elle est vexée.

Lucille se moque de Ray à propos du retour d'Audrey. Vicki accepte de vendre le numéro 3 à Ernest et Emily. Ils l'invitent au mariage et Ray se présente à elle. Albert et Ena se disputent les tables du centre communautaire pour le mariage.

Ray revient pour parler à Vicki - elle est déjà au courant de ce qu'Audrey lui a dit. Emily supplie à nouveau pour que la barbe de son fiancé disparaisse. Ernest est toujours d'accord et elle insiste pour que ce soit fait immédiatement.

Vicki avoue à Ray que l'une des raisons pour lesquelles elle est venue était de voir comment il était. Ils se plaisent l'un à l'autre.

Ernest et Emily offrent des fleurs à Ena pour s'excuser. Elle ne les acceptera que s'ils s'occupent d'Albert.

Ken ne trouve pas d'endroit où vivre.

Ernest se rase la barbe mais garde la moustache.

Albert n'est pas gêné par le fait qu'Ernest transmette les plaintes d'Ena. Lucille suggère de donner plus de pouvoir à Ena pour qu'elle puisse s'occuper elle-même d'Albert et ils lui demandent d'organiser le plan de table.

Minnie propose à Ken de l'héberger, mais il s'empresse de lui dire qu'il emménage avec Albert.

Elsie propose d'héberger Vicki.

Albert s'offusque et dit à Ken qu'il tient trop à sa vie privée pour qu'il vive au numéro 1.

1169. Une nouvelle romance pour Ray

Ken n'a toujours pas trouvé d'endroit où vivre.

Emily commence à s'énervier et à avoir les nerfs à fleur de peau.

Ray emmène Vicki Bright faire du bateau sur un lac.

Les habitants se demandent si le mariage aura lieu cette fois-ci.

Albert, qui boude, demande à Ken le montant du loyer qu'il est prêt à payer et se voit répondre 3 £ par semaine.

Vicki dit à Ray qu'elle a récemment rompu ses propres fiançailles car elle a réalisé qu'elle ne pouvait pas supporter l'idée de passer le reste de sa vie avec son fiancé, au grand dégoût de ses parents. Ray la pousse à assister au mariage.

Emily insiste pour que la moustache d'Ernest disparaisse.

Len, Jerry et Stan organisent un enterrement de vie de garçon pour Ernest, tandis que Bet et Lucille font de même pour Emily.

Ray emmène Vicki chez ses parents à Preston pour récupérer sa robe de mariée. Il lui dit qu'il est tombé amoureux d'elle.

Les hommes se rendent au Flying Horse tandis que les femmes se rassemblent dans l'arrière-salle du Rovers. Emily avoue qu'elle n'a pas le trac, mais Ernest, au contraire, est malade au pub.

Vicki dit à Elsie qu'elle se sent fatiguée.

Emily s'éclipse de la fête pour discuter tranquillement avec Ena et lui dit que cette fois-ci, c'est la bonne.

Alors que les hommes rentrent chez eux, Ernest est horrifié lorsque Stan fait référence au fait qu'Emily s'est déjà débarrassée de Leonard Swindley.

Trois ans avant d'apparaître pour la première fois sous les traits de Fred Gee, Fred Feast apparaît sous les traits d'un autre personnage appelé Fred, barman au Flying Horse. Rien n'indique dans l'épisode qu'il s'agit du même personnage que Fred Gee. Il apparaît également dans l'épisode 1145 (5 janvier 1972).

AVRIL 1972

Épisodes 1170 à 1177 - Le mariage d'Ernest et Emily



1170. Une vieille histoire qui refait surface

C'est le lundi de Pâques. Annie réveille une Emily heureuse et optimiste avec un petit déjeuner au lit. Ernest, qui pense à Leonard Swindley, craint qu'Emily ne se rende pas à la chapelle de Mawdsley Street. Emily n'est pas offensée lorsqu'elle entend Betty dire qu'elle n'aime pas être une vieille fille. Elle n'est pas non plus contrariée par l'arrivée d'Ernest, car elle est ravie de voir qu'il a perdu sa moustache. Elle voit qu'il est nerveux.

Ena trouve Ernest seul dans la chapelle et comprend ce qui le préoccupe. Elle essaie de le convaincre qu'il est stupide.

Hilda est contrariée par le plan de table du centre communautaire. Ena trouve Albert en train de changer de place pour se mettre sur la table du haut.

Annie s'occupe d'Emily, au grand dam de la sœur de cette dernière, Norah Seddon. Les fleurs n'arrivent pas.

Ernest continue de s'inquiéter et cette fois, c'est Ken qui le calme.

Les invités arrivent à la chapelle, dont Esther Hayes, venue spécialement d'Écosse. Nous ne l'avions plus vue depuis le 3 février de l'année passée.

Jerry, dans son rôle d'huissier, ne parvient pas à faire asseoir les invités au bon endroit. Vicki Bright dit à Ray qu'elle n'aime pas les mariages. Alors que Ken s'occupe des fleurs, Stan se charge d'emmener Ernest à la cérémonie. Ken arrive à la cérémonie avec les boutonnieres.

Norah dit à Mavis Riley (que l'on voit pour la seconde fois dans l'histoire de la série) qu'elle pense que le mariage est trop "low-church".

Bet et Lucille sont demoiselles d'honneur et attendent à la chapelle où Ernest est en retard. Ernest demande au chauffeur de faire plusieurs fois le tour du quartier, ce qui retarde son arrivée et exaspère Stan.

Len doit offrir la mariée et est impressionnée par sa robe. Ken sonne au Rovers et dit à Len d'attendre car Ernest n'est pas arrivé. Emily ne s'inquiète pas. Ernest dit au chauffeur de continuer à faire le tour.

1171. Le mariage d'Emily et Ernest

Annie est furieuse de ce retard, mais Emily refuse de se laisser perturber, disant qu'Ernest a dû oublier quelque chose. Bien qu'Ernest et Stan arrivent à la chapelle, Ernest, nerveux, insiste pour qu'ils refassent le tour en voiture.

Les participants au mariage échafaudent des théories sur l'arrivée tardive du marié. Emily a parfaitement confiance en son projet et se dirige vers la chapelle. Ernest craint qu'Emily ne le ridiculise et Stan doit le supplier de partir en mission.

Ena dirige l'assemblée en chantant *Lead us Heavenly Father*, pendant qu'ils attendent.

Norah Seddon perd patience et va voir ce qui se passe. Elle fulmine pendant que Jerry attend avec les demoiselles d'honneur Lucille et Bet. Emily arrive avec Annie et Len. Elle insiste pour se mettre en position avec Len afin qu'il lui donne la main juste au moment où Ernest arrive par une autre porte. Il dit à son témoin Ken qu'il se sent mieux d'être là et le mariage commence.

Vicki Bright se sent mal et Ray la conduit à l'extérieur alors que les vœux commencent. Les mariés retournent au centre communautaire pour la réception où Len fait un discours et porte un toast au couple heureux. Ernest a perdu ses notes et doit faire un discours impromptu pour porter un toast aux demoiselles d'honneur.

Mavis se prend d'affection pour Jerry.

Ken lit les télégrammes de Dave Smith, Jed Stone et Dennis Tanner.

Ray et Vicki passent l'après-midi dans le parc tandis que les jeunes mariés mènent la première danse.

Hilda oblige Stan à danser tandis que Jerry demande à Mavis de faire de même. Ken demande à Lucille de danser pour échapper aux questions d'Annie sur les raisons du retard d'Ernest.

Ernest s'excuse auprès d'Emily pour son retard.

Mavis et Jerry apprécient la compagnie de l'autre.

Le couple heureux dit au revoir à Ena et Esther et quitte la réception, prêt à partir en lune de miel à Edale.

Toujours dans le parc, Ray demande à Vicki de l'épouser. Elle lui annonce qu'elle est enceinte.

Albert est déçu de ne pas avoir pu manger le jambon cuit laissé à la réception. Minnie l'emmène chez elle pour une tasse de thé afin de compenser.

Cet épisode marque la toute dernière apparition de Daphne Oxenford dans le rôle d'Esther Hayes.

Malgré une histoire prometteuse entre Mavis et Jerry, c'est la dernière apparition de Mavis Riley jusqu'au 4 juin 1973, où le personnage reviendra de façon définitive.

1172. Conseils de décoration

Jerry se demande où ils peuvent stocker le Shangri-La.

Vicki vient voir Ray dans la cour. Ni l'un ni l'autre n'ont bien dormi et elle n'arrive pas à se décider sur ce qu'elle doit faire. Ils conviennent de se parler plus tard.

Emily envoie une carte postale du Peak District, ce qui la fait changer d'avis sur la couleur du numéro 3. Annie décide d'inciter les décorateurs à s'en occuper.

Ken, réticent, doit remplacer un professeur de jeux absent. Elsie devine que Vicki est enceinte et Hilda surprend leur conversation. Vicki parle à Elsie de la demande en mariage. Jerry dit à Ray de ne pas se marier et de ne pas l'approcher.

Hilda est contrariée que ses ragots sur le bébé de Vicki soient déjà connus. Les décorateurs disent à Annie qu'ils ont besoin de quinze jours de plus et elle menace de renvoyer les habitués s'ils ne donnent pas tous un coup de main pour préparer la maison au retour des Bishop.

Albert convainc Wilfred Perkins qu'il s'y connaît en football et lui demande d'assister à un match de l'école de Bessie Street cet après-midi-là, sous la supervision de Ken. Annie "supervise" les résidents qui commencent à décorer avec Hilda sous la menace d'un renvoi si elle ne s'exécute pas. Ken n'est pas ravi d'apprendre qu'Albert assiste au match.

Hilda dit à Ray qu'elle a vu Vicki partir dans le bus de Preston. Perkins n'aime pas la tactique de la faute qu'Albert encourage les garçons à utiliser.

Elsie est agacée par les conseils de décoration que tout le monde lui donne.

Vicki revient de Preston et demande à Ray s'il l'épouserait si elle faisait adopter le bébé. Ils sont interrompus avant qu'il ne puisse répondre.

Bessie Street perd 6-2. Albert convainc Perkins que cela aurait pu être pire sans lui. Ken n'est pas content d'être nommé temporairement maître de sport par Perkins afin que Bessie Street puisse battre Regent's Road en football la semaine prochaine sans qu'aucune défaite ne soit tolérée.

1173. Le retour des Bishop

Les Bishop doivent rentrer chez eux ce soir-là.

Vicki cherche Ray pour obtenir sa réponse. Elsie lui dit de réfléchir à ce qu'elle veut aussi.

Les résidents terminent la décoration sous l'œil attentif d'Annie, qui peint le plafond du salon du numéro 3 en violet, car elle prétend que c'est la " couleur à la mode ".

Ken et Perkins entraînent l'équipe de l'école Bessie Street.

Vicki dit à Ray qu'elle fera tout ce qu'il voudra. Elle essaie de se convaincre que l'adoption serait la meilleure chose à faire.

Ken apprend que la femme du professeur d'éducation physique lave habituellement les tenues de football des garçons. Perkins lui demande de trouver une remplaçante.

Ray cherche un appartement pour lui et Vicki, disant à Jerry qu'ils n'ont pas l'intention de se marier tout de suite.

Ken demande à Albert d'emmener les maillots à la laverie.

Ena fait comprendre à Ray que son enfant manquera toujours à Vicki.

Albert joue le rôle du "pauvre retraité" et convainc Ivy de laver le kit.

Ray dit à Vicki qu'il veut l'enfant. Albert demande à Ivy de repasser toute la trousse.

Annie est ravie du résultat obtenu au numéro 3. Annie et Hilda annoncent à Len que Ray a l'intention de vivre avec Vicki. Ken évite de regarder Manchester City pour recueillir des conseils. Len tente de dissuader Vicki, bouleversée, d'épouser Ray en disant qu'il n'est ni stable ni fiable. Elle refuse de le croire.

Ken trouve les trouses lavées et repassées. Albert s'en attribue tout le mérite et Ken l'emmène boire un double rhum en guise de récompense.

Vicki dit à Ray qu'elle ne peut pas l'épouser car c'est trop risqué. Perkins trouve Ken au Rovers et lui dit que lui et James Dawson, le directeur de Regent's Road, ont parié mutuellement sur les 78 tours qu'ils allaient gagner.

Ray dit à Len qu'il ne lui en veut pas car Vicki a toujours su ce qu'elle pensait.

Les Bishop reviennent et Ernest porte Emily sur le seuil de la porte.

1174. Plafond violet

En regardant leur maison, les Bishop sont surpris de voir leur plafond violet et Alf qui tapisse encore la chambre à coucher. Il explique comment les voisins sont intervenus pour les aider. Hilda est contrariée par le fait que tout le monde semble savoir que les Bishop sont de retour avant elle.

Ray est déprimé par le départ de Vicki Bright. Elsie se sent coupable d'être intervenue en prodiguant des conseils.

Albert donne à Ken, qui s'ennuie, des conseils sur la formation des équipes de football en vue du match. Ray se joint à lui et Albert et lui se disputent à propos de la tactique.

Emily et Ernest sont perplexes car aucun d'entre eux ne voulait du violet pour le plafond. Alf leur explique que c'était le choix d'Annie qui trouvait le blanc terne. Emily est déçue.

Elsie s'ennuie car il n'y a rien à faire un samedi soir.

Hilda laisse entendre que Stan a reçu une offre intéressante mais que personne n'est intéressé.

Ena est contrariée quand Ernest lui demande de laisser Emily tranquille et de ne pas lui imposer un tas de tâches au sein du comité du centre communautaire. Les Bishop eux-mêmes sont agacés lorsque Hilda se jette sur eux avec du poisson et des frites et ne les laisse pas tranquilles.

Ivy Tilsley surprend son mari Jack avec une femme dans sa maison et s'en va. Edna la console en lui offrant un verre.

Les Bishop se lassent de la décoration d'Alf, surtout lorsqu'une feuille de papier peint est collée sur une autre.

Ivy et Edna rendent visite à Elsie et Alan et leur racontent les problèmes d'Ivy. Edna s'empresse de partir, laissant Ivy à la charge des Howard.

Les Bishop finissent par dormir, la décoration n'étant pas terminée, mais heureux d'être enfin seuls.

1175. Albert se porte volontaire

Ivy a passé la nuit au numéro 11, s'apitoyant sur son sort et irritant Alan.

Albert se porte volontaire pour donner des tactiques aux garçons de l'école Bessie Street.

Ernest planifie la redécoration du plafond violet. Il craint d'avoir oublié quelque chose d'important.

Ivy avale un énorme petit déjeuner en fulminant contre Jack. Elle ne comprend pas qu'Alan lui dise qu'elle n'est pas la bienvenue.

Alf entre dans la chambre des Bishop pour récupérer un pot de peinture qu'il a laissé et rappelle à Ernest qu'il devait prêcher ce dimanche matin selon le planning. Ernest panique.

Albert utilise son uniforme pour essayer de se placer en tête de la file d'attente du déjeuner dominical du Rovers.

Hilda dit à Ray que Stan reprend le travail dans les camions et qu'il veut l'argent des vacances qui lui est dû.

Ena est sévère avec les Bishop pour avoir manqué l'office alors qu'ils lui ont eux-mêmes imposé Albert après qu'elle a trop dormi il y a plusieurs mois.

Ivy se demande quel sera leur dîner de dimanche, tandis que les Howard prévoient de déjeuner au pub. Ils s'éclipsent derrière son dos quand Edna appelle pour raconter les ragots sur Jack et Cheryl.

Alf va chez les Bishop avec de la peinture blanche pour refaire le plafond du numéro 3, ce qui agace Ernest qui veut juste qu'on le laisse tranquille.

Alan exige qu'Elsie mette Ivy à la porte. Elle le fait en soulignant qu'Ivy ne sait pas ce que Jack fait avec Cheryl pendant qu'elle est absente.

Ken, Albert et Stan entraînent les garçons, y compris Terry Bates. Ken propose à Albert de s'occuper du lavage des affaires des garçons.

Ivy découvre que Cheryl s'est installée chez elle et refuse de rester. Elle retourne au numéro 11 et remercie les Howard, exaspérés, de l'avoir laissée revenir.

Ray parie 10 pence avec Ken que les garçons ne gagneront pas leur prochain match.

Ivy s'invite à rejoindre les Howard pour une soirée, ce qui les oblige à rester à la maison. Les Howard sont à bout de nerfs avec elle.

1176. L'inquiétude d'Ivy

Alan n'aime pas la façon dont Ivy est familière avec lui.

C'est le jour du match de football entre l'école de Bessie Street et Regent's Road. Terry Bates se sent exclu car il est réserviste.

Ivy n'arrive pas à surmonter son inquiétude au sujet de Jack.

Billy revient.

Albert pense qu'un spectateur du match est un recruteur du Weatherfield County FC, mais il s'avère être un père nostalgique dont le fils a refusé une carrière dans le football. L'un des garçons, Rodney Smith, se blesse, mais Terry a disparu et l'équipe doit jouer à court de joueurs. Bessie Street remporte le match.

Ivy se dispute avec Edna pour ne pas l'avoir accueillie.

Ken s'inquiète pour Terry et se rend chez Rita Bates car il pense qu'elle a fait faire des courses à Terry. Il découvre que ce n'est pas le cas. Rita est surprise quand Ken lui dit qu'il est veuf et qu'il a des enfants. Terry arrive à la maison mais repart lorsqu'il entend la voix de Ken.

Annie téléphone à l'hôpital pour dire à Hilda que Stan a eu un accident de camion.

Alan décide de parler lui-même d'Ivy à Jack. Ivy s'en prend à Edna lorsqu'elle laisse entendre qu'il y a de la romance dans l'air entre Alan et elle. Le patron, Johnny Fitzpatrick, les surprend en train de se disputer et accuse Elsie lorsqu'il trouve Alan dans son bureau.

1177. La menace de Rita

Alan reproche à Ivy et Edna d'être à l'origine des ennuis d'Elsie.

Billy est amusé quand Annie lui raconte que Stan a fait une embardée pour éviter un renard à Scotch Corner et qu'une cargaison de bananes lui est tombée dessus, l'obligeant à se rendre à l'hôpital.

Johnny Fitzpatrick fustige Elsie pour avoir laissé Alan entrer dans l'entrepôt et lui conseille de jeter Ivy hors de chez elle, affirmant qu'être patron et ami ne fait pas bon ménage.

Rita menace de dire au père de Terry qu'il a disparu du match et qu'il est allé voir les photos. Terry menace à son tour de lui dire que Rita s'intéresse à Ken.

Albert et Ken essaient tous deux de s'attribuer le mérite de la victoire de l'école Bessie Street.

Elsie est en colère lorsqu'elle arrive à la maison et trouve Ivy en train de se préparer pour un rendez-vous avec George Harrop. Ivy s'enfuit par la porte avant qu'elle ne puisse lui dire de partir. Alan décide qu'ils devraient aller voir Jack pour qu'il ramène Ivy. Buvant avec Ivy au Rovers, George essaie de la faire emménager avec lui et parle mal de Jack. M. Perkins offre des boissons au Rovers pour fêter la première victoire de l'équipe en dix ans. Jack accepte de

reprendre Ivy, mais Billy avertit les Howard qu'elle et George semblaient très proches tout à l'heure.

Rita dit à Terry de ne pas être insolent avec Ken avant qu'il ne parte pour l'école.

Ivy part tôt au travail pour éviter les Howard. Elsie empêche une nouvelle dispute entre Ivy et Edna. Elle dit à Ivy de retourner auprès de Jack, qui lui a dit qu'il voulait qu'elle revienne, mais Ivy décide d'accepter l'offre de George.

Ken fait la leçon à la classe sur les déchets. Terry lui en veut.

Elsie ne peut pas demander à Ivy de partir si elle ne retourne pas avec Jack. Alan éclate de rire lorsqu'il apprend la nouvelle et commence à préparer la valise d'Ivy. Ivy entre et dit à Elsie qu'elle retourne avec Jack, le préférant à George.

Billy emmène Annie au restaurant à l'occasion de l'anniversaire de Jack.

Le chauffeur de camion Tommy O'Riley entend les habitués faire des blagues sur Stan et les avertit de faire attention car son ami et beau-frère de Stan, Archie Crabtree, va bientôt venir habiter chez Hilda.

Perkins, mécontent, voit l'élève Mark Hillkirk écrire "Barlamb fancies Terry Bate's Mam" (sic) au tableau.

MAI 1972

Épisodes 1178 à 1187 - Maggie Clegg embauche Norma Ford comme assistante au Corner Shop



1178. Le frère d'Hilda

Maggie aperçoit Archie Crabtree, le frère d'Hilda, qui arrive au numéro 13.

M. Perkins réprimande Mark Hillkirk pour avoir écrit une remarque déplacée au tableau.

Archie prétend qu'il est là pour s'occuper d'Hilda pendant que Stan est à l'hôpital. Ne l'ayant pas vu depuis douze ans, elle se méfie de ses motivations et découvre qu'il est au chômage. Il lui propose de décorer pour elle et elle exige que la façade de la maison soit recouverte de galets pour qu'elle ressemble à une pittoresque maison de pêcheur.

Perkins met en garde Ken contre son implication avec Rita, disant qu'il a été indiscret lorsqu'il lui a rendu visite chez elle. Il est en colère et se défend. Il ne se préoccupe pas de ce qui a été écrit sur lui au tableau. Perkins fait remarquer qu'il n'a jamais visité les maisons des autres élèves.

Hilda se vante de ses projets de maison.

Rita passe au magasin du coin et offense Emily en prédisant qu'elle sera bientôt mère à son tour. Annie n'est pas convaincue par les projets d'Hilda et Jerry essaie de la faire changer d'avis sur certains d'entre eux.

Maggie ferme le magasin plus tôt que prévu et avoue à Emily qu'elle est déprimée et qu'elle se sent seule.

Terry dit à Ken qu'il n'aurait pas dû se séparer de lui. Les voisins s'inquiètent pour Maggie.

Ken assure à Perkins que le problème avec Terry est réglé. Hilda fait part à Minnie des plaintes des résidents au sujet de la décoration. Perkins dit à Terry qu'il veut voir sa mère. Rita fréquente le Rovers pour la première fois, disant à Billy qu'elle a un ami dans la rue.

Alf dit à Maggie qu'elle devrait faire une pause.

Agacé par les commentaires négatifs, Archie commence à construire un porche pour Hilda, qui s'inquiète de son apparence.

Rita rencontre Ken au pub et s'excuse du comportement de Terry. Ken apprécie ses attentions.

Alf dit à Maggie d'aller voir Gordon à Londres. Terry raconte à Rita que Perkins voulait la voir à propos de l'incident du tableau noir et elle décide d'aller à l'école pour régler le problème.

1179. Le conseil avisé d'Alf

Alf conseille à Maggie de rendre visite à Gordon. Elle refuse car elle devrait fermer le magasin.

Rita s'amuse avec Ken à l'association des parents d'élèves, au grand dam de Wilfred Perkins.

Maggie décide de suivre le conseil d'Alf.

Perkins prévient Rita que les ragots ne sont pas bons pour le moral de l'école. Elle lui demande de ne pas se mêler de ses affaires, il n'y a rien entre Ken et elle.

Jerry dit à Billy que Hilda aura besoin d'un permis de construire pour le porche sur la façade du numéro 13. Rita quitte l'école et rejoint son rendez-vous - Len, pas Ken.

1180. Projet de rénovation

Len s'arrange pour revoir Rita.

Archie est fier de l'achèvement de son porche.

Albert se plaint que le magasin du coin soit fermé en l'absence de Maggie.

Le conseiller Warburton rend visite à Len et s'agace de son refus de soutenir un projet de rénovation d'un immeuble dans un quartier délabré, Len préférant une série de bungalows pour personnes âgées.

Lucille s'inquiète d'un rendez-vous chez le dentiste.

Len arrive chez Harry Bates pour lui rendre un foulard que Rita a laissé dans sa camionnette. Ken et Rita flirtent.

Betty pense que quelqu'un devrait parler à Archie de la nécessité d'obtenir un permis de construire.

Len demande à Jerry et Ray de ne pas entrer dans la maison ce soir-là car il reçoit une dame, mais de ranger avant qu'ils ne partent.

Ray attend l'arrivée de Rita pour partir et voir qui est cette femme. Rita explique à Len que son mari est souvent parti travailler à la construction d'autoroutes. Elle n'est manifestement pas heureuse dans son mariage. Len lui dit combien il l'aime, mais Alf les interrompt. Il dit à Len que Warburton lui cherche des noises. Rita est surprise d'apprendre que Len est conseiller municipal.

Billy réalise soudain que le magasin et, plus important encore, l'appartement sont vides.

Archie achève le porche. Hilda est ravie et essaie de le montrer aux voisins, mais Jerry et Ray lui disent qu'ils ont besoin d'un permis de construire et qu'on leur demandera probablement de le démolir.

1181. Permis de construire

Archie se rend à la mairie pour obtenir un permis de construire pour le porche. Hilda lui donne le costume de Stan. Les habitants pensent qu'ils n'ont aucune chance et Hilda s'agace quand Albert et Minnie demandent le bois quand il sera démonté.

Billy et Ray prévoient d'utiliser l'appartement du magasin comme nid d'amour en l'absence de Maggie, et de piéger Alf avec la clé. Betty et Lucille se rendent compte des intentions de Billy et refusent de le laisser s'éloigner du Rovers, mais Lucille accepte d'échanger son poste avec lui s'il la paie.

Rita divertit Len après avoir écarté Terry. Les filles posent un lapin à Billy et Ray en partant avec des officiers yankees et ils ne trouvent personne d'autre avec qui passer la soirée.

Le conseiller Warburton dit à Archie que le porche doit être démoli.

Ray et Billy se saoulent tout seuls.

Warburton demande à Emily si l'intérêt de Len pour le gouvernement local diminue. Elle lui suggère de poser la question à Len au lieu de fouiner.

Alf raconte à Betty que la maison de Rita doit être démolie et que Len fait partie du comité du logement, raison pour laquelle il pense qu'elle s'intéresse à lui.

Hilda découvre que le porche a disparu.

1182. Les accusations gratuites d'Hilda

Maggie revient de sa visite chez Gordon.

Archie Crabtree jure de se venger du voleur de porche. Hilda accuse les résidents.

Rita dit à Len qu'elle doit quitter les lieux avant la fin de la semaine. Len accepte de l'aider car elle est sur la liste des logements.

Les Bishop cherchent des moyens d'inciter les gens à utiliser le centre communautaire. Maggie suggère une activité amusante.

Rita présente Len à son mari Harry Bates, convaincu que Len leur trouvera une maison. Len organise un rendez-vous avec eux et la commission du logement.

Lucille suggère d'organiser un spectacle de talents au centre. Ils optent pour un groupe de musique de rue. Sid Bolton, représentant de la brasserie, demande à Billy s'il a pensé à diriger le Rovers.

1183. Les cinquante ans de Stan

Stan fête son cinquantième anniversaire à l'hôpital et Hilda écrit sa carte avec amour. Elle montre à Archie la cravate lumineuse qu'elle lui a achetée.

Ray et Jerry taquent un Len revêché au sujet de Rita.

Archie pense que Stan ne tiendra pas jusqu'à son soixantième anniversaire avec sa vie d'alcoolique.

Annie dit à Billy qu'elle est bien trop figée dans ses habitudes pour changer le Rovers.

Rita rend visite à Len au chantier et il lui prodigue des conseils pour la réunion sur le logement.

Emily cherche des soutiens pour le groupe de rue d'Ernest et Elsie propose les talents d'Alan à la guitare.

Au cours d'un repas, Hilda raconte à Archie comment elle et Stan se sont rencontrés.

Alan est surpris d'apprendre par Ernest qu'il fait partie du groupe, utilisant la guitare de Gordon prêtée par Maggie.

Sid Bolton rend à nouveau visite au Rovers et dit à Billy que la brasserie est intéressée par la modernisation du Rovers, mais qu'elle a besoin d'un propriétaire aux idées tout aussi modernes.

Ray et Jerry prennent un bain de soleil dans la cour.

Rita et Harry Bates arrivent à la recherche de Len et sont envoyés au numéro 9. Ils font le tour et disent à Len qu'on leur a promis un appartement mais qu'ils ont besoin d'un certificat de mariage et ils lui révèlent qu'ils ne sont pas vraiment mariés - et que Harry a déjà une femme qui est la mère de ses deux enfants. Len refuse de tirer les ficelles pour eux et s'agace qu'on lui ait menti. Il est également agacé lorsque Harry fait des allusions sur lui et Rita.

Hilda reçoit un télégramme révélant que Stan est sur le point de rentrer chez lui et dit à Archie qu'il va devoir partir car elle ne peut pas nourrir deux chômeurs avec son salaire.

Alan dit à Billy que le pub a des possibilités s'il change, mais qu'il doit être honnête avec sa mère au sujet de ses projets.

Harry Bates met Rita à la porte et elle se jette sur Len, une valise à la main.

1184. Qui pour héberger Rita ?

Rita raconte à Len que Harry Bates l'a frappée avant de la jeter dehors et que la cause de leur dispute était la jalousie à l'égard de Len. Elle refuse de retourner avec Harry. Len refuse qu'elle s'installe au numéro 9, arguant du fait que trois hommes y vivent déjà.

Alf refuse de rejoindre le groupe car il ne sait pas jouer d'un instrument.

Annie annonce à Billy qu'elle a gardé sa vieille trompette et qu'il n'a d'autre choix que de rejoindre le groupe lui-même.

Stan sort de l'hôpital. Hilda et les habitués du Rovers sont ravis de le voir.

Elsie refuse d'héberger Rita, ce qui agace Len.

Le groupe démarre - Ernest au piano, Billy et Ken à la trompette et Alan à la guitare - mais le seul air qu'ils connaissent tous est *Yellow Bird*.

Maggie accueille Rita à contrecœur et reproche à Len de l'avoir mise devant le fait accompli.

Ena interrompt le groupe, agacée par le bruit qu'il fait.

Billy parle à Annie de l'offre de la brasserie - elle le traite de "Judas" pour avoir participé à son renvoi dans son dos.

Len rend visite à Maggie le lendemain matin et lui apprend que Rita n'est pas mariée à Harry.

Annie refuse de parler à Billy et passe délibérément outre ses instructions à Hilda.

Len soupçonne Rita d'avoir quitté Harry pour lui forcer la main.

Ena refuse que l'orchestre organise un concert, même pour les personnes âgées, en disant qu'ils ne sont pas assez bons.

Len appelle l'employeur de Harry et découvre où il travaille. Ray lui conseille de ne pas l'approcher.

Annie se rend à la brasserie, disant qu'elle va dépasser Sid Bolton.

Len va voir Harry sur son chantier. Le contremaître Jack MacGuire lui dit qu'il est parti travailler et Len lui dit qu'il l'attendra.

1185. Le refus de Billy

Len s'impatiente en attendant Harry Bates.

Billy refuse la licence du Rovers.

Ena fait savoir qu'elle s'oppose à ce que le groupe utilise le centre communautaire.

Ray refuse de reprendre Stan au chantier naval, sous prétexte qu'il les a déjà abandonnés. De même, Billy refuse la suggestion d'Hilda de faire de Stan le caviste du Rovers. Annie est froide avec Billy lorsqu'elle revient de la brasserie.

Le conseiller Warburton se rend sur le chantier pour retrouver Len.

Maggie dit à Rita qu'elle peut rester aussi longtemps que nécessaire, mais pas une minute de plus.

Bates revient sur le chantier. Len lui dit qu'il ne s'intéresse qu'au bien-être de Rita. Harry l'accuse de plus que cela et le menace. Une bagarre éclate, observée par Warburton depuis sa voiture. Len perd le combat et se retrouve face contre terre dans une flaque d'eau boueuse.

Annie est rassurée par la confiance que lui porte la brasserie et dit à Billy qu'elle ne lui en veut pas.

Stan parle à Ray et Jerry des travaux qu'il a vus dans la région pour tenter de récupérer son emploi, mais sans succès.

Terry Bates ne se présente pas à l'école et Ken fait la leçon à Rita sur le bien-être des enfants. Elle lui dit qu'ils ne sont pas les siens et qu'elle et Harry ne sont pas mariés.

Rita dit à Len qu'elle ne veut pas retourner avec Harry - elle le veut lui.

Hilda dit à Stan qu'elle a des projets pour lui.

Elsie dit à Len que Rita n'est pas son genre.

Alf annonce à Ena et Emily que Warburton a présenté un rapport au maire Harold Chapman sur un incident survenu sur le chantier et qu'il a convoqué Len pour demain.

1186. Maggie cherche une assistante

Maggie passe une annonce pour un poste d'assistante au magasin du coin avec l'appartement disponible.

Alan s'agace que Len n'ait pas effectué le travail qu'il lui avait confié il y a quelques semaines et décide de le faire lui-même.

Rita retourne chez Harry Bates et Len remercie Maggie de l'avoir hébergée.

Stan enfle un costume pour se rendre à la Bourse du travail, à la grande joie d'Hilda.

Ellen Page tente sa chance pour le poste d'assistante au magasin mais elle rappelle trop Betty à Maggie avec ses manières autoritaires et correctrices.

Ray et Len se disputent à propos de la façon dont il néglige le travail au chantier.

Alf découvre pourquoi le maire veut voir Len et lui raconte que le conseiller Warburton a été témoin de la bagarre avec Harry. Il a également obtenu de Bates une histoire sur l'amitié de Len avec Rita et une allégation selon laquelle Len aurait essayé de faire avancer Rita sur la liste d'attente pour un logement. Len s'inquiète de la réaction du maire Harold Chapman.

Stan ne trouve pas de travail et décide d'essayer à nouveau le chantier.

Alf conseille à Maggie de prendre Ellen en charge. Le maire doit annuler son rendez-vous avec Len et on lui dit de revenir le lendemain.

Stan supplie Len et Ray de lui rendre son ancien travail, mais ils refusent.

Une certaine Norma Ford (dont ce sont ici les débuts dans la série) sollicite le poste mais Maggie se sent obligée d'accepter Mme Page.

Hilda dit à Stan de recommencer sa tournée de nettoyage de vitres. Norma se fait passer pour la nièce de Maggie afin de ménager Mme Page et, soulagée, Maggie l'engage.

1187. Histoires fantaisistes

Hilda relance Stan avec l'argent pour un seau et une peau de chamois, mais il a toujours besoin d'une échelle.

Norma profite de sa première nuit dans l'appartement et sert sa première cliente - Ena. Elle lui raconte des histoires fantaisistes sur ses parents et son ancien travail. Elles amusent Maggie.

Len repart pour son rendez-vous avec Harold Chapman.

Ray vend à Stan sa vieille échelle pour 4 livres sterling réparties sur huit semaines.

Chapman invite Len à déjeuner dans la Rolls du maire, garée au bout de la rue.

Hilda demande à Alf si Stan peut obtenir le poste de vitrier du centre communautaire. Il lui répond que c'est la décision d'Ena.

Les habitants se rendent compte que Norma leur a raconté des histoires différentes sur son passé et Ena pense que Maggie en a trop pris sur elle.

Chapman dit à Len que le nombre de sièges disponibles sera réduit dans le cadre de la réorganisation du gouvernement local et qu'il doit être prudent. Chapman lui dit qu'il l'aime bien et qu'il n'aimerait pas le voir perdre un siège au profit d'un type comme le conseiller Warburton.

Hilda distribue des cartes de visite à Stan. Ena accepte à contrecœur de laisser Stan s'occuper du centre. Stan demande à Alan de lui fournir un moyen de transport et celui-ci lui donne une vieille charrette à bras du garage du canal en échange d'un nettoyage gratuit pendant six mois.

Elsie fait comprendre à Hilda que le nettoyage gratuit a d'autres raisons d'être. Hilda obtient pour Stan vingt clients grâce aux cartes de visite.

Elsie tente d'éviter Ned Fox, le responsable du club d'assurance, qui ne fera que la persuader de souscrire une autre police.

Ena lui révèle qu'il part à la retraite avec un carnet de clients bien rempli.

Norma entend Alf se demander quelle est sa véritable histoire.

JUIN 1972

Épisodes 1188 à 1195 - les Ogden jettent leurs ordures dans la cour pour protester contre le manque d'action de Len en tant que conseiller municipal



1188. Les intérêts de Ray

Ray s'intéresse à Norma.

Ned Fox, le responsable du club d'assurance, collecte l'argent de Maggie, mais Elsie l'évite car elle ne peut pas faire son paiement hebdomadaire.

Len, Ray et Jerry commencent à travailler chez Silcock's Shirts où Ray s'intéresse à la fille du propriétaire, Sue Silcock, et à sa voiture tape-à-l'œil.

Norma introduit des mesures d'efficacité dans le magasin du coin, ce qui lui permet, ainsi qu'à Maggie, de faire une pause déjeuner au Rovers, où elle rencontre le reste des résidents. Betty dit à Maggie qu'elle ne lui en veut pas de ne pas s'être associée à elle, mais elle se demande d'où Norma vient vraiment.

Seuls Ernest, Ken et Len se présentent à l'entraînement de la fanfare et Emily doit faire venir les autres de l'hôtel Rovers. Ernest agace le reste du groupe avec ses critiques et ils le quittent.

Les charmes de Ray échouent sur Sue.

Ernest est contraint de dissoudre le groupe par manque d'intérêt, mais Ena lui rappelle qu'ils ont promis un concert pour les Darby et les Joan.

Ned Fox rattrape Elsie et lui annonce que sa police d'assurance sur Dennis est arrivée à échéance.

Norma est contrariée lorsque Ritchie Levitt, une vieille connaissance, vient la voir. Ken suggère d'organiser une séance de cinéma au lieu d'un concert pour les retraités.

Len dit à Ray que Sue n'est pas de sa classe. Il parie avec Len et Jerry qu'il peut obtenir un rendez-vous avec elle.

Norma dit à Ritchie qu'elle ne veut pas que son père sache où elle est. Il lui promet de ne rien dire.

Maggie lui dit qu'elle peut se confier à elle si elle a des problèmes à la maison, mais la jeune fille lui répond qu'il n'y a pas lieu de s'inquiéter.

1189. Le chèque

Ned Fox remet à Elsie un chèque de 296 livres. Il lui conseille de prendre une assurance, mais elle a déjà prévu d'utiliser l'argent.

Ray discute avec Sue Silcock mais elle ne donne rien. Len et Jerry se moquent de lui.

Ernest et Emily ont du mal à trouver quelqu'un qui veuille aider au concert des seniors. Ils parviennent à convaincre Ken.

Maggie et Ritchie Levitt pensent que Norma est dure avec son père, Jacko Ford.

Ray trafique la voiture de Sue pour qu'elle ne fonctionne plus. Il la "répare" ensuite pour elle. Il semble avoir eu de la chance quand Sue lui permet de l'accompagner pour faire un tour du pâté de maisons afin de s'en assurer.

Ena joue du piano pour le film muet jusqu'à la fin du film, mais les Bishop et Ken l'apprécient plus que les personnes âgées.

Len et Jerry terminent le travail chez Silcock. Ray donne rendez-vous à Sue pour que les hommes paient.

Norma se rend en prison pour rendre visite à son père.

1190. De l'argent à dépenser

Alan dit à Elsie de dépenser l'argent comme elle l'entend. Elle fait venir Len et Jerry. Les habitants se demandent ce qu'elle va faire. Hilda pense qu'Elsie réaménage son salon pour rester dans la course avec les Ogden.

Ray emmène Sue au Rovers, à la surprise générale, car ils la trouvent trop chic pour lui. Sue aime bien Ray mais lui demande de ne pas lui lancer constamment des répliques.

Elsie fait installer une salle de bain rose à la grande surprise d'Alan.

Norma raconte à Maggie que son père vit dans un foyer de mineurs dans le nord du Pays de Galles. Maggie s'étonne qu'il puisse se le permettre. Norma dit qu'il était bien assuré.

Après s'être rendu compte que les travaux au numéro 11 se déroulaient à l'étage, Hilda demande à Stan de fouiner pendant qu'il nettoie les fenêtres. Stan refuse.

Len pense que Ray n'est qu'un passe-temps pour Sue et fait le pari devant elle pour permettre à Ray de s'échapper. Il est étonné de voir que Ray réussit à jouer en douceur et que Sue ne s'inquiète pas du pari.

1191. De bonnes nouvelles pour Norma

Ritchie Levitt dit à Maggie qu'il a de bonnes nouvelles pour Norma au sujet de son père.

Ray et Sue se font surprendre par la pluie à Heaton Park.

Hilda découvre ce qu'Elsie est en train de faire au numéro 11 lorsqu'elle voit que la baignoire est en train d'être rénovée. Elsie veut du papier peint noir dans la salle de bains.

Norma découvre que Jacko sort la semaine prochaine et qu'il sait où elle habite.

Sue emmène Ray chez elle pour rencontrer son père Tommy. Ray et lui se moquent de l'opulence de Sue. Hilda et Elsie se disputent à propos des commentaires sarcastiques d'Hilda sur la salle de bains.

Maggie se rend compte que Norma lui ment lorsqu'elle nie avoir vu Ritchie. Maggie lui dit qu'elle ne peut pas croire ce qu'elle dit car ses histoires sur son père sont pleines d'incohérences. Lorsque Maggie la menace de la renvoyer, Norma admet que son père n'est pas dans un foyer de mineurs mais à Strangeways.

1192. Passé douteux

Tommy Silcock en apprend plus sur Ray. Il apprend d'Annie qu'il a un passé douteux.

Jerry est amer car il prend son travail plus au sérieux que Ray mais n'est pas associé.

Norma se dispute avec les clients pour tenter de convaincre Maggie de la licencier, mais cette dernière refuse.

Len est honnête avec Tommy sur le passé de Ray mais lui dit qu'il s'est amendé et qu'il travaille d'autant plus dur qu'il a pris un coup.

Norma explique à Maggie qu'avoir un père comme Jacko ruine ses relations, qu'elle soit honnête ou qu'elle mente sur le fait qu'il est en prison.

Annie envisage de faire une autre croisière, mais Billy veut lui aussi partir en vacances.

Tommy dit à Ray qu'il aimerait l'avoir comme gendre car il lui fait penser à lui.

Jacko fait son apparition et Maggie dit à Norma qu'il peut rester.

1193. La promesse de Jacko

Norma met Jacko à la porte mais Maggie renverse l'ordre au motif qu'il s'agit de sa maison. Jacko promet à Norma de s'amender.

Hilda s'en prend à Len parce que ses poubelles n'ont pas été vidées, mais il suppose qu'elles sont boycottées et choisit de ne pas s'en mêler. Sue commence à se sentir étouffée par Ray. Elle se sent mal à l'aise lorsqu'il lui dit qu'il est amoureux d'elle.

Billy a décidé de partir en vacances à l'étranger et consulte des brochures de voyage.

Jacko demande à Maggie de lui courir après. Tommy demande à Ray de travailler pour lui, en commençant par le bas de l'échelle.

Maggie pense qu'il faut donner à Jacko une chance de faire ses preuves, mais elle reste fidèle à Norma et le rejette.

Ray interrompt le rendez-vous de Sue avec Giles Platting pour lui parler de l'offre de Tommy. Elle lui dit qu'il devient trop sérieux et met fin à leur relation.

Hilda jette les ordures des Ogden dans la cour pour protester contre le manque d'action de Len en tant que conseiller municipal.

Jacko accepte de laisser Norma tranquille.

1194. L'affiche

Annie colle une affiche pour Preston Guild et s'énerve quand Albert la corrige sur l'histoire de l'événement. Stan pense que deux hommes ponctionnent ses clients et se met sur le sentier de la guerre.

Billy prévoit des vacances à l'étranger.

Len obtient d'Alec Gilroy des billets pour l'ouverture du Victoria Street Working Men's Club et invite Elsie et Alan.

Len dit à Elsie que c'est un endroit chic et elle décide qu'elle a besoin d'une nouvelle robe pour y aller.

Minnie et Albert s'intéressent tous deux à la Guilde et elle demande à Ken d'organiser un voyage en car. Il refuse et propose plutôt Albert.

Elsie est très mal habillée au club, ce qui la met dans l'embarras. Len est choqué de voir Rita chanter sur scène, bien qu'Elsie pense qu'il savait depuis le début qu'elle serait là. Après son concert, Len l'aide lorsqu'elle est importunée par un homme ivre.

Bet parle à Ray des deux hommes qui ont perturbé la ronde de Stan.

Len amène Rita à sa table. Elsie est froide avec elle. Rita dit qu'elle n'a pas été avec Harry Bates et sa famille depuis deux mois.

Ray dit à Stan que les violents frères Henshaw, Bert et Fred, s'en sont pris à lui, mais Stan ne croit pas à leur existence.

Albert fait signer les gens pour le voyage.

Bet dit à Stan que les frères Henshaw le recherchent. Il pense qu'ils sont en train de l'embobiner mais il trouve les deux hommes inquiets qui l'attendent lorsqu'il arrive à la maison.

Il s'agit de la première apparition d'Alec Gilroy. Le parcours de ce personnage est atypique puisqu'il apparaîtra ponctuellement dans Coronation Street jusqu'en 1998. Les téléspectateurs le verront une nouvelle fois dans le prochain épisode, et ensuite, il ne réapparaîtra que fin avril 1975.

1195. Négociations

Après quelques "négociations" sur le nettoyage des vitres chez les particuliers, les Henshaw échangent une des rues de Stan contre une plus grande.

Len veut refaire la connaissance de Rita. Elle accepte.

Stan découvre que son nouveau quartier est en train d'être démoli.

La police recherche Jacko pour un cambriolage dans une bijouterie de Longsight.

JUILLET 1972

Épisodes 1196 à 1204 - Benny Lewis ouvre sa boutique de paris dans le quartier de Victoria Street



1196. Concurrence entre Albert et Annie

Annie organise un voyage de la Guilde de Preston à partir du Rovers, en concurrence avec celui qu'Albert organise à partir du centre communautaire.

Rita se présente au Rovers pour voir Len et lui parler de l'offre d'Alec Gilroy.

Jacko dit à Norma qu'il est innocent du cambriolage à Longsight et qu'il n'a pas d'alibi car il dormait dans la rue à ce moment-là.

Rita auditionne pour Alec.

Norma refuse de donner un faux alibi à Jacko. Maggie pense qu'il n'a pas tué le bijoutier.

Annie est furieuse quand Albert lui demande de faire de la publicité pour le voyage du centre à Preston. Elle déchire son affiche devant lui. Alf et Emily sont surpris lorsqu'ils apprennent la nouvelle et révèlent qu'Albert organise le voyage de son propre chef, sans leur participation. Ils pensent qu'Annie devrait annuler le voyage du Rovers car tout le monde ne boit pas. Billy refuse d'en parler à Annie pour eux.

Norma pense que Jacko a commis le cambriolage car il connaît la rue où se trouve la bijouterie, même si elle ne lui a pas fait part de ses soupçons.

Rita cuisine pour les gars du n°9. Ray et Jerry ne l'aiment pas.

Alf et Emily suggèrent à Annie d'annuler la sortie du Rovers, mais elle ne veut pas en entendre parler. Ils reviennent avec Albert et sont obligés de s'opposer à elle.

Un policier emmène Jacko pour l'interroger.

1197. Bet attend une lettre

Maggie pense que Norma a mal agi en dénonçant Jacko.

Jerry n'aime pas l'idée d'avoir Rita dans les parages.

Annie et Albert essaient tous les deux de faire en sorte que les gens participent à leur voyage Preston Guild et pas à l'autre.

Jerry dit à Ray qu'il n'aime pas Rita.

Billy se moque de la prétention d'Annie à être le leader de la communauté.

Jacko revient. Maggie le fait parler à Norma et il lui dit que la police a attrapé le véritable escroc.

Bet s'impatiente, attendant l'arrivée d'une lettre.

Albert demande à voir Annie qui lui passe sa liste de sorties à faire. Elle lui apprend que les Lady Victuallers l'ont invitée à leur voyage "VIP" à la Guilde.

Norma s'excuse auprès de Jacko de lui avoir fait du tort et lui dit qu'elle est heureuse qu'il ait été mis hors de cause.

Billy et Bet découvrent qu'ils ont réservé dans la même villa en Italie au même moment.

Norma est impressionnée lorsque Jacko va signer le contrat de travail et lui promet un verre au Rovers. Maggie demande à Jacko de ne pas révéler à Annie qu'il a été à Strangeways mais dans une maison de convalescence.

Annie n'est pas ravie d'entendre parler des vacances de Bet et Billy.

Rita obtient une place régulière de la part d'Alec Gilroy. Jerry dit à Ray qu'il pense que Rita est un chercheur d'or.

Plutôt que d'être emmenée pour la nuit par Len, elle prépare une tarte à la viande et aux pommes de terre pour les garçons et gagne la confiance de Jerry.

Jacko séduit Annie qui l'engage comme marmiton. Norma lui dit de faire attention où il met les pieds.

Maggie le laisse dormir sur un lit de camp dans la réserve. Rita bat les garçons au ponton. Len la ramène chez elle et le lendemain matin, Ray et Jerry découvrent qu'il n'est pas revenu mais qu'il a passé la nuit avec elle.

1198. Un travail pour Jacko

Jerry pense que Len se ridiculise.

Lucille pense que Billy et Bet ont planifié des vacances cochonnes en Italie, mais Billy le nie avec véhémence.

Jacko commence à travailler au Rovers.

Benny Lewis ouvre une nouvelle boutique de paris dans le quartier et invite Len et Alf, en leur qualité de conseillers, et Billy, en tant qu'homme d'affaires local, à l'inauguration.

Jerry fait des commentaires sarcastiques à Len sur l'endroit où il a passé la nuit.

Benny s'en prend à Ted Loftus.

Len amène Rita à l'inauguration.

Benny est séduit par elle mais panique lorsque l'inspecteur Patterson se présente à l'inauguration et lui dit de ne pas se mêler de ce qui ne le regarde pas et d'aider la police - ou bien il ne le fera pas.

Carol Webb, l'hôtesse de Benny, s'enivre et flirte avec Billy. Elle avoue devant Patterson que Benny ne met pas son argent en banque correctement.

Ray dit à Jerry de ne pas juger Len car il pourrait bouleverser la situation au numéro 9.

Norma est sur les dents lorsque Jacko parle de sa vie passée avec les clients du Rovers. Elle lui demande de se taire.

Benny licencie Carol.

Ernest, qui tarde à prendre son thé, dit à Emily qu'il veut qu'elle soit à la maison et non dans le magasin. Il la contrarie par ses commentaires et ils ont leur première dispute conjugale.

Benny convainc Rita de travailler l'après-midi comme hôtesse. Len pense qu'il a des vues sur elle.

1199. La première cliente

Jacko se rend utile à l'épicerie du coin.

Hilda pense que Stan travaille de longues heures. Alf sait qu'il est au 19 Inkerman Street, chez Regan.

Minnie est l'une des premières clientes de la boutique de paris. La comptable de comptoir de Benny ne se présente pas au travail car elle est enceinte.

Ernest répète ses critiques sur le fait qu'on ne lui prépare pas de repas cuisiné. Emily se lasse de ses plaintes.

Mme Toft dit à Hilda qu'elle a vu Stan dans la rue Inkerman.

Ray apprend que Benny a besoin d'un comptable.

Jacko livre des tartes pour le thé des Bishop et tente de comparer ses notes avec Ernest sur la prison, en lui demandant à quoi ressemblent les prisons espagnoles. Ils se rendent compte qu'il est un ancien détenu.

Ted Loftus parle à Benny de l'expérience de Lucille et il l'invite à un entretien. Elle obtient le poste pour 3 livres sterling par semaine de plus que ce qu'elle gagne à l'entrepôt.

Les Bishop sont séduits par les tentatives de réinsertion de Jacko.

Hilda remarque que la charrette de Stan a été laissée sans surveillance pendant plus d'une heure dans la rue Inkerman. Billy et Ray proposent de la déplacer et de voir ce qui se passe.

Minnie perd sur les chevaux après avoir reçu un tuyau de Jacko.

Rita refuse de faire le ménage pour Benny.

Norma est contrariée d'apprendre que les Bishop sont au courant du passé de Jacko.

Stan parle à Hilda de la charrette manquante. Elle lui demande de la retrouver, sinon il n'aura pas de thé.

Ted dit à Hilda que Benny cherche une femme de ménage. Elle n'est pas intéressée jusqu'à ce qu'elle découvre que cela pourrait rapporter beaucoup d'argent. Betty fait remarquer à Billy, amusé, qu'il devra dire à Annie qu'elle a perdu sa femme de ménage.

1200. La défection d'Hilda

Annie désapprouve l'embauche de Lucille à la boutique de Paris. Elle n'est toujours pas au courant de la défection de Hilda. Cette dernière et Lucille se disputent à propos du nettoyage qui prend trop de temps.

Norma demande à Jacko de ne pas parier autant. Il donne un tuyau sur les chevaux à Minnie devant Ena.

Benny demande à Ray et Jerry de transformer son appartement au-dessus du magasin en une garçonnière, avec des lumières tamisées et un meuble à cocktail, en s'inspirant de l'appartement de *Come Blow Your Horn*.

Ray pense qu'il pourra emprunter l'appartement de temps en temps pour faire sa propre cour.

Norma vient placer un pari pour Jacko et croit reconnaître Cyril, le mari policier de Betty. Lucille confirme qu'il est policier à la retraite et marié à Betty qui travaille avec Jacko.

Ena dit à Minnie qu'elle est en train de perdre la boule avec ses jeux d'argent.

Annie remercie Hilda de l'avoir quittée et de lui avoir évité de la licencier.

Norma entre au Rovers à la recherche de Jacko et Betty la présente à Cyril. Annie téléphone à Benny et l'avertit qu'il se fera des ennemis s'il continue. Norma met Jacko en garde contre Cyril et Betty. Il n'est pas inquiet car il s'est racheté une conduite.

Ena rend visite à Benny et lui demande de bannir Minnie. Il accepte de la décourager de parier. Benny demande à Rita de rejoindre l'équipe de façon permanente. Rita n'est pas sûre et demande à Len qui lui dit que c'est sa décision et que c'est Benny qui fait les paris, pas lui.

1201. Une réservation au restaurant

Minnie s'interroge sur le temps qu'il fait à Newton Abbot où court un cheval sur lequel elle veut parier. Annie, qui lui fait confiance, demande à Jacko de prendre son déjeuner avec elles.

Rita n'arrive toujours pas à se décider à accepter le travail de Benny. Len réserve un repas au restaurant pour eux deux. Benny demande également à Rita de venir chez lui ce soir-là, mais elle refuse.

Cyril apprend par hasard que Jacko, qu'il a déjà arrêté, travaille au Rovers. Jacko le voit au pub et demande à lui parler.

Minnie est furieuse lorsqu'elle essaie de placer son pari et découvre par Benny qu'Ena lui a interdit l'accès à la boutique de paris.

Jacko dit à Cyril qu'il va rentrer dans le droit chemin et lui demande de ne pas révéler qu'il a pénétré dans l'établissement.

Minnie cherche Ena pour se disputer avec elle.

Len reçoit un appel téléphonique lui annonçant qu'il doit assister à une réunion d'urgence du conseil.

Minnie retrouve Ena et lui dit en larmes qu'elle en a assez de son ingérence et que leur amitié est terminée.

Len dit à Rita qu'il ne peut finalement pas sortir avec elle.

Cyril dit à Betty que Jacko est un petit voleur mais qu'il a promis de rentrer dans le droit chemin.

Benny divertit Rita dans son nouvel appartement de luxe situé au-dessus de la boutique de paris, bien que peu de choses télécommandées fonctionnent correctement. Hilda les trouve ensemble.

Rita dit à Benny qu'elle va travailler pour lui. Hilda raconte à Len que Rita est avec Benny.

Cet épisode marque la dernière apparition de William Moore dans le rôle de Cyril Turpin, bien que le personnage ne soit tué que le 20 février 1974. Durant tout ce temps, le mari de Betty n'apparaîtra plus dans la série.

1202. Les reproches de Len

Se rendant dans l'appartement de Rita pour réparer une rondelle sur un robinet, Len lui reproche d'avoir accepté le travail de Benny et d'avoir passé la soirée dans son appartement. Amusée, elle répond facilement à ses objections.

Benny fait visiter son appartement à Billy qui n'est pas convaincu par la décoration et ne comprend pas la référence à *Come Blow Your Horn*.

Jacko dit à Ernest qu'il craint que Cyril ait parlé à Betty de son casier judiciaire, mettant ainsi son emploi en péril.

Annie pousse Billy à organiser les vacances communes accidentelles de Bet et lui.

Ernest dit à Minnie qu'Ena a eu raison de s'immiscer dans son jeu, mais Maggie est du côté de Minnie.

Betty avertit Maggie qu'elle héberge un prisonnier et est choquée de découvrir que sa sœur le savait déjà.

Rita déjeune avec Benny et lui dit qu'il n'est pas son type d'homme, bien qu'elle l'apprécie et veuille être amie avec lui. Elle ne se préoccupe pas de ce que Len pense de leur relation.

Bet est furieuse contre Annie qui s'est immiscée dans ses projets de vacances et lui dit qu'elle ne changera pas ses arrangements - Billy peut le faire à sa place.

Ena évite de boire avec Minnie dans le petit salon du Rovers.

Albert entend Alan et Elsie dire qu'ils ont été invités à visiter l'appartement de Benny et il s'invite.

Jacko confie ses inquiétudes à Maggie.

Benny est surpris de voir Albert arriver avec les Howard, mais il est ravi lorsque le vieil homme dit que l'appartement lui rappelle *Come Blow Your Horn*.

Len demande à Rita combien de temps elle va continuer à voir Benny. Elle lui demande de s'engager auprès d'elle, ce qu'il ne veut pas faire.

Alors que le Rovers est fermé pour la nuit, Jacko avoue à Annie qu'il a fait de la prison. Choquée, elle lui demande de quitter les lieux et de ne pas revenir.

1203. Emily médiatrice

Minnie snobe Ena alors qu'elle recueille le lait apporté par le livreur. Emily la regarde tristement.

Annie demande à Billy de déposer le salaire de Jacko. Il pense qu'elle a mal fait de le licencier. Jacko fait ses valises pour quitter la région. Maggie lui dit qu'il peut rester, mais il refuse. Elle l'oblige cependant à rester pour son déjeuner.

Emily tente de rétablir la paix entre Minnie et Ena en demandant à Benny d'imposer à Minnie une limite de 50 pence par semaine, comme celle imposée à Dave Smith, mais ce dernier refuse car cela lui pose trop de problèmes.

Ernest apprend que Jacko a été licencié.

Billy et Bet changent leurs projets de vacances : Billy va à Malaga et Bet à Torremolinos.

Norma demande à parler à Annie et Ernest la rejoint. Norma plaide pour une autre chance mais Annie refuse, inquiète de ce que le personnel va penser. Ernest lui dit de leur demander.

Emily invite Ena et Minnie à se joindre à elle, mais bien que leur amitié soit renouvelée, elles finissent par se brouiller avec Emily parce qu'elle s'en mêle.

Annie interroge le personnel du bar pour savoir s'il s'oppose à ce que Jacko reprenne son travail. Aucun ne s'y oppose, mais Betty est réticente. Rita transmet une invitation à Len pour un verre à l'appartement de Benny.

Annie dit à Norma que Jacko peut revenir mais qu'elle doit assumer la responsabilité de ses actes.

Benny et Len se retrouvent autour de leur passion pour la boxe.

Jacko reprend le travail mais Betty est distante avec lui.

Laura Howard téléphone au Rovers pour Alan, et Jacko transmet le message à Elsie qui s'inquiète de ce qu'elle peut vouloir. Elle obtient de Jacko qu'il lui dise de rappeler à 21 heures.

1204. Les questions d'Elsie

Elsie se demande pourquoi Laura essaie de contacter Alan et se montre brusque avec tout le monde au Rovers. Jacko raconte à Billy l'appel téléphonique de Laura.

Alan annonce à Colin Harvey qu'il part pour quinze jours et qu'il est responsable. Stan essaie d'acheter une camionnette bon marché par l'intermédiaire d'Alan, en lui demandant de la cocher. Billy et Alan refusent. Billy parle à Alan de l'appel téléphonique et du fait que Laura rappellera à 21

heures. Alan dit à Billy qu'il doit à Laura les 2 500 livres qu'elle lui a prêtées pour acheter le garage.

Jacko remercie Betty de l'avoir soutenu lors du vote, mais elle l'avertit de ne laisser personne tomber.

Ken aide à vérifier les stocks de l'épicerie du coin.

Laura tente de rappeler Alan à 21 heures. Alan coupe l'appel et doit avouer à une Elsie furieuse qu'il n'a pas reçu l'argent pour le garage de son comptable mais de Laura et qu'il est maintenant en retard pour les remboursements.

Annie prévoit d'aller voir George et Hilda Davies à Lytham St Annes et Billy a proposé de l'y emmener.

Betty s'inquiète d'être seule avec Jacko pour la soirée au Rovers. Billy lui dit qu'il va prouver que Jacko est dans le droit chemin.

Laura téléphone à nouveau et dit à Alan qu'elle monte, mais Elsie dit à Alan qu'elle est déterminée à s'assurer qu'elle ne le récupérera pas.

AOÛT 1972

- Épisodes 1205 à 1213 - *Un voyeur commence à espionner les femmes de la rue.*



1205. La rencontre avec Laura

Alan demande à Elsie de ne pas être avec lui lorsqu'il rencontrera Laura, mais elle refuse. Elle prend un jour de congé pour être prête à la rencontrer.

Ken et Ray obtiennent une chambre à air de Colin Harvey. Maggie dit à Elsie de ne pas être jalouse de Laura. Elsie prévoit de se refaire une beauté avant de la rencontrer.

Billy prévoit de tester Jacko pour persuader Betty qu'il est digne de confiance.

Ken recueille des signatures sur la chambre à air.

Norma s'inquiète que Jacko soit traité comme un intouchable. Billy place 3 livres sterling sous le téléphone.

Alan confie à Len ses inquiétudes concernant la rencontre entre Laura et Elsie.

Jacko n'est pas tenté par l'argent.

Len demande à Elsie de ne pas rencontrer Laura pour le bien d'Alan, mais Elsie est déterminée à la rencontrer et à voir comment elle est.

Jacko se rend compte des intentions de Billy et se montre très court avec lui.

Elsie et Laura arrivent toutes deux au garage avant Alan et discutent calmement.

Annie et Emily sont consternées par le piège de Billy.

Laura et Elsie se respectent mutuellement. Laura leur annonce qu'elle va se marier et qu'elle veut abandonner le prêt, mais Elsie refuse de la laisser faire, car elle ne veut pas être un cas de charité. Alan n'est pas content.

Maggie déplace les affaires de Jacko dans la chambre de Gordon pour les sécuriser.

Ken et Ray offrent la chambre à air à Jerry pour son anniversaire.

Alan emmène Laura à la gare.

Maggie fait remarquer à Elsie que Laura a obtenu son argent d'Alan en premier lieu et Elsie se rend compte qu'elle doit changer d'avis.

Les hommes organisent une fête pour Jerry dans l'arrière-salle du Rovers.

Jacko l'interrompt pour démissionner avec colère du Rovers à cause du piège et passe à autre chose, disant à Norma et Maggie que c'est la faute de Billy.

Annie est désespérée lorsque Lucille aperçoit un voyeur sur le toit de l'abri de jardin du Rovers.

1206. Le voyeur

Lucille est hystérique à cause du voyeur, mais Billy lui dit de se calmer, sinon Annie annulera ses vacances à Blackpool avec Nellie Harvey.

Emily et Ernest sont furieux du traitement réservé à Jacko.

Elsie admet qu'elle a eu tort au sujet de l'argent, car Laura ne devait que ce qu'elle devait à Alan, mais ce dernier l'oblige à rester sur ses positions.

Benny tente d'inciter Rita à rester pour quelques verres, mais elle refuse car elle a rendez-vous avec Len.

Billy se sent coupable de la façon dont il a traité Jacko.

Lucille ne veut pas sortir, effrayée par le voyeur. Hilda l'aperçoit également à l'arrière du numéro 13.

Rita et Len rejoignent Elsie et Alan pour boire un verre au Rovers avant de sortir et la glace commence à se dégeler entre Elsie et Rita.

Lucille parle à Ken du voyeur. Emily crie en voyant qu'elle est observée depuis la fenêtre de sa chambre arrière. Ken emmène Lucille chez Emily pour comparer ses notes et obtenir une description commune, mais elles diffèrent énormément.

Elsie dit à Alan qu'elle est heureuse qu'il s'en tienne à sa position concernant l'argent.

Billy met en garde les femmes contre le voyeur.

Benny invite Ray et Jerry à boire un verre et ils parlent de femmes. Jerry conseille à Benny de dire à Rita qu'il est sérieux avec elle car Len ne veut rien de permanent.

Ernest appelle la police mais ils ne peuvent pas promettre grand-chose. Ken pense que le voyeur est peut-être déguisé et qu'il s'agit donc de quelqu'un qu'ils connaissent.

A noter que dans cet épisode, Kathy Jones apparaît comme figurante au Rovers un an avant de faire ses débuts dans le rôle de Tricia Hopkins.

1207. Hilda surveillante

Elsie, ébranlée, se précipite au Rovers et dit à Alan, Ken et Billy qu'elle pense avoir dérangé le voyeur dans son jardin. Hilda achète une paire de jumelles pour espionner le voyeur.

Benny interroge Rita sur la façon dont Len l'a traitée.

Hilda surveille la zone depuis les fenêtres de l'étage.

Ernest dit à Elsie et Emily qu'elles devraient former un comité d'autodéfense pour patrouiller dans le quartier. Il se rend au Rovers pour demander aux hommes de former un tel comité. Ken et Billy acceptent de se joindre à lui.

Rita dit à Len que Benny pose toujours des questions sur lui car il s'intéresse à elle.

Ernest, Emily, Ken, Alan et Elsie se rencontrent et discutent de tactique.

Ray et Jerry ne prennent pas au sérieux l'idée du comité d'Ernest, mais vont voir ce qu'ils disent. Albert décide de se joindre à eux pour leur faire profiter de son expérience militaire.

Len rejoint Benny dans son appartement pour un curry. Len lui dit qu'il a beaucoup à offrir aux femmes.

Albert ennuie le comité avec son discours sur la guerre. Ils acceptent de patrouiller deux par deux. Ken conseille d'éviter les coups durs, mais le visage d'Alan montre qu'il n'est pas d'accord.

Benny demande à Len s'il est sérieux au sujet de Rita. Il lui répond qu'il ne l'est pas. Benny va voir Rita et lui transmet ce que Len vient de dire. Elle est blessée.

Le comité surprend Stan dans les coulisses et pense qu'il est le voyeur.

1208. La demande de Benny

Les habitants de la rue se retournent contre Stan qui proteste de son innocence. Jerry le dit malade.

Len demande à Rita de choisir entre lui et Benny.

Les habitants décident de ne pas faire appel à la police pour Stan. Hilda le soutient.

Benny demande à Rita de l'épouser et elle accepte.

Hilda dit avec colère aux résidents ce qu'elle pense d'eux et crache sur le sol du Rovers. L'agent Conway annonce aux habitants qu'ils ont attrapé le vrai voyeur dans Bessie Street. Stan enfle un costume, s'attendant à ce que la police vienne l'arrêter d'un moment à l'autre.

1209. Une coûteuse bague de fiançailles

Billy attend que l'homme pris dans Bessie Street soit inculpé pour croire à l'innocence de Stan.

Jerry dit à Len que Rita n'est pas assez stable pour lui. Benny offre à Rita une coûteuse bague de fiançailles.

Les Ogden envisagent de déménager car Stan perd des clients. Après avoir reçu un courrier anonyme haineux, Hilda décide de se battre et de publier un avis dans la Gazette, menaçant de poursuites judiciaires les calomniateurs.

Jerry dit à Benny qu'il s'est trompé et que Len a de vrais sentiments pour Rita.

Les Ogden apprennent l'arrestation d'Edwin Ferguson, le véritable voyeur. Hilda se précipite au Rovers avec le journal.

Benny demande à voir Len et lui dit qu'il n'est pas certain que Rita veuille l'épouser et qu'elle et Len sont faits l'un pour l'autre. Il veut que Len avoue ses sentiments à Rita.

Billy, honteux, se rend au numéro 13 et s'excuse, mais Stan et Hilda ne se sentent pas mieux.

Len annonce à Rita que Benny se retire et lui laisse le champ libre. Il lui avoue qu'il a besoin d'elle et Rita part avec lui, laissant derrière elle un Benny déçu.

1210. Encore une lubie d'Annie

Lucille fait savoir que les fiançailles de Rita avec Benny sont annulées.

La femme d'Alf est hospitalisée.

Nellie Harvey annonce à Annie qu'Ethne Willoughby, la présidente nationale de la LVA, doit lui rendre visite. Annie insiste pour que les habitués portent des cravates au Rovers en prévision de sa visite.

Un voyageur de commerce propose à Maggie de l'emmener au Rovers, mais ce n'est que pour parler affaires.

Len insiste pour que Rita rende sa bague à Benny.

Maggie est déprimée de se retrouver seule.

Ethne arrive au Rovers avec Nellie et s'entend bien avec Annie. Elle montre de l'intérêt pour la Preston Guild et Nellie promet de lui obtenir un billet pour un déjeuner VIP.

Les habitants se trompent et pensent que Len va épouser Rita.

Norma met une annonce dans la rubrique personnelle de la Gazette pour Maggie sans lui en parler.

1211. Incessantes félicitations

Maggie se rend compte qu'Alf l'évite.

Nellie Harvey découvre que tous les billets pour la Guilde de Preston ont été pris.

Len est agacé par les félicitations incessantes pour son prétendu mariage.

Norma parle à Maggie de l'annonce qu'elle a placée dans la rubrique personnelle lorsqu'elle a reçu des lettres inattendues. Maggie se rend compte que Lucille est au courant.

Rita raconte à Len qu'elle a essayé de rendre la bague à Benny mais qu'il lui a dit de la garder.

Nellie dit à Annie qu'elle a été choisie par la LVA de Weatherfield pour faire une présentation à la branche de Preston en l'honneur de la Guilde et qu'elle n'a donc pas pu céder son billet à Ethne Willoughby. Annie abandonne son billet pour Ethne.

Maggie reçoit une lettre d'un certain Ron Cooke et n'est pas sûre de vouloir entrer en contact avec lui, bien qu'elle trouve sa lettre charmante.

1212. Les conseils de Norma

Les Ogden continuent d'éconduire les habitants, bien que Stan pense que cela ne dérange personne. Hilda veut récupérer l'argent de la Guilde de Preston auprès d'Albert.

Norma tente de persuader Maggie d'appeler Ron Cooke, mais elle refuse.

Billy essaie de convaincre Jerry de reprendre le vélo.

Alf dit aux habitués que l'hôpital fait des tests sur sa femme Phyllis.

Maggie commence à s'impatisser de l'entremise de Norma, effrayée par le comportement de Ron. Repérant une faille dans les excuses de Maggie, Norma parvient à lui faire passer un coup de fil. Pendant ce temps, Norma ment à Alf lorsqu'il appelle et lui dit que Maggie est chez le grossiste pour éviter qu'il ne la dérange.

Maggie aime parler à Ron et il accepte de venir.

Albert refuse de rembourser Stan et Hilda, estimant que c'est contraire aux règles qu'il a établies en tant qu'organisateur du voyage.

Maggie se prépare à l'arrivée de Ron, mais elle le trouve très présentable.

Stan et Hilda décident de braver le Rovers et de piquer la conscience des gens.

Maggie et Ron s'apprécient tous les deux et pensent qu'ils ont besoin de plus d'excitation dans leur vie pour changer de leur quotidien.

Alf repasse voir Maggie, mais il est déconcerté lorsqu'il voit Ron sortir de l'arrière-boutique.

Les Ogden passent au pub mais, à part un verre offert par Billy, personne ne bronche.

Ron et Maggie sortent pour la soirée et apprécient leur compatibilité. Ils conviennent de sortir à nouveau ensemble.

Alf appelle le Rovers en revenant de l'hôpital pour annoncer que Phyllis est sur la liste des patients critiques.

1213. La femme d'Alf au plus mal

Phyllis Roberts tombe dans le coma.

Maggie présente Alf à Ron Cooke.

Les Howard se désistent du voyage de la Preston Guild et Billy prend un billet.

Ron emmène Maggie à Heaton Park. Ils apprennent beaucoup l'un sur l'autre.

Norma accepte d'aller à la Preston Guild avec Jerry.

Hilda renonce à ses billets et à ceux de Stan dans un geste de gentillesse, mais les rachète ensuite - c'est eux qui ont la haute main sur la morale.

Ron avoue à Maggie qu'il est alcoolique et lui demande de l'aide.

SEPTEMBRE 1972

Épisodes 1214 à 1221 - Phyllis Roberts meurt d'un cancer, laissant Alf veuf



1214. Les hésitations de Maggie

Ena, Minnie, Bet, Betty, Albert, Billy, Ray, Jerry, Norma, Edna, Stan et Hilda se rendent à la Preston Guild.

Maggie ne sait pas quoi faire à propos de Ron Cooke mais ne veut pas être à nouveau seule.

Les Lomax - Colin, Karen et le bébé Jason - arrivent de Hartlepool pour rendre visite à Ena. Lucille leur dit qu'elle ne sera pas de retour avant 22 heures.

Ils attendent au Rovers mais Annie est froide avec eux car elle ne croit pas qu'ils aient un lien de parenté avec Ena et n'apprécie pas qu'ils amènent un bébé avec eux. Ils mettent Jason dehors.

Maggie écrit une lettre à Ron pour lui dire qu'elle ne peut pas le prendre en charge. Il arrive avant qu'elle ne puisse lui remettre la lettre, alors elle lui dit en personne.

Le car arrive à Preston. Jason est emmené à l'extérieur du Rovers. Et là, c'est le drame ! Jason disparaît.

1215. La disparition de Jason

Karen Lomax devient hystérique alors que les résidents cherchent Jason. Elsie et Annie prennent les choses en main. Annie s'en veut. La police est appelée. Ils contactent l'armée pour qu'elle participe aux recherches. Colin est dans un état catatonique.

L'inspecteur Patterson découvre qu'Elsie est la dernière à avoir vu Jason avant qu'il ne soit enlevé. Il pense que Jason était réveillé à ce moment-là. Une policière s'assoit avec Karen. Patterson demande aux habitants s'il y a quelqu'un dans le coin qui pourrait être capable d'enlever Jason, mais ils sont réticents à donner des noms.

Ena est choquée lorsqu'elle est convoquée par la guilde Preston. Minnie l'accompagne alors qu'elle est conduite dans une voiture de police.

1216. Le gant de bébé

Deux jours après la disparition de Jason, la police opère à partir d'un QG mobile installé dans Victoria Street.

Minnie s'occupe des Lomax, toujours catatoniques. La police trouve un gant de bébé de couleur crème et demande à Karen s'il s'agit de celui de Jason. Elle est sûre que les siens sont bleu pâle.

Des hommes-grenouilles draguent l'Irwell. Ena s'effondre. Lucille met une femme, Margaret Beecham, sur la piste de la police lorsqu'elle dit avoir des informations sur Jason. Margaret explique calmement à l'inspecteur Patterson comment elle a enterré Jason avec des pierres à l'arrière de sa maison. La police suit son histoire mais ne trouve rien sur place. Patterson se rend compte qu'elle est malade et apprend de son médecin qu'elle a des hallucinations.

Emily et Betty partent à la recherche de Jason et trouvent le landau dans une ferme.

1217. Le landau

Emily et Betty ne peuvent se résoudre à regarder dans le landau par peur de ce qu'elles pourraient y trouver. Betty appelle la police à partir d'une cabine téléphonique. Le sergent Conway et le sergent-détective Simms prennent le rapport au sérieux.

Karen Lomax n'arrive pas à dormir et Ena envoie Minnie chercher du cognac. L'inspecteur Patterson demande à Conway et Simms de ne pas toucher au landau avant son arrivée.

Annie donne à Minnie le brandy offert par la maison. Betty téléphone à Billy pour lui annoncer la nouvelle. Minnie l'entend et se précipite pour tout raconter au numéro 5.

Jerry propose de conduire les Lomax dans sa camionnette. Ils arrivent juste avant Patterson. Il empêche Karen de courir vers le landau et y jette un coup

d'œil, découvrant Jason bien vivant. Annie est soulagée d'apprendre la nouvelle.

Patterson dit aux habitants que son travail n'est pas terminé car ils doivent trouver le kidnappeur. Il reproche à Jerry d'avoir fait sortir les Lomax sans savoir ce qu'ils auraient pu trouver et interroge Betty sur ce qu'elle a vu. Il pense que le landau a été placé là pour être trouvé délibérément.

Billy invite Ena, Minnie et les Lomax au Rovers pour une fête.

La police ferme le QG mobile. Annie s'inquiète de ce que les gens lui reprochent de ne pas avoir laissé le bébé entrer au Rovers.

Ena et Minnie se rendent au pub où Ena remercie les habitants pour leur aide et les entraîne dans un hymne à Dieu au piano.

Annie prend mal le fait qu'Ena lui rende son cognac, sans intention malveillante.

Karen veut rentrer chez elle, mais elle n'a pas assez d'argent pour payer la course. Alan les raccompagne.

Annie se couche, incapable de se pardonner.

1218. Annie refuse de s'alimenter

Maggie est alarmée de découvrir que Dirty Dick et Tommy, des hommes en guenilles, ont rouvert les écuries du viaduc pour Dolores, leur âne.

Alf dit à Maggie que Phyllis va beaucoup mieux et qu'il va lui rendre visite à l'hôpital.

Billy couvre le fait qu'Annie est malade au lit, disant qu'elle a eu une crise de bilirubine. Elle refuse de manger. Billy dit à Lucille qu'il ne veut pas que quelqu'un se « réjouisse » pour sa mère.

Maggie dit à Dick et à Tommy que Dolorès ne peut pas être mise à l'écurie si près du magasin du coin et menace de les dénoncer à la mairie. Dick et Tommy se disputent pour savoir qui est le propriétaire légal de Dolores.

Alf cherche Len. Il craque et annonce à Jerry la mort de Phyllis.

Annie demande des somnifères. Billy appelle le docteur Mitchell.

Tommy et Dick refusent de boire ensemble.

Ken dit à Maggie qu'il y a une écurie sous le viaduc depuis de nombreuses années et que Tommy et Dick n'enfreignent peut-être aucune loi.

Maggie est choquée lorsque Jerry lui parle de Phyllis. Tommy et Dick ont tous deux des papiers prouvant qu'ils sont les propriétaires légaux de Dolores.

Elsie ne croit pas qu'Annie soit malade. Le docteur Mitchell ne trouve rien d'anormal chez Annie mais lui laisse des somnifères.

Les funérailles de Phyllis auront lieu vendredi au crématorium de Birchdale. Alf demande à Jerry de ne rien dire aux gens car il ne veut pas d'histoires.

Ray dit à Tommy et Dick de laisser Dolores décider qui est son propriétaire et informe le Sun de l'histoire.

1219. Maggie contrariée

Maggie est contrariée qu'Alf ne lui ait pas parlé de la mort de Phyllis.

Tommy et Dirty Dick tentent d'attirer Dolores à eux dans la rue, dans un concours de témoins pour voir qui elle considère comme son véritable propriétaire, mais Dolores s'endort.

Alf dit à Maggie qu'il ne peut pas la voir autant à cause des sentiments qu'il éprouve pour elle.

Tommy donne Dolorès à Dick.

Le Dr Mitchell dit à Billy qu'ils doivent faire en sorte qu'Annie se remette sur pied.

1220. Les somnifères

Annie refuse toujours de manger. Billy est parti à Londres pour tenter de sortir Annie du lit et de la faire passer derrière le bar. Elle se sent trahie et se met en colère lorsque Lucille lui dit qu'elle doit aller travailler.

Ena, de retour de Hartlepool avec les Lomax, en a assez du désordre que Dolores laisse derrière elle.

Bet a la grippe et le Rovers est donc à court de personnel.

Betty est furieuse d'apprendre que Billy a suivi les conseils du Dr Mitchell.

Tommy convainc Dirty Dick de signer un formulaire pour Dolorès.

Annie n'a plus que quatre somnifères. Lucille convoque le Dr Mitchell qui dit à Annie qu'il ne sert à rien de se morfondre sur ses erreurs. Elle demande d'autres somnifères et il rédige une ordonnance.

Tommy "annonce" le projet de Dick de vendre Dolores à l'abattoir de Weatherfield pour 30 livres sterling et montre la lettre que Dick a signée comme preuve. Minnie lance le "Save Dolores Fund" pour permettre à Tommy de racheter Dolores à Dick, mais Maggie, toujours bouleversée par Alf, refuse qu'une boîte de collecte soit installée dans le magasin du coin.

Annie pousse Lucille à récupérer les pilules en trop.

Ena refuse de donner au fonds. Lucille livre un flacon de comprimés plein. Annie prend deux des comprimés restants dans le premier flacon.

Tommy annonce à Dick qu'ils vont recevoir 30 livres sterling, mais refuse de dire comment.

Betty dérange Annie qui, dans son état de somnolence, oublie qu'elle a pris deux comprimés et prend également les deux derniers comprimés de la première bouteille.

Minnie dit à Dick, perplexe, qu'il est mauvais.

Lucille trouve Annie endormie et le flacon vide sur le côté. Elle pense qu'il s'agit de celui qu'elle est allée chercher chez le pharmacien et panique à l'idée qu'Annie ait pris une overdose.

1221. Panique dans la rue

Len appelle une ambulance lorsque Lucille et lui ne parviennent pas à réveiller Annie.

Tommy tient Dick à l'écart du Rovers tandis que Minnie collecte des fonds pour Dolores.

Les habitants se demandent si Annie n'a pas tenté de se suicider. Ena s'en veut, comme beaucoup d'habitues. Les ambulanciers transportent Annie à travers le bar. Lucille revient de l'hôpital et dit à tout le monde qu'Annie n'a pris que quatre comprimés et qu'on lui a fait un lavage d'estomac. Les habitués trouvent cela hilarant.

Ken aide Norma à enrichir son vocabulaire.

Annie revient avec le Dr Mitchell. Lucille s'attend à être réprimandée, mais Annie la remercie pour sa sollicitude et son action rapide, car elle se sent plus jeune de plusieurs années.

Minnie collecte 30 livres sterling pour Tommy. Dick se rend compte que Tommy arnaque les habitants lorsque Maggie et Norma l'interpellent dans le magasin au sujet de l'abattage de Dolores. Il se rend au Rovers et dit la vérité à tout le monde. Tommy tente de s'en sortir en prétendant que Dick ment pour sauver sa réputation, mais Dick révèle également qu'il est analphabète et qu'il ne savait donc pas qu'il signait l'arrêt de mort de Dolores. Tommy fait un discours sur la façon dont il est blessé par les accusations et parvient à s'échapper avant que tout le monde ne se retourne contre lui. Ils donnent l'argent à Dick pour qu'il installe un poêle dans les écuries.

Norma avoue qu'elle aime Ken.

OCTOBRE 1972

Épisodes 1222 à 1230 - Concepta Hewitt revient à Weatherfield pour la première fois depuis cinq



1222. Cours particuliers

Norma décide de demander à Ken des cours particuliers de littérature anglaise.

Rita raconte à Len que sa propriétaire, Lena Norris, lui a dit qu'elle ne pouvait pas recevoir de visiteurs masculins après 21 heures.

Albert se met au lit avec sa vieille blessure de guerre.

Maggie craint que Norma ne se prépare à un chagrin d'amour.

Jerry prévient Len que Rita a beaucoup abandonné pour lui et qu'elle n'a pas reçu grand-chose en retour.

Ken accepte d'enseigner à Norma pour 50 pence de l'heure et lui demande en échange de tenir compagnie à Albert.

Ray invite Mandy Taylor à sortir et elle dépense tout son argent.

Len se débarrasse de Jerry pour divertir Rita au numéro 9. Jerry décide d'avoir une relation avec Norma et met son plus beau costume pour l'inviter à sortir.

Norma s'habille pour sa première leçon.

Ena montre à Bet comment faire du crochet.

Jerry interrompt Len et Rita au moment où ils s'amuse sur le canapé.

1223. Câlins sur le canapé

Après s'être débarrassés de Jerry, Len et Rita commencent à se câliner sur le canapé. Ray les interrompt pour emprunter de l'argent à Len afin de sortir Mandy.

Jerry demande à Ken des cours particuliers d'histoire, croyant que Norma étudie le même sujet. Lorsque Ken lui dit qu'il donne des cours particuliers de littérature anglaise à Norma, Jerry modifie sa demande en conséquence. Il s'introduit à nouveau dans la soirée de Len et Rita pour récupérer son stylo et son bloc-notes. Il est bientôt suivi par Ray, qui a abandonné son rendez-vous car il trouvait Mandy trop difficile à suivre. Len le paie pour qu'il aille au Rovers.

Norma est contrariée par le fait que Ken ait également pris Jerry en charge.

Len organise un roulement pour pouvoir passer du temps seul avec Rita au numéro 9. Ray et Jerry sont mécontents d'avoir chacun une soirée par semaine alors que Len en a deux.

Ena voit tout de suite que Norma en veut à Ken lorsqu'elle se rend au numéro 1.

Norma et Jerry acceptent de partager l'un des livres pour les cours, car la bibliothèque n'en possède qu'un seul exemplaire.

Les garçons obtiennent le contrat pour finir l'appartement de Benny en son absence, et Ray s'arrange pour y recevoir Sharon Duffy.

Annie inscrit le Rovers aux Jeux olympiques du pub lorsqu'elle apprend que la presse couvrira l'événement.

1224. Les Olympiades du Pub

Ray et Len se moquent des tentatives d'éducation de Jerry.

Effectuant des travaux dans l'appartement de Benny Lewis, Ray utilise le téléphone pour appeler Sharon Duffy et lui donner rendez-vous plus tard.

Bet voit dans le journal que Johnny Owens du Flying Horse se vante d'être un champion de la bière.

Stan accepte de le défier aux Olympiades du Pub et commence à s'entraîner.

Ena est cynique quant aux études de Norma. Comme Ken ne peut pas utiliser le numéro 1 pour la prochaine leçon, Maggie suggère d'utiliser l'appartement du magasin. Norma, ravie, prévoit d'"oublier" de le dire à Jerry.

Emily s'ennuie et se sent coupée de la communauté.

Bet fait participer Ray aux Olympiades du Pub à la crèche et il accepte d'espionner l'équipe adverse. Ena et Minnie interrompent Jerry qui étudie Keats dans la tasse. Ken informe Jerry du changement de lieu.

Ena fait des allusions à Ken sur la raison pour laquelle Jerry est si enthousiaste à l'idée d'étudier.

Vêtu de la veste de smoking de Benny, Ray reçoit une Sharon impressionnée dans "son" luxueux appartement.

Norma est un peu déconcertée lorsque Jerry arrive pour la leçon. Il tente de lui faire une proposition mais perd son sang-froid.

Ray raconte des mensonges à Sharon lorsqu'elle remarque que sa veste de smoking porte un "B". Ernest accepte d'être le capitaine de l'équipe du Rovers, en apprenant que son seul devoir est d'amener Stan à l'heure au Flying Horse.

Emily est ravie jusqu'à ce qu'elle apprenne que c'est le 18 octobre - son anniversaire - et qu'Ernest semble l'avoir oublié.

Sharon aperçoit dans l'appartement une photo de Benny dans la veste de Ray. Il en parle lui-même et l'emmène dans un club.

Stan dit à Len qu'un livre a commencé sur sa victoire contre Johnny Owens. Len dit à Bet qu'il va parier contre lui et le mettre sur la sellette.

1225. Le plan de Len

Ena est contrariée par le fait qu'Ernest néglige ses tâches au centre communautaire pour les Jeux olympiques de la pub. Emily lui dit qu'il semble avoir oublié son anniversaire.

Ray se joint au plan de Len pour saboter Stan. Sharon passe à l'appartement de Benny Lewis pour retrouver la bague qu'elle a laissée tomber, mais Ray la décourage d'entrer car Len et Jerry y travaillent.

Ernest élabore un plan d'entraînement avec Stan. Emily fait des allusions à son anniversaire, mais Ernest n'y prête pas attention.

Norma passe du temps seule avec Ken dans l'appartement du magasin, mais Jerry les interrompt.

Emily envoie Ernest chercher des bougies d'anniversaire mais il achète des bougies ménagères à la place. Elle commence à s'énerver contre lui.

Ray repousse la venue de Sharon à l'appartement jusqu'au soir où il sera seul.

Bet accepte d'aider à saboter Stan. Elle persuade Ernest que Stan doit boire du jus de tomate pendant deux semaines pour qu'il ait envie d'une pinte le soir du concours. Stan est désarmé.

Ena doit rappeler à Ernest l'anniversaire d'Emily.

Ray essaie de faire sortir Jerry de l'appartement avant 18 heures.

Emily est contrariée qu'Ena ait dû le rappeler à Ernest et elle lui dit à quel point elle est blessée. Il s'excuse.

Ray et Sharon interrompent Jerry en train de lire *The Crucible* dans l'appartement. Jerry demande pourquoi ils sont là et Ray doit mentir rapidement. Il part mais Sharon déclenche l'alarme par accident.

Stan est malade d'avoir bu du jus de tomate. Hilda se saoule en l'"aidant" à boire du jus de tomate additionné de vodka.

Ernest démissionne de son poste de capitaine d'équipe pour le bien d'Emily, mais les résidents refusent et proposent d'organiser une fête pour Emily après le concours. Elle accepte.

Maggie dit à Jerry qu'il est en train de semer la zizanie entre Norma et Ken.

1226. Séance d'entraînement

Personne ne se présente au centre communautaire pour la séance d'entraînement d'Ernest. À vingt-quatre heures de l'entraînement, Ray et Len commencent à arroser Stan de bière.

Jerry est déprimé. Norma insiste auprès de Maggie sur le fait qu'elle n'a jamais trompé Jerry et la taquine sur le fait qu'elle a vu Alf.

Ernest s'emporte contre Emily en raison de l'absence de participants. Seul Ken se présente et c'est pour dire qu'Albert abandonne aux dominos car il est malade. Ena accepte de le remplacer contre des boissons gratuites.

Ray apprend d'une Sharon enamourée que son adversaire joue le jeu de façon experte.

Hilda et Ernest s'agacent de la consommation constante d'alcool de Stan.

Jerry range les leçons. Ken demande à Norma de le persuader de réfléchir à nouveau.

Maggie et Alf trouvent Jacko en train de faire de la publicité avec un panneau sandwich dans un centre commercial. Alf dit à Billy que Jacko passera au Rovers ce soir-là.

Ray et Len trompent Alf pour qu'il prenne la place de Ray à la crèche.

Jerry est bref avec Norma lorsqu'elle lui transmet le message de Ken.

Norma se réjouit de la visite de Jacko.

Emily et Ernest passent au Flying Horse et voient leurs équipes s'entraîner à leurs jeux.

Sharon dit à la cliente Franny Slater que Ray a un appartement chic.

Jacko passe au Rovers et obtient une visite de la maison, mais rien de plus de la part d'Annie, de Billy ou de Betty.

Maggie offre à Jacko une chambre au magasin du coin et il propose de prendre la place d'Alf à la crèche.

Stan est paralysé et le lendemain matin, il a une terrible gueule de bois. Len et Ray sont ravis de ne pas perdre leur pari.

1227. Empoisonnement à l'alcool

Stan est victime d'un empoisonnement à l'alcool. Hilda découvre que ses amis ont parié contre lui et elle le remet sur pied.

Au Pub Olympics, Stan gagne le concours de bière, Betty le concours de fléchettes, Ena le concours de dominos, mais Jacko perd au crib et Len au billard.

Franny Slater révèle à Sharon Duffy la vérité sur l'appartement de Ray.

Le Rovers remporte les Jeux Olympiques.

Annie reçoit un appel de Concepta Hewitt lui annonçant sa visite.

Sharon persuade Ray de lui donner la clé de l'appartement.

1228. Voitures d'occasion

Jimmy Frazer tente d'intéresser Alan à la vente de voitures d'occasion.

Franny Slater apporte un double de la clé de Ray à l'appartement de Benny Lewis.

Billy propose à Jacko de reprendre son travail au Rovers. Jacko refuse d'abord, puis accepte.

Concepta Hewitt arrive chez Annie et Lucille. Elle s'annonce au Rovers alors que Lucille est en train de se disputer avec Billy.

Alan est tenté par l'offre de Jimmy qui veut se faire un nom.

Hilda fait visiter l'appartement de Benny à Jacko.

Sharon Duffy veut que Ray prenne la responsabilité du vol que Franny prépare, mais il veut rejeter la faute sur Jacko. Sharon craint de se faire prendre.

Albert donne des tuyaux à tout le monde au magasin de paris.

Concepta est heureuse que tout le monde aille bien et montre les dernières photos de Christopher, révélant qu'elle envisage de l'envoyer à l'école en Angleterre.

Franny dit à Sharon que Jacko s'est exprimé dans la boutique de Paris sur le fait qu'il était fauché, et qu'il serait suspect de le retrouver avec une fortune sur lui.

Concepta révèle qu'elle va se marier avec un homme plus jeune, Sean Regan.

Cet épisode marque le retour de Concepta Hewitt, que l'on avait plus vue depuis le 13 septembre 1967.

1229. Les fiançailles de Concepta

Lucille est convaincue que Concepta se fait avoir. Billy dit à Concepta que Sean Regan peut venir habiter au Rovers. Les fiançailles de Concepta sont annoncées.

Alan accepte que Jimmy Frazer mette en place l'argent pour l'achat de la voiture, mais il est alarmé lorsque Jimmy trouve deux filles de joie pour les divertir pendant la soirée au Vine.

Franny Slater piège Jacko pour qu'il n'ait pas d'alibi pour le cambriolage de l'appartement de Benny Lewis. Il demande également à Sharon d'accompagner Ray à l'appartement de Benny pour vérifier le système d'alarme.

Concepta demande à Lucille sa bénédiction et avoue qu'elle s'inquiète de ce que les gens penseront de son mariage avec un homme plus jeune.

Freddie Slack conduit Jacko loin de Weatherfield pour voir "les gars", avant d'essayer de l'intéresser à un travail de cambrioleur.

Sharon dit à Franny où se trouvent les alarmes. Jacko refuse le travail et Freddie lui demande de revenir par ses propres moyens de la route sombre où il l'a déposé, mais lui donne 30 livres sterling pour sa peine.

Alan part en boîte de nuit avec Jimmy et les femmes.

Franny déverrouille la porte de l'appartement de Benny et entre.

1230. Une nouvelle dispute au numéro 11

Alors que Jacko est coincé au milieu de nulle part avec un ivrogne, Franny cambriole puis détruit l'appartement de Benny Lewis pour faire croire qu'il s'agit d'un travail imprévu. Peu après, Benny, dépité, revient d'Espagne pour constater les dégâts.

Les habitants traînent au Rovers après la fermeture car ils sont curieux de rencontrer Sean Regan. A la suggestion de Len, ils l'accueillent après l'atterrissage de son avion.

Benny se rend compte que près de 5 000 livres sterling ont été volées. Dans le besoin, il fait appel à Rita avant de prévenir la police.

Elsie se dispute avec Alan au sujet de sa sortie nocturne lorsqu'il rentre à la maison en titubant au petit matin.

Lucille pense que Concepta achète Sean avec le garage de Harry, rancunière à cause du travail qu'il a fourni pour réussir.

Norma surprend Jacko avec les 30 livres - il lui dit qu'il les a gagnées aux cartes. Elle ne le croit pas.

Le policier chargé de l'enquête explique à Benny qu'il s'agit d'un coup monté de l'intérieur car quelqu'un a utilisé une clé pour désactiver l'alarme.

NOVEMBRE 1972

Épisodes 1231 à 1239 - Première apparition de Deirdre Hunt



1231. L'enquête sur le cambriolage

Billy demande à Lucille de cesser d'être aussi froide avec Sean. L'inspecteur Patterson enquête sur le cambriolage et interroge Rita et Benny sur la façon dont l'argent a été déposé et qui avait les clés de l'appartement. Benny déclare à la police qu'il ne manque que 500 livres sterling.

Franny Slater achète une nouvelle voiture de sport et donne à Freddie Slack 500 £ et à Sharon Duffy 1 000 £ pour leur participation au cambriolage. Il garde 3 500 £ et dit à Sharon qu'il part pour un certain temps, l'avertissant de ne pas le trahir.

Alan a la gueule de bois. Patterson interroge Lucille sur les étrangers qu'elle a vus et demande à Hilda si elle a touché à l'alarme.

Concepta et Sean organisent une fête et invitent les résidents.

Norma entend parler du cambriolage et soupçonne Jacko.

Patterson demande à Ray et Len s'ils ont déjà perdu leur clé. Ils nient l'avoir fait mais Ray se rend compte qu'il est dans le coup.

Elsie dit à Concepta que Lucille finira par se réconcilier avec Sean.

Benny dit à Ray et Len que Patterson pense que les clés que Rita et eux possédaient ont été utilisées lors du cambriolage.

Norma fait part à Maggie de ses soupçons concernant Jacko. Elle lui dit de ne pas tirer de conclusions hâtives. La fête a lieu dans l'arrière-salle du Rovers mais Concepta part tôt car elle a mal à la tête.

Ray sonne au Flying Horse et découvre que Sharon a démissionné. La fête se poursuit dans l'appartement de Benny. Bet reste pour faire le ménage et Sean l'aide.

Alan annonce à Elsie qu'il fréquente à nouveau Jimmy Frazer et lui demande de le rejoindre.

Ray raconte à Len qu'il a donné la clé à Sharon. Furieux, Len lui dit qu'ils vont prévenir la police dès demain matin.

Séparément, Sean embrasse une Bet choquée.

1232. L'inquiétude de Ray

Ray est malade d'inquiétude.

Sean est enjoué à la table du petit déjeuner. Billy assure à Concepta qu'il aime bien Sean. Bet arrive pour toucher son salaire et fait une remarque énigmatique à Lucille au sujet de Sean.

Après avoir reçu un appel de Len, l'inspecteur Patterson se présente au chantier et interroge Ray. Il lui parle de Sharon Duffy. A la fureur de Len, Patterson insiste pour que le numéro 9 et le chantier soient fouillés. Norma est convaincue que Jacko est impliqué. Hilda entend Jacko dire à Emily que le cambriolage a été fait de l'intérieur et se souvient de l'avoir laissé entrer.

Lucille demande à Bet de lui expliquer sa remarque sur Sean. Elle lui raconte qu'il l'a draguée.

Hilda ne se souvient pas si elle a laissé Jacko seul dans l'appartement.

Lucille se montre à nouveau froide envers Sean.

Ray et Len se disputent au sujet de la stupidité de Ray et du tort qu'il a causé à la réputation du cabinet. Alan et Elsie rencontrent Jimmy Frazer au Canal Garage et sortent manger ensemble.

Benny licencie Len. Rita le prend à partie.

Annie assure à Concepta que tout le monde l'approuve, elle et Sean.

Lucille ment en disant que c'est aussi le cas, mais Annie voit que quelque chose ne va pas.

Maggie et Norma apprennent que Ray est soupçonné.

Hilda décide de "faire son devoir" et de parler de Jacko à Patterson.

Ray dit à Jerry que le jeu est terminé pour lui et qu'il ferait mieux de s'enfuir.

1233. Soupçons

Hilda dit à Stan qu'elle a rattrapé Patterson et lui a parlé de Jacko.

Lucille dit à Bet qu'elle ne peut pas se résoudre à parler de Sean à Concepta.

Norma est choquée lorsque Patterson entre au Rovers à la recherche de Jacko, car il veut l'emmener au poste pour l'interroger. Elle le supplie de ne pas l'emmener devant tout le monde. Il accepte et l'attend dans la voiture. Norma s'effondre après avoir transmis le message. Patterson interroge Jacko au magasin et insiste pour fouiller les lieux.

Ray entre au Rovers mais Len refuse de prendre un verre avec lui.

Le lendemain matin, Jacko dit à Norma la vérité sur l'obtention des 30 livres sterling de Freddie Slack. Elle est choquée d'apprendre que certaines de ses condamnations passées ont été prononcées pour des crimes qu'il n'a pas commis.

Concepta demande à Lucille sa bénédiction et d'être sa demoiselle d'honneur. Elle lui dit combien elle se sent seule depuis la mort d'Harry et combien elle a besoin d'un homme à qui s'accrocher. Lucille est heureuse de lui donner sa bénédiction.

Len rend à Benny la clé de son appartement. Len dit à Ray qu'il veut mettre fin à leur partenariat. Lorsqu'il accuse Ray du vol, ils s'attaquent l'un à l'autre et Jerry doit les séparer.

Il menace de partir si Ray s'en va. Alan et Jimmy Frazer s'associent à parts égales. Concepta et Sean retournent en Irlande.

Patterson arrête Jacko et l'emmène. Norma craque.

Rita dit à Len qu'il n'aura pas le temps de s'occuper du chantier et d'être conseiller municipal. Elle l'oblige à offrir un verre à Ray et Jerry.

Frazer commence à faire claquer le fouet à Alan en le menaçant de longues heures de travail.

C'est la dernière apparition de Concepta Hewitt jusqu'au 29 décembre 1975.

1234. Manque d'enthousiasme

Len et Ray recommencent à travailler ensemble sans enthousiasme.

Jimmy Frazer commence à faire pression sur Alan pour qu'il accepte plus de travail. Elsie dit à Jimmy qu'elle n'est pas satisfaite de la façon dont le partenariat fonctionne.

Avec Maggie à Londres, Norma demande à Lucille de travailler dans le magasin du coin.

Annie dit à Norma d'accepter les faits et de ne pas trop croire en Jacko. Elle prévoit de lui rendre visite au centre de détention provisoire de Risley. Jerry propose de terminer le travail de Benny en guise d'excuses, mais on lui dit que c'est Henderson qui a obtenu le poste.

Elsie fait part à Len de ses craintes concernant le fait qu'Alan travaille avec Jimmy. Len ne la croit pas jusqu'à ce que la réparation de sa camionnette soit reportée d'une semaine à cause d'autres travaux.

Norma, déprimée, revient de Risley et passe sa colère sur Ray, lui faisant porter le chapeau. Elle s'excuse rapidement.

Jimmy demande à Benny de s'associer avec lui dans un nouveau club.

Len se présente pour un travail de plomberie à Scarborough.

Ray voit une chance de revenir en grâce s'il fait du bon travail dans le chantier en son absence.

Rita parle à Elsie, inquiète, de l'affaire de la boîte de nuit. Ken donne une leçon d'anglais à Norma. Ils discutent de "To Kill a Mockingbird" et Ken s'insurge lorsque

Norma suggère qu'il a abandonné ses enfants trop facilement.

Jimmy invite Alan à une réunion pour discuter de l'affaire de la boîte de nuit et à y emmener Elsie.

Norma persuade Ken de se battre pour l'innocence de Jacko.

1235. La nouvelle entreprise de Benny

Benny sent que la vie s'améliore grâce à sa nouvelle entreprise. Il demande à Rita de le soutenir lors d'une réunion pour discuter des conditions avec Jimmy et Alan.

Len dit à Ray qu'il ne peut pas avoir le poste à Scarborough.

Ken et Norma interrogent à nouveau Benny sur le cambriolage mais il ne veut pas s'en mêler et suggère qu'ils parlent à Ray car il a utilisé l'appartement pour poursuivre Sharon Duffy.

Jerry dit à Ken que 5 000 £ ont été dérobées, ce qui est loin d'être à la portée de Jacko.

L'arrondissement arrivant à son terme, le maire Chapman rencontre en privé le conseiller Rogers à Heaton Park pour discuter de qui sera le dernier maire du Conseil de l'arrondissement du comté de Weatherfield. Chapman souhaite écarter les partis en élisant un indépendant.

Jimmy, Alan et Elsie rejoignent Rita et Benny. Jimmy et Benny acceptent d'être partenaires à parts égales dans la nouvelle entreprise du club, Alan s'occupant des intérêts de Jimmy en son absence. Elsie se méfie de Jimmy qui esquivé ses questions sur le club.

Ray raconte à Ken et Norma qu'avant le départ de Sharon, elle a acheté un tas de nouveaux vêtements.

Rogers et Chapman décident que le nouveau maire sera soit Len, soit Alf, qui sont les indépendants les plus aptes à siéger au conseil, et ils décident de les observer tous les deux de très près pour voir qui est le plus apte à assumer cet honneur.

1236. Les propositions d'Hilda

Elsie espère qu'Alan sait ce qu'il fait en s'engageant avec Jimmy Frazer.

Hilda suggère à Benny d'appeler le club "Le Capricorne" et se propose comme femme de ménage.

Alan se rend à un déjeuner d'affaires avec Jimmy au Vine et annule un rendez-vous avec Elsie pour ce faire. Elle le suit et le surprend, lui, Jimmy et deux filles - Deirdre Hunt et son amie Annie - en train de boire ensemble.

Rita décide d'accepter le poste d'hôtesse au club, tout en conservant la boutique de paris. Deirdre part juste au moment où Elsie arrive et commence à l'interroger.

Ken se met à la recherche de Sharon Duffy.

Jacko a du mal à raconter la nuit du vol et se souvient que la voiture était une Cortina bleue avec des transferts psychédéliques sur les panneaux de porte.

Ken reçoit l'aide d'Alan qui vend des voitures d'occasion. Elsie craint que Jimmy ne traite Alan comme un homme de main. Alan lui dit qu'elle ne connaît rien à la gestion d'une entreprise.

Stan apprend que Benny va interviewer des poupées dans son appartement et le dit à Billy.

Le maire Harold Chapman dit à Len qu'il a une chance d'être le prochain maire de Weatherfield et lui demande de chercher une mairesse convenable, insinuant que Rita ne fait pas l'affaire.

Cet épisode a son importance, car il marque la toute première apparition de Deirdre Hunt. Elle n'apparaît que dans cet épisode, avant de revenir le 26 mars 1973. William Roache (Ken Barlow), le futur mari d'Anne Kirkbride (Deirdre), apparaît dans la première scène de Deirdre, qui se déroule dans le bar à vin

The Vine, mais leurs personnages n'interagissent pas l'un avec l'autre. Une fois qu'elle sera installée dans la série, Deirdre Hunt y restera plusieurs décennies.

1237. Les auditions

Len demande à Benny de ne pas proposer le poste à Rita au Capricorne. Il refuse.

Ken demande à Brenda, la barmaid du Vine, de découvrir où se trouve Sharon Duffy.

Alan, Benny et Rita organisent des auditions pour des hôtesse et des strip-teaseuses dans l'appartement de Benny, car les décorateurs sont encore au club. Billy, Albert et Stan s'incrument. Edna Gee auditionne pour un poste d'hôtesse mais Alan n'est pas d'accord.

Len demande à Rita d'abandonner l'idée d'être hôtesse. Elle se demande pourquoi il a changé d'avis.

Le conseiller Rogers annonce à Alf qu'il le soutient dans sa candidature à la mairie de Weatherfield.

Brenda annonce à Ken que Sharon est à Londres avec Franny Slater. Elle se souvient que Sharon et Franny se sont disputées le soir du cambriolage.

Len annonce à Alf qu'il est candidat à la mairie. Alf ne laisse pas entendre qu'il est prêt à jouer ce rôle.

1238. La méfiance d'Ena

Ena est méfiante lorsque Len lui demande une liste des travaux à effectuer dans l'appartement du centre communautaire.

Ken dit à Norma que Sharon Duffy est à Londres et que son petit ami Franny Slater pourrait avoir commis le cambriolage.

Benny est nerveux à l'approche de l'ouverture du Capricorne. Billy lui dit que ses barmaids ne sont pas à la hauteur et lui offre des leçons gratuites en échange de billets gratuits. Un tuyau éclate dans le vestiaire, provoquant une inondation et plongeant Benny dans la panique. Hilda suggère que Stan pourrait le réparer mais elle n'arrive pas à le localiser.

Alf surprend Ena en train de parler de la soudaine serviabilité de Len.

Billy révèle qu'Alan a refusé le poste d'hôtesse à Edna Gee.

Benny se rend compte qu'il doit ramper jusqu'à Len pour qu'il répare le tuyau et demande à Hilda de le convoquer.

Jimmy Frazer sonne pour dire qu'il ne peut pas revenir pour l'ouverture.

Alf demande à Ena s'il y a quelque chose à faire au centre communautaire.

Len accepte de réparer le tuyau à condition que tous les travaux d'entretien du club soient confiés à Fairclough & Langton.

Norma revient de la maison d'arrêt de Risley pour transmettre le message de Jacko selon lequel Slater n'a pas de dossier.

Annie est contrariée par le fait que Billy prenne sa soirée du lendemain pour assister à l'ouverture du club. Hilda lui laisse entendre que Billy a formé les barmaids.

Benny est désespéré car il a invité tout le conseil municipal et le maire Chapman à l'ouverture du club et ni Jimmy ni Alan ne peuvent venir.

Après sa leçon d'anglais, Norma et Ken passent une soirée romantique ensemble. Ils dansent et s'embrassent.

1239. Salaires identiques

Tommy et Dirty Dick sont sommés de quitter l'écurie.

Alf et Len se plient en quatre pour être gentils avec les gens.

Maggie dit à Ken que Norma est vulnérable.

Hilda est contrariée par le fait qu'elle est payée de la même façon que Bessie Proctor alors qu'elle est la plus ancienne femme de ménage.

Billy et Rita embarrassent Len devant le maire Alderman Chapman lors de l'ouverture du Capricorne. Rita se bat avec une femme ivre et se retrouve sur les genoux de Chapman, pour le plus grand plaisir d'Alf et du conseiller municipal Rogers.

DECEMBRE 1972

Épisodes 1240 à 1247 - Un spectacle des années 1940 est organisé au Rovers



1240. Une bagarre au Capricorne

Le journal du matin relate la bagarre qui a eu lieu au Capricorne. Alf, Billy et Annie prennent plaisir à lire les articles. Annie est contrariée par l'absence de la nouvelle femme de ménage du Rovers.

Elsie veut qu'Alan rentre à l'heure du dîner plutôt que de sortir avec Jimmy Frazer.

Norma dit à Bet à quel point elle est attirée par Ken.

Annie, Ken, Ernest et Ena se disputent au sujet de l'attitude britannique au travail.

Rita cherche Len qui a quitté le club rapidement lorsque la bagarre a éclaté.

L'autoritarisme de Hilda a failli faire partir Bessie Proctor.

Alf apprend à Rita que Len est candidat à la mairie de Weatherfield.

La Gazette publie d'autres rapports - et une photo - de la bagarre. Les habitués prennent plaisir à les lire. Annie demande à Billy de lui trouver une femme de ménage - même Hilda ferait l'affaire.

Norma offre ses services de cuisine et de nettoyage à Albert en échange des leçons que Ken lui donne.

Len est contrarié par le fait qu'Alf ait parlé à Rita de son poste de maire.

Billy propose à Hilda de reprendre son travail - à moitié prix en plus de son ancien salaire. Elle refuse, mais Stan ne l'entend pas de cette oreille.

Alan dit à Elsie qu'il apprécie le défi que lui apporte le travail avec Jimmy. Elsie est contrariée lorsque Rita demande à Alan de remplacer Benny ce soir-là. Elle lui dit que Len ne voulait pas qu'elle chante là-bas.

Après avoir fait sa part du ménage, Bessie refuse de faire des heures supplémentaires pour aider Hilda. Stan lui fait remarquer qu'elle peut travailler au Rovers jusqu'à 10h30, puis au Capricorne, à la boutique de paris et à l'appartement.

Ken apprend l'offre de Norma et craint qu'elle ne soit sérieuse à son égard.

Billy demande à Ernest de trouver une idée pour relancer le commerce de Noël.

Rita se dispute avec Len au Rovers lorsqu'il lui laisse entendre qu'elle a agi de façon banale. Elle lui verse son verre et s'en va.

1241. Travail bâclé

Annie est furieuse du travail bâclé d'Hilda au Rovers et du fait que Billy la paie désormais 60 pence de l'heure.

Len insiste pour qu'Alan répare sa camionnette et annonce à Alf que Rita et lui se sont séparés. Il veut que le maire le sache pendant qu'il est à Scarborough.

Bet prévient Norma qu'elle aura une famille toute prête si elle se met avec Ken. De son côté, Albert prévient Ken que Norma a jeté son dévolu sur lui.

Billy et Ernest parlent de faire quelque chose au Rovers pour Noël.

Annie demande à Stan de parler à Hilda de son travail, mais il refuse.

Ena dit à Ernest qu'il ne peut pas se soustraire à l'organisation de quelque chose pour Noël au centre communautaire, même s'il s'est déjà engagé à faire la même chose pour le Rovers.

Len demande à Elsie d'être sa mairesse s'il est nommé maire. Elle lui suggère d'envoyer Ray à Scarborough pour qu'il soit sûr d'être maire.

Albert décharge Norma d'une charge de repassage.

Ray refuse d'aller à Scarborough.

Hilda accepte de laver la vaisselle au club Le Capricorne pour 1,50 £ par soir - son cinquième emploi.

Ernest propose d'organiser une discothèque au centre communautaire pour Noël. Ena et Albert ne sont pas convaincus.

Alf annonce à Len qu'il se présente lui aussi à la mairie.

Stan envisage de prendre sa retraite et de vivre de l'argent d'Hilda.

Len réalise qu'il doit se rendre lui-même à Scarborough. Elsie lui dit qu'elle fera le guet. Rita remarque qu'Alan boit beaucoup au club.

1242. Le refus d'Ena

Rita craint qu'Alan ne boive trop et lui demande pourquoi il n'emmène jamais Elsie au club.

Ena refuse d'autoriser une discothèque au centre communautaire pour Noël et dit à Ernest qu'Albert a perdu les décorations du centre.

Ken refuse de dire à Albert avec qui il sort pour la nuit. Albert refuse d'assumer la responsabilité de la perte des décorations et menace de démissionner lorsque Ernest lui ordonne de les retrouver.

Stan refuse de s'occuper des fenêtres d'Alf, lui disant qu'il prend sa retraite en raison des impôts élevés qu'il paie.

Billy, Jerry et Ray sont dégoûtés par l'attitude de Stan lorsqu'ils se rendent compte de la quantité de travail de Hilda.

Elsie accepte d'accompagner Bet et Norma au club avec Ken.

Ena permet à Alf d'afficher un avis sur son rôle de conseiller municipal, devinant qu'il cherche à se faire élire maire.

Ernest annonce à Ena qu'Albert a démissionné et elle insiste pour qu'elle lui fasse changer d'avis car elle ne peut pas se débrouiller seule pendant les fêtes de fin d'année. Les dames arrivent au club et Alan devine qu'Elsie est là pour le surveiller. Ken les rejoint.

Billy et Alf décident de dire à Hilda ce que fait Stan.

Lucille suggère d'organiser un spectacle des années 1940 au Rovers pour Noël. L'idée est acceptée avec enthousiasme.

Bet dit à Norma de ne pas être si pressée avec Ken et qu'il viendra à elle. Le conseil fonctionne puisque Ken l'invite à danser.

Albert retire sa démission mais ne veut pas s'engager à faire un monologue au spectacle des années 1940.

Ken accepte de retourner avec Norma après le club.

Billy envoie Lucille à Hilda en lui racontant qu'il a trouvé quelqu'un pour acheter la tournée de Stan et qu'elle découvre ainsi ce qu'il prépare.

1243. Des dons pour les décorations de Noël

Billy et Lucille font don au centre communautaire d'une partie des décorations de Noël du Rovers. Alf fait également don d'une grande boîte, mais Ena voit clair dans ses efforts et devine qu'il s'agit d'un autre moyen pour lui de se faire élire maire.

Ken et Norma apprécient la compagnie de l'autre au numéro 1. Ken pensait aller à Glasgow pour Noël, mais il pense qu'il ne fera que rappeler aux jumeaux le bon vieux temps.

Stan revient du Flying Horse pour répondre à une série de questions de la part d'Hilda. Elle lui dit que s'il prend sa retraite, il pourra s'occuper des tâches ménagères.

Alan étant occupé, Elsie s'ennuie et quitte le club plus tôt que prévu avec Bet. Rita regarde avec désapprobation Alan commander un autre whisky.

Albert interrompt Ken et Norma et commence à leur raconter des histoires de guerre. Il compare la présence de Norma aux soirées passées avec Val, ce qui agace Ken.

Rita ramène Alan chez lui au petit matin, mais garde ses clés pour qu'il ne puisse plus monter dans la voiture.

Le lendemain matin, Ray et Jerry chantent *Underneath the Arches* à Ernest, laissant entendre qu'ils veulent participer au spectacle des années 1940.

Hilda menace d'abandonner deux de ses emplois si Stan ne se montre pas à la hauteur.

Alan annonce à Elsie que sa voiture est tombée en panne.

Lucille ne parvient pas à trouver des acteurs pour le spectacle des années 1940. Rita donne les clés à Billy pour qu'il les transmette à Alan.

Bet et Norma veulent être les Andrews Sisters pour le spectacle mais ont besoin d'une autre sœur. Ena prévoit de chanter *There'll Always Be an England*. Hilda est en retard pour son travail au club quand Stan ruine son thé.

Elsie refuse de participer au spectacle. Elle trouve les clés d'Alan sur le bar du Rovers et les prend. Lucille dit à Billy qu'il s'agit des clés de voiture et de maison d'Alan et qu'il a de gros ennuis.

Norma offre à Ken un exemplaire des Sonnets du Portugais. Il est gêné quand elle lui lit *How do I love thee ?* (Laisse-moi compter les manières). Elsie arrive au club et rend les clés à Alan, se demandant ce qu'il faisait avec Rita.

1244. Tâches ménagères pour Stan

Stan fait toutes les tâches ménagères avec plaisir. Hilda est fière de lui. Alan essaie de faire comprendre à Elsie qu'il n'y a rien entre lui et Rita. Il lui dit qu'il a peur de la perdre.

Albert dit à Ken qu'il doit s'occuper de Norma.

Emily accepte qu'Ena chante *The White Cliffs of Dover* sans savoir qu'Ernest a dit à Annie qu'elle pouvait le faire.

Hilda achète une lampe à huile mobile et des pinces électriques pour la maison.

Stan dépense son argent en boissons et aucun des deux n'a assez d'argent pour l'entretien de la maison. Les Bishop réunissent Ena et Annie, espérant que l'une d'elles choisira une autre chanson, mais ils veulent que les Bishop décident.

Alan refuse de remplacer Hilda simplement parce que Rita n'est pas satisfaite de son travail. Hilda insinue qu'Alan fréquente Rita et se fait renvoyer par Alan. Hilda révèle qu'elle a acheté un réfrigérateur en location-vente, et qu'elle a donc besoin d'argent.

Ken lit un poème à Norma pour lui faire comprendre ce qu'il pense d'elle, mais il est interrompu au milieu du poème, laissant Norma sur une mauvaise impression. Maggie surprend Hilda en train de dire à Stan qu'Alan a une maîtresse.

1245. Commérages sur Alan

Maggie dit à Elsie que Hilda fait des commérages sur Alan.

Ernest convainc Annie de chanter *There'll Always Be an England* lors de la soirée des années 1940.

Hilda dit à Elsie qu'elle a été licenciée parce qu'elle en savait trop sur Alan et Rita.

Norma annonce avec enthousiasme à Emily qu'elle ne sera pas seule à Noël. Ken est contrarié par les félicitations d'Emily à l'égard de Norma et lui. Il rencontre Norma et lui lit le poème en entier :

Parler avec toi, marcher, ta main dans la mienne,

A travers des bois dont on se souvient bien,

Et regarder la lumière du soleil chercher à travers les arbres,

Pour trouver tes yeux,

Tels sont les plaisirs de ma vie.

Être avec toi, sentir tes pensées inexprimées rencontrer les miennes,

Et conduire nos lèvres et nos mains avides vers des délices mutuels,

Ce sont mes plaisirs aussi.

Mais des doutes surgissent, pour manquer ces bois et obscurcir ces yeux,

Car sans amour, tous les plaisirs meurent,

Et bientôt, le dernier plaisir restant est l'adieu.

Norma comprend que c'est fini. Ils acceptent d'être amis, mais Norma s'effondre dans la ruelle arrière, ignorant que Jerry l'a vue.

Elsie décide de demander à Rita ce qui se passe.

Norma dit à Emily qu'elle plaisantait à propos d'elle et de Ken.

Rita dit à Elsie qu'il n'y a rien entre Alan et elle - c'est de l'alcool qu'elle doit s'inquiéter.

C'est le premier épisode à présenter la petite ruelle derrière les maison et les cours de Coronation Street comme faisant partie du décor extérieur de Grape Street. La construction a eu lieu après la précédente apparition de la ruelle dans l'épisode 1207 (9 août 1972), où il avait été construit en studio. La scène dans laquelle il est apparu a été enregistrée en OB.

Le poème que Ken Barlow lit à Norma Ford dans cet épisode a été écrit à la hâte par le producteur exécutif H.V. Kershaw après que l'équipe de rédaction ait cherché en vain un poème romantique avec une pointe d'humour. Pour ne pas les décevoir, Kershaw a répondu que les vers avaient été écrits par John Graham, un obscur poète écossais qui avait vécu à Édimbourg au tournant du dix-huitième siècle et qui était mort tragiquement à l'âge de vingt-trois ans (information issue du livre *The Street Where I Live*).

1246. Un problème d'alcool

Ken se rend à Glasgow pour rendre visite à Peter et Susan et Ena se rend à West Hartlepool pour rendre visite à Karen, Colin et Jason Lomax pour le jour de Noël.

Elsie se rend compte qu'Alan est en passe d'avoir un problème d'alcool.

Les résidents se réunissent dans la salle des fêtes du Rovers pour le spectacle des années 1940 :

Actes :

Billy en maître de cérémonie

Alf et Ernest dans le rôle des frères Western

Rita en Marlene Dietrich

Annie chante "There'll Always Be an England", habillée en Britannia

Ray et Jerry (Flanagan et Allen) chantent "Underneath the Arches" (Sous les arches)

Norma, Bet et Betty, dans le rôle des Andrew Sisters, chantent "Apple Blossom Time".

Albert en Robb Wilton

Emily en Carmen Miranda

Au centre communautaire, une jeune femme, Christine Peters, intrigue Minnie et Emily en parlant avec tendresse du bébé Jason Lomax et en le décrivant bien, alors qu'elle ne l'a jamais rencontré.

C'est le seul épisode de l'émission à avoir été diffusé le jour de Noël dans les années 1970.

1247. L'intuition d'Emily

Jerry emmène Norma voir Jacko le lendemain de Noël.

Emily est convaincue que Christine Peters sait quelque chose sur la disparition de Jason Lomax en septembre dernier, mais Ernest la convainc qu'il y a une explication simple au fait qu'elle en sache autant sur Jason.

Christine donne à Minnie une paire de moufles à transmettre à Jason. Minnie remarque une photo de Jason dans le sac à main de Christine.

Apprenant que Minnie a reçu une bouteille de scotch de la part des Howard, Albert leur donne des chaussettes mais Elsie ne lui donne qu'une boîte de mouchoirs.

Cyril annonce à Betty que l'allocation de Mme Regan est supprimée car on la soupçonne de cohabiter avec un laveur de vitres, Stan. Betty en parle à Billy et, en peu de temps, tout le monde au Rovers est au courant.

Alan se dispute avec Elsie pour avoir donné à Minnie leur dernière bouteille de scotch.

Minnie raconte à Emily que Christine est venue la voir.

Alf informe Stan des ragots qui courent sur lui. Stan réalise avec horreur qu'il va devoir le dire à Hilda avant qu'elle ne l'apprenne par quelqu'un d'autre.

BILAN



Production

Brian Armstrong a terminé son mandat de six mois en tant que producteur avec l'épisode 1183 en mai. Son successeur est Eric Prytherch, qui avait déjà travaillé sur la série en tant que réalisateur. À partir de ce moment-là, Coronation Street aura un nouveau producteur tous les deux ou trois ans, et non plus tous les quelques mois comme auparavant, ce qui donnera à chaque producteur une plus grande chance de marquer la série de son empreinte individuelle. Entre-temps, H.V. Kershaw a repris le rôle de producteur exécutif pour la dernière fois avec l'épisode 1222, le 2 octobre.

Préparer le terrain

L'année a commencé par un changement au Corner Shop, causé par le licenciement de Sandra Gough l'année précédente. En mai, une nouvelle assistante est arrivée sous la forme de Diana Davies dans le rôle de Norma Ford, qui allait devenir la fille de substitution de Maggie Clegg. Le rôle de Norma s'est étoffé avec l'ajout de son père Jacko, qui a croisé le chemin de Cyril Turpin alors qu'il faisait sa vie en dehors de la prison de Strangeways. Il s'agit de l'un des deux retours de Cyril, que l'on n'a plus revu après le mois de juillet en raison du désintérêt de l'acteur William Moore pour la reprise du rôle.

Le principal ajout à la distribution est Barbara Mullaney dans le rôle de Rita Littlewood. Bien qu'il ait finalement été révélé qu'il s'agissait du même personnage que Mullaney avait joué dans l'épisode 415 en 1964, le rôle était à l'origine un tout nouveau personnage nommé Mrs Bates, qui avait un mari nommé Harry et deux enfants. Ce n'est qu'après que Mullaney ait joué le rôle pendant plusieurs semaines que les producteurs ont décidé de lier ses personnages ensemble, en donnant à Mrs Bates le prénom de Rita et en modifiant ses antécédents, faisant d'elle la belle-femme de Harry et non la mère biologique des enfants. Cela a permis aux scénaristes d'éliminer progressivement la famille Bates et de se concentrer sur la carrière de cabaret de Rita et sur sa romance avec Len Fairclough. À la fin de l'année, Rita et Len se sont imposés comme le nouveau couple de pouvoir du programme.

L'un des objectifs déclarés de Prytherch était de reconstituer la jeune équipe de Coronation Street. Ces projets n'ont jamais abouti, même si de nouveaux visages sont apparus. Les intrigues de Rita ont permis à l'acteur comique Roy Barraclough d'interpréter son quatrième et plus célèbre rôle dans le programme : celui de l'agent théâtral Alec Gilroy. Barraclough a ensuite été invité à jouer Alec à plein temps, mais il n'a accepté l'offre qu'en 1986. Un autre début notable est celui d'Anne Kirkbride, âgée de 18 ans,

dans le rôle de Deirdre Hunt, vue en novembre comme une "pouffiasse" divertissant Alan Howard et Jimmy Frazer au pub The Vine. Lors de cette apparition unique, Deirdre n'a pas porté ses célèbres lunettes.

Entre-temps, Kenneth Farrington a repris le tournage dans le rôle de Billy Walker après six mois d'absence, Doreen Keogh et Daphne Oxenford ont brièvement repris leurs rôles de Concepta Hewitt et Esther Hayes, cette dernière apparaissant pour la dernière fois lors du mariage d'Emily et Ernest Bishop, et Ivy Tilsley et Mavis Riley ont fait d'autres apparitions avant de devenir des personnages réguliers plus tard au cours de la décennie. En juillet, un remplaçant du disparu Dave Smith a été introduit sous la forme du bookmaker écossais Benny Lewis, joué par Jeremy Young. Benny s'est ensuite lancé dans les clubs en ouvrant le Capricorn avec Jimmy Frazer, ce qui a permis à Rita d'y chanter régulièrement. Malgré leur notoriété précoce, Benny et le Capricorne n'ont pas duré longtemps, aucun des deux n'apparaissant après février 1973.

Lift off

Le décor de Grape Street s'est agrandi avec la construction de l'arrière des maisons, des arrière-cours et du ginnel. Ces lieux avaient rarement été utilisés depuis les débuts du décor extérieur en 1968, l'émission ayant abandonné l'enregistrement en studio pour des scènes se déroulant à l'extérieur à la même époque. L'épisode 1245 du 20 décembre a été le premier à inclure une scène de ginnel.

Un nouveau spin-off de Coronation Street a été proposé en 1972. Intitulée *Rest Assured*, la série était une comédie dramatique qui aurait été produite par Harry Kershaw et suivait les mésaventures de Ray Langton et Jerry Booth dans leurs nouveaux emplois de vendeurs d'assurances. Un épisode pilote d'une demi-heure, *Lift Off*, écrit par Kershaw, a été tourné avec Neville Buswell, Graham Haberfield, Gwyneth Powell, Margaret Shevlin et Fred Feast. L'épisode ne fait aucune mention de la vie de Ray et Jerry à Weatherfield, ce qui ne permet pas de savoir comment il aurait pu s'intégrer à Coronation Street si la série avait été commandée.

Un épisode de 1972 - 1202, diffusé le 24 juillet - est absent des archives d'ITV, et c'est le seul épisode standard de Coronation Street dont l'existence n'a pas été confirmée. Un épisode supplémentaire du programme, numéroté 1203A, existe bel et bien. Il se compose principalement de matériel répété de l'épisode 1203 ainsi que de quelque huit minutes de scènes recadrées qui couvrent les intrigues nécessaires de l'épisode 1202. L'explication la plus plausible est que la seule copie de 1202 a été perdue ou détruite peu de temps après sa diffusion et que ces scènes ont été enregistrées pour combler le vide narratif, car le programme ne pouvait pas être vendu à l'étranger autrement.

Chiffres d'audience

L'épisode le plus regardé de l'année 1972 a été l'épisode 1171, diffusé le 5 avril, qui correspondait au mariage d'Emily et d'Ernest Bishop. L'épisode a attiré 18,26 millions de téléspectateurs. Dans l'ensemble, les cotes d'écoute ont chuté de près d'un million de téléspectateurs par rapport à 1971, pour atteindre une moyenne de 14,82 millions de téléspectateurs. Le pic et la moyenne ont tous deux été les plus bas depuis 1961. Avril est le seul mois à avoir augmenté son audience par rapport à 1971, tandis que février et décembre ont connu les plus fortes baisses, de plus de 1,5 million de téléspectateurs.

Pour la première fois depuis que Coronation Street est entièrement diffusée sur le réseau, aucun des épisodes de l'année n'a atteint la première place du classement des audiences, soit une baisse par rapport aux 21 épisodes de 1971. En 1972, Granada a commencé à diffuser ATV's Crossroads, ce qui a permis au feuilleton des Midlands d'être entièrement diffusé en réseau pour la première fois depuis ses débuts en 1964. En 1972, ses audiences sont comparables à celles de Coronation Street, et pendant quelques années, il dépasse régulièrement le feuilleton de Granada. L'année 1972 a été le point le plus bas de l'audience de Street au cours de ses vingt premières années d'existence, mais les choses allaient bientôt s'améliorer.

L'année a également vu la transmission de la dernière édition du jour de Noël du programme jusqu'en 1985, et la seule des années 1970. Coronation Street obtient traditionnellement de mauvais résultats à Noël, et cette année n'a pas fait exception, avec une audience de 7 191 800 téléspectateurs (le plus faible taux d'audience de l'année). Par la suite, aucun épisode de Coronation Street ne serait diffusé à Noël, même s'il tombait un lundi ou un mercredi.